

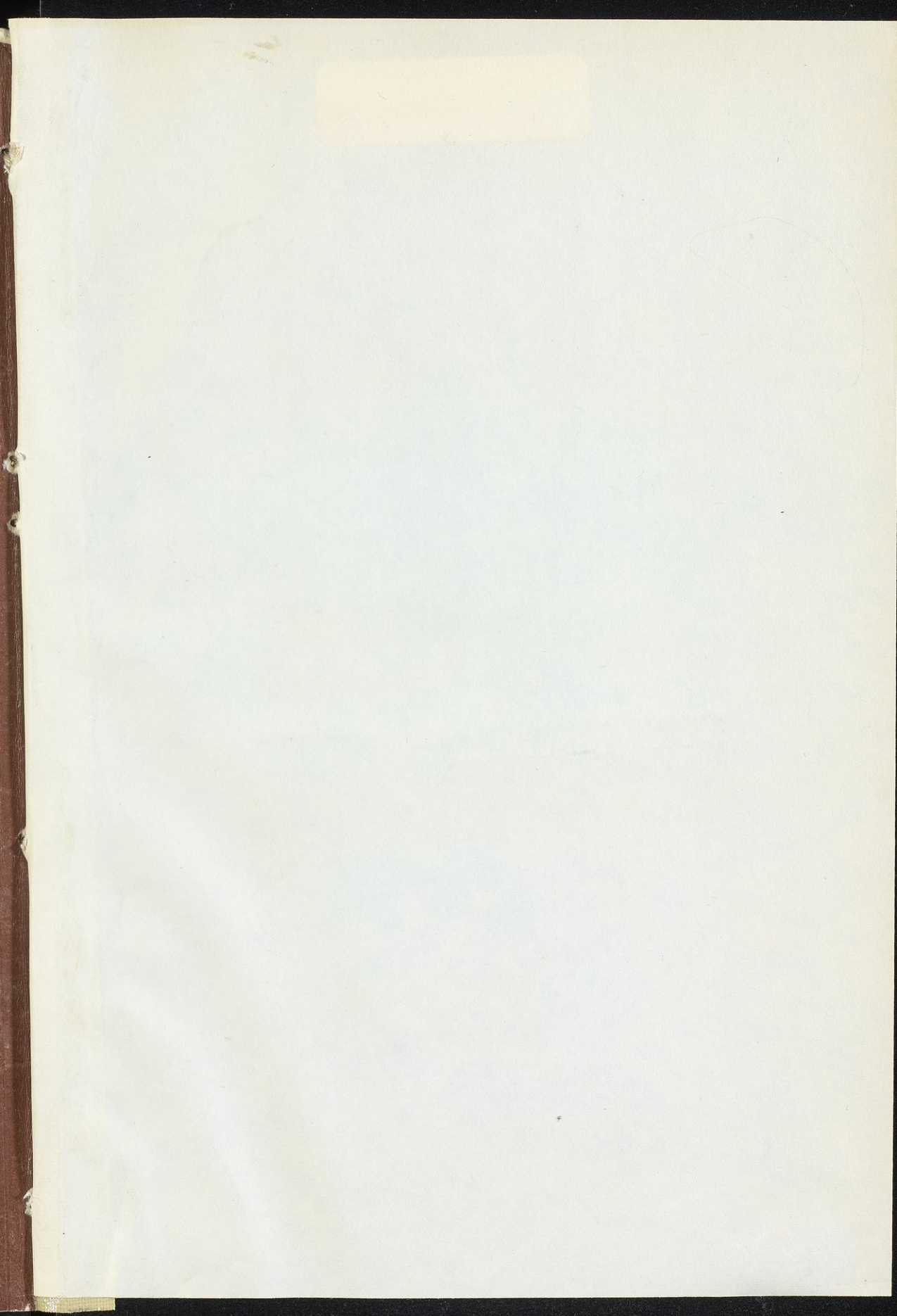
AL-GHULAMI

AL-MURADDAD

Princeton University Library



32101 073827659



كتاب

المسالك

9. 80
114
12

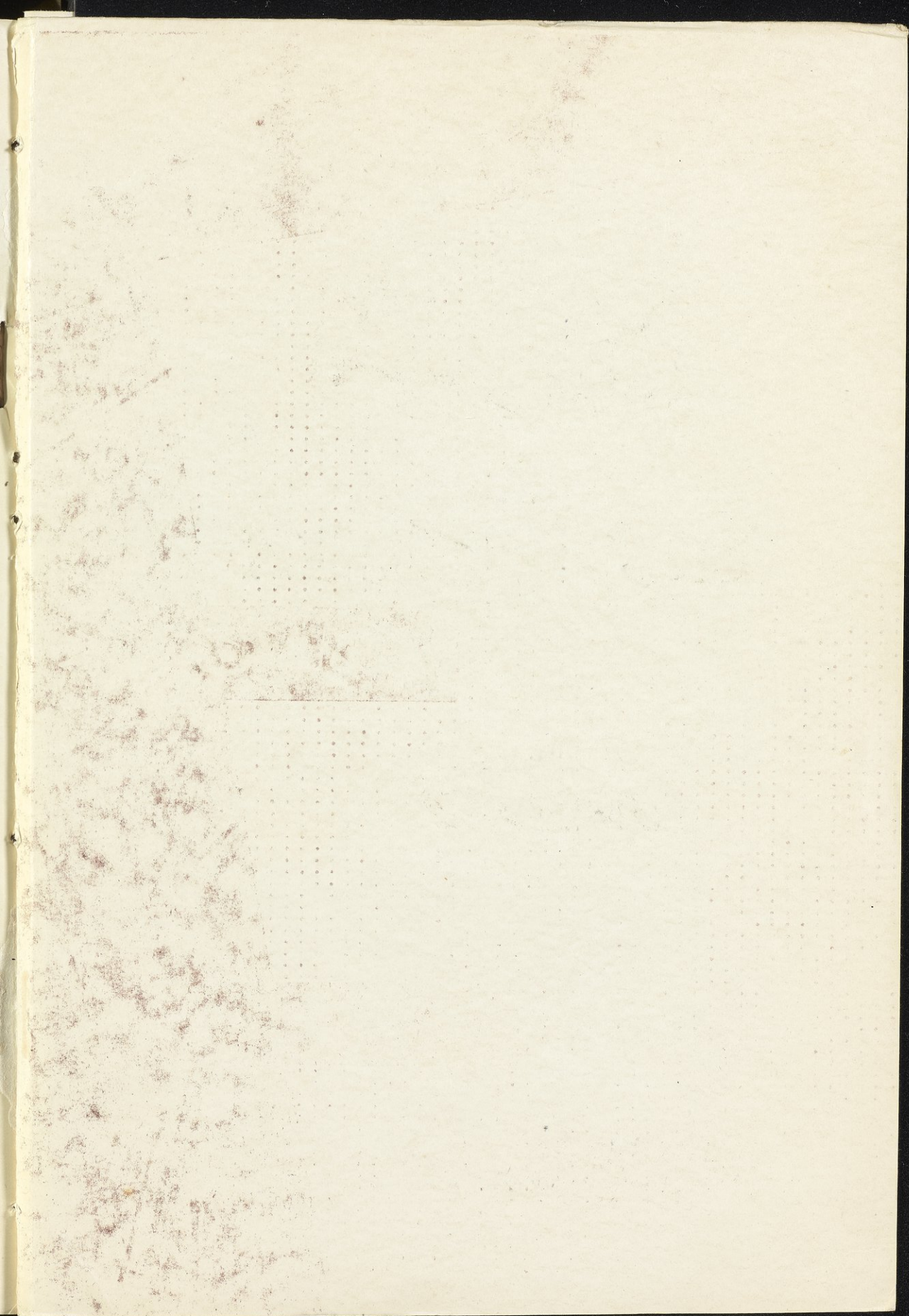
من
الأمثال العنانيّة الموصليّة

جمعها وبين مقاصدها

محمد زوف الغلامي

عنى بطبعه ونشره

مؤيد الغلامي



- al-Ghulāmi, Muḥammad Ra'ūf

کتاب

المُرَدَّدَاتُ

من Muraddad

الأمثال العامية الموصلة

جمعها وبين مقاصدها

محمد رؤف الغلامي

عني بطبعه ونشره

مؤيد الغلامي

١٣٨٤هـ - ١٩٦٤م

ساعدت وزارة التربية على نشره

مطبعة شفيق - بغداد

2260
.383

شكر الله

على ما فعله من الخير والبر

والفضل العظيم

والجود الكريم

والرحمة الواسعة

والعفو العظيم

والغفران الواسع

والرحمة الواسعة

تقديم الكتاب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبعد ..

فاننا بحول الله تعالى وعونه واضعون بين يدي القارئ الكريم هذا الكتاب الذي حوى مجموعة من الأمثال العامية الموصلية التي تناقلتها الاجيال في مدينة الموصل ، ولا زالت تتردد حتى الآن على الألسنة والأفواه ويتحدث بها أهل البلدة كجزء لصيق بتراثهم الشعبي ولأجل ذلك أسميناه (المرصد من الأمثال العامية الموصلية) .
بدأ والدي - مؤلف هذا الكتاب - بجمع هذه الامثال منذ أكثر من عشرين عاما فنظّمها ورتبها وبيّن مقاصدها ثم حفظها في خزانة كتبه من المخطوطات ، وما عنّت له فكرة اظهارها الى عالم المطبوعات حتى صدرت كتب لاخوان فضلاء جمعوا الامثال العامية في العراق والبلاد العربية ، فأخرجوا الامثال الموصلية والبغدادية والمصرية والتونسية وأمثال جزيرة العرب وغيرها .

فكان أن زاره بعض المعنيين من أرباب العلم والأدب ، وما أن اطلعوا على مسوداته حتى طلبوا اليه بالحاح أن يبادر الى طبعها ونشرها لما عاينوا فيها من مجهود خاص واسلوب جديد وفي مقدمتهم الاستاذ الاديب الفاضل الشيخ جلال الحنفي مؤلف كتاب (الأمثال البغدادية) وقد أشار الى هذا الكتاب ومؤلفه ، في مقدمة كتابه القيم الذي أصدره سنة (١٩٦٢) .

لقد حصلت نتيجة لما نشر من انتاج وفير في هذا الميدان ، موارد ضخمة لمن شاء الاستفادة منها والاستقاء من معينها ، وكان بالامكان أن يكون هذا الكتاب أكبر حجما بل ومتعدد الاجزاء متسعا لضعاف ما حوى لو اعتمد في تأليفه بعض تلك المصادر أو جلّها ، ولكنه حرص على أن يكون هذا السفر معروضا على القراء - سواء أكان في أصل المتن أم فيما ذكره من المقاصد - دونما رجوع الى مصدر واحد من المصادر المدونة أو المطبوعة ، وليس من شك في أنها حوت شيئا مما جمعه فيه ، انما أراد أن يكون نتاجه خالصا لما حفظته الذاكرة مما يتردد على السامع وتنطق به الأفواه في كافة مواقع مدينة الموصل بلهجاتها العامية المختلفة فسعى ما وسعه الجهد أن يأتي بالمثل على واقعه الذي قيل متلفظا به دونما تحريف أو تغيير كي يحتفظ بطابعه المحلي الخاص .

فانك لتجد أمثال محلات الموصل الوسطى والداخلية ذات لهجة خاصة تميزت بها عن المحلات القريبة من مداخل المدينة والواقعة على أطرافها التي تتكلم بلهجات بدوية أو قريبة من ألفاظ البداوة .

ولا نستطيع أن نقول بأن هذا الكتاب أتى على الغاية ، فذلك ما لا يتيسر لاحد بحال من الاحوال ، بيد أن هذا النمط الخاص في التنسيق والتأليف استهدف الايضاح الموجز قدر المستطاع في ايراد المقاصد التي فيها تضرب الامثال مع وضع شروح مختصرة لما غمض من المعاني على القاريء المعاصر وخاصة من غير سكة الموصل ليسهل على أوفر عدد من القراء فهم الامثال وقراءتها .

ولا نريد أن يغيب عن خاطر القراء من غير الموصولين فيما اذا رأوا بعض الألفاظ لا تتماشى مع أصلها من الفصح في اللغة ، أن اللهجة التي اشتهرت بها مدينة الموصل ليست لهجة قياسية تنطبق عليها قواعد معينة في ابدال بعض الاحرف بغيرها عن أصلها الموضوعية فيه كما هو واقع في بلاد العرب وسواها من الامصار ، ولذلك أمثلة وشواهد كثيرة نذكر بعضها منها فيما يلي :

١ - فيما يتعلق بقلب (الراء) الى (غين) مثل غوح وغماد وغجل ووغق وحجغ • • بدلا من : روح ورماد ورجل وورق (الشجر) وحجر تجد هناك ما سمي به من أسماء الله الحسنی كعبد الرحمن وعبد الرزاق وعبد الرحيم وعبد الستار ورؤف تبقى بدون ابدال • وكذلك ما سمي به من أسماء النبي عليه الصلاة والسلام وغيرها من أسماء الانبياء كبشير ونذير وسراج ورسول وكابراهيم ، هذا بالاضافة الى الكلمات الكثيرة التي لا تحصى وتبقى فيها الراء على حالها مثل : يقرأ ويدرا ويرجع وورق (الكتابة) ويرحم ويرتاح ويصبر ويربح ويشكر ويحكر ويشعها سائر مشتقاتها • وفي كلمة نار يقال : ناغ وتبقي الراء في كلمة (نور) مع أنهم يقولون تنوغ أي تنور • وهناك بعض الكلمات تقلب فيها الراء الى واو مثل عوق وخوقه ويعنى بها عرق وخرقة •

٢ - وفي قلب (تاء) المؤنث الى (ياء) مثل طويلي وفاطمي وعجبي وكلمي وجني وكتي وسني ودابي وسميني بدلا من : طويلة وفاطمة وعجبية وكلمة وجنة وكنة وسنة ودابة وسمينة • تجد أمثال هذه الكلمات مما فيه راء كلمات يكتفى فيها بقلب الراء الى غين والابقاء على التاء مثل : مغقه وقصيغه وبقغه وحجغه بدلا من مرقه وقصيره وبقره وحجره • ومع ذلك فيقال مديحه وفصيحه وجميله من غير ابدال بياء ولا راء فيها •

٣ - وهناك ابدال الذال بالضاد مثل : يضوقو وضغة وايضغ بدلا من يذزقه وذرة ويذر • ومع ذلك فيقال يذبح ويذم ويذوب فلا تستبدل •

٤ - وفي قلب الالف الى ياء مماله مثل : كتيب وكليب وحزيم وجميل بدلا من : كتاب وكلاب وحزام وجمال • تجد هناك كلمات لا تستبدل مثل : عظام وقلام وجحاش وعظام وغيرها •

٥ - وقد تقلب السين الى صاد مثل حصغه وغفوص وفغص وقوص وناقوص وجفص ، بدلا من : حسرة وعروس وفرس وقوس وناقوس وجرس • ومع ذلك فلا تقلب في نفس وناموس وجاموس وغيرها ، وكذلك تجد الصاد أحيانا تقلب الى (سين) مثل يسفق أي يصفق •

٦ - أما قلب (ها الضمير للغائبة) الى (الألف) ز (ها الضمير للغائب) الى (واو) فيكاد يكون قاعدة مطردة على ما في بعضها من تحوير مثل: السينا، منّا وايقلاً بدلا من: لسانها ومنها ويقول لها • وكذلك أصلو وقلمو بدلا من: أصله وقلمه وفي معه يقولون: معانو، وفي ها هو يقولون هينانو وفي كتابه اكتبو •

٧ - وهنالك الواو والياء اللتان تلفظان بالامالة في كثير من الكلمات خاصة اذا جاءتا ساكتتين وما قبلهما مفتوح مثل: عون وحول وقول ونول ولون • وبين وبيت وبيض وشي وسيف وعين • وعند ضم ما قبل الواو وكسر ما قبل الياء تلفظان كما هما مثل: طول وعجول وايقول وثوم ونوم وقوم (من القيام) • وفي الياء تقول: غفيع (رفيح) وسمين وغبيغ (ربيع) وحشيش وطويل وقصيغ (قصير) وبعيد وغيرها • بيد أن على ذلك شذوذا أيضا مثل غوح وسوق ويوق (يسرق) قبل الواو مضموم وتقرأ بالامالة وضو وعوجي أي (ضوء وعوجة) قبل الواو مفتوح وتقرأ بدون امالة • والياء تقرأ بدون امالة وما قبلها مفتوح مثل جيفي ونيمي وقيمي وأصلها جائفة ونائمة وقائمة •

٨ - والهمزة تدخل على الفعل المضارع مثل: (ايغيد وايغوح وانقول وانحط وانشيل واتدبر واتودّي واتدعبل وكلها أولها متحرك • ولا تدخل على الافعال المضارعة التي أولها ساكن مثل يكتب ويأخذ ويعطي ونقبل وندفع وتدرس وتقرأ وغيرها • وتدخل على الاسماء مثل: السنين (لسان) وانجوم واجميل (جمال) واحصان واكثيفين (كثيرين) وغيرها ولا تدخل على الاسماء التي أولها حركة كتفاح وباب وقفل وحجل وغيرها •

٩ - والاسماء المجرورة بحرف الباء تدخل عليها الهمزة مثل ابجيو وابيتو وابفرحهم وابمطبخم اذا كانت الاسماء المجردة لم تدخل عليها الهمزة • أما اذا دخلت فتحذف عند جرها بالياء مثل بحزيمو وبعيونو وبحصانو وبسنانو وغيرها • ويجوز أحيانا أن تظهر الهمزة المضافة في أول الكلمة أو أن فيها همزة أصلية وعندئذ تدخل عليها همزة أخرى مع باء الجر مثل: بيدو وابايدو وبعيونو واباعيونو وبحزيمو وابعزيمو وابأيمانك وأبأساسا وأبأصلو •

١٠- أما الكلمات الشاذة عن كل ذلك والتي يصعب ربطها بقاعدة أو مقياس فكثيرة الى حد لا يمكن فيه احصاؤها وتعدادها فتظهر بعض الحروف الاصلية كأخويي وأبويي في أخي وأبي • وأداة الجر (على) تدخل على الاسماء كاملة مثل على كيفك وعلى حظك وعلى جسمو وقد تحذف الالف المقصورة واللام منها وتتصل بالكلمة مباشرة اذا كانت معرفة بأل مع حذف ألف التعريف أيضا : مثل : عليت (على البيت) وعلجغامي (على الحرامي) وعلجسغ (على الجسر) الخ •••

وكذلك تجدر الاشارة الى أن هناك في الأمثال العامية الدارجة طائفة من الامثال ذات الالفاظ النابية أو ذات الطابع المبذل رأى بعض المؤلفين وجوب ادراجها في مواضعها باعتبارها من التراث الحي مهما ساءت عباراتها أو تبذلت •• الا أننا تحاشينا ادراج مثل ذلك وكانت تعد بالئات على أن قلة منها لا تزيد على ثلاثة أو أربعة عرضت في صفحات الكتاب ومع أنها ليست ممجوجة أو مبتذلة بدرجة غير مقبولة فان مقاصدها لا تمت الى الفاظها بصلة •

آملين بما ذكرنا أننا أن نكون قد قدمنا بعض الفائدة لمن أرادها •• !
والله الموفق •••

بغداد في ٣٠ جمادى الاولى سنة ١٣٨٤ هـ •

٦ تشرين الاول سنة ١٩٦٤ م •

« الناشر »

مؤيد الخالدي

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1883

الأهداء

الى جيلين عزيزين من أبناء هذا البلد الكريم :

جيل عبر وخلف وراءه ذكريات غالية عاصر ما فيها من دروس وعبر
وأحداث ...

وآخر ما زال فى الطريق ... يرنو الى القافلة التى مرت ويرقب ما وراء الافق
من تاريخ لم يسيطر !!

أهدي هذا المجهود المتواضع ..

« المؤلف »

المجلد الأول

في بيان أسرار الطبيعة والعلوم

الجزء الأول في بيان أسرار الطبيعة والعلوم

الجزء الثاني في بيان أسرار الطبيعة والعلوم

الجزء الثالث في بيان أسرار الطبيعة والعلوم

الجزء الرابع

توطئة

« الأمثال » جمع مثل - وهو في اللغة : الشبه والشبيه ، أي النظير •

قال المبرد :

المثل مأخوذ من المثل وهو الشبيه • وهو : قول سائر يشبه به حال الثاني بالاول ، والاصل فيه التشبيه •

وقال : أمثل من فلان : أي أشبهه به •

وقال ابن السكيت :

المثل : المثل • وهو : لفظ يخالف لفظ المضروب له ويوافق معناه •

وقال آخر :

هو عبارة عن قول في شيء يشبه قولاً في شيء آخر لبيان أحدهما الآخر ويصوره ولو من بعض الوجوه •

والمثل في الكلام ، هو : أن يذكر لحال من الأحوال ما يناسبها ويشابهها ويظهر من حسنها أو قبحها ما كان خفياً •

وقال عبد القاهر الجرجاني ما ملخصه :

« ان التمثيل اذا جاء في أعقاب المعاني أو برزت هي باختصار في تعرضه ، ونقلت عن صورتها الأصلية الى صورته ، كساها أبهة وأكسبها منقبة ورفع من أقدارها وشب من نارها وضاعف قواها ، في تحريك النفوس لها ، ودعا القلوب اليها ، واستثار لظى الأفتدة من حبابها وقصر الطباع على أن تعطيها محبة وشغفا ، فان كان مدحا كان أبهى وأفخم ، وان كان ذما كان مسّه أوجع ومجسه أذع ووقعه أشدّ وحدّه أحدّ ... »

ونقول :

المثل : هو كلام أو تعبير اصطلاح عليه الناس في بلد ما وفي وقت من الاوقات بلغتهم الخاصة أو لهجتهم الدارجة ، لسبب قيل من أجله أو حادث عن لهم •• وصار يردده الآخرون من بعدهم ويستعملونه تشبيها بالعرض الذي قيل من أجله من غير أن يكون لهم أثر في تكوينه أو وضعه •

وقال ابراهيم النظام :

يجتمع في المثل أربع لا تجتمع في غيره من الكلام :

- (١) ايجاز اللفظ (٢) اصابة المعنى (٣) حسن التشبيه (٤) جودة الكناية •
- فهو في نهاية البلاغة •

وقال ابن المقفع :

إذا جعل الكلام مثلا ، كان أوضح للمنطق ، وآنس للسمع ، وأوسع لشعوب الحديث •

واختير له لفظ الضرب ، لانه يأتي عند ارادة التأثير وتهيج الانفعال ، كأن ضارب المثل يقرع به أذن السامع قرعا ينفذ أثره الى قلبه وينتهي الى أعلى نفسه •• ولكن في الكلام قلبا •• حيث جعل المثل هو المضروب وانما هو مضروب به •

وإذا كان الغرض التأثير ، فالبلاغة تقضي بأن تضرب الامثال لما يراد تحقيقه والتنفير منه ، بحال الاشياء التي جرى العرف بتحقيقها واعتادت النفوس النفور منها •

وقد جاء ذكر (المثل) في القرآن الكريم في تسع وستين موضعا • منها :

« ألم تر كيف ضرب الله مثلا كلمة طيبة كشجرة طيبة ••• »

« كمثل حبة أنبتت سبع سنابل في كل سنبلة مائة حبة ••• »

« ولقد ضربنا للناس في هذا القرآن من كل مثل • »

« فمثلته كمثل صفوان عليه تراب فأصابه وابل فتركه صلدا • »

« كمثل العنكبوت اتخذت بيتا ، وإن أوهن البيوت لبيت العنكبوت • »

« كمثل الحمار يحمل أسفارا • »

« كمثل الشيطان إذ قال للانسان انكفر فلما كفر قال اني بري منك • »

وجاء ذكر (الأمثال) في القرآن الكريم أيضا في أحد عشر موضعا • منها :

« وتلك الأمثال نضربها للناس وما يعقلها الا العالمون » •

« وحوور عين تامثال اللؤلؤ المكنون » •

•• وللناس في كل زمان ومكان طبائعهم وسجاياهم ، وهم يضربون الامثال

للتعبير عما تجيش به نفوسهم منها •

والأمثال التي جاءت على السنة العرب قديما وحديثا ، هي عنصر من عناصر

آدابها وثرورة لغوية في لغتها ولهجاتها •

والامثال منها ما هي فصحي ومنها ما هي عامية :

أما الفصحي فهي التي جاءت بألفاظ اللغة العربية الاصيلة التي لم يطرأ عليها

ما يغيرها عن ميناها ولا ما يشوه معانيها • وأما العامية فهي التي جاءت على السنة

أهل كل قطر أو مدينة بل حتى على لسان أهل كل حي من أحياء المدن على

تعددتها •• وجاءت أمثال كل مدينة من المدن العربية على حسب ما طرأ على لغتها

أو لهجاتها من التبديل والتحريف والخروج عن أصل اللغة الفصحي ، وذلك

لمجاورة كل مدينة من المدن العربية لغيرها مما هو ليس من لغتها ، أو بسبب اختلاط

أبنائها مع غيرهم من الأقوام غير العربية ••• فكان التحريف وكان التبديل ، وكان

الاقتراب وكان النحت الى غير ذلك مما حدا باللغة العربية الفصحي أن تكون بمعزل

عن أهلها وأصحابها •

ولولا رحمة الله تعالى بالامة العربية فيما أنزله على رسوله محمد صلى الله عليه

وسلم من الكتاب الكريم باللسان العربي المبين لاندثرت اللغة ولم تبقى لها باقية

الا في بطون الكتب ولصارت أثرا بعد عين •

لقد ألف كثير من الأدباء الكتب الجامعة في الامثال العربية الفصحي حوت

الكثير منها وأشهر من صنع في هذا الباب العلامة أبو الفضل أحمد بن محمد

اليسابوري المعروف بالميداني صاحب كتاب (مجمع الأمثال) والمتوفى سنة

٥١٨ هجرية •

أما الأمثال العامية فقد جمع الكثيرون منها ما استطاعوا في سائر البلاد العربية شرقها وغربها كل لما وضعه واصطلح عليه أهل بلده .

والأمثال العامية في بلدنا - الموصل - أكثر من الكثير يتداولها أهل البلدة رجالا ونساء ويمثلون بها في الكثير من المناسبات .

ومما يذكر أن لكل حي من أحياء المدينة أمثالا خاصة به بحسب لهجات ساكنيه وأحوالهم وعاداتهم ، وكذلك للنصارى من أهل المدينة أمثال خاصة بهم . . كما اقتبس أهل الموصل أمثالا من أهل غير لغتهم فأخذوا من التركية والفارسية والكرديه أيضا .

وقد تصدّى في مستهل هذا القرن جماعة من الادباء لجمع الأمثال العامية الموصلية فلم يوفقوا . . عدا « مجموعة » صغيرة الحجم ألفها القس الفونس جميل شوريز وطبعها في بغداد (سنة ١٩٣٧) حوت ما ينوف على مائة وألف من الأمثال ، مجردة من غير شرح أو تعليق مزج فيها بين الأمثال الفصحى والعامية غير انه انحرف عن الاصل الذي تصدى له ، فهاجم اللغة العامية وأراد صهرها في الفصحى فضاع عليه القصد . ومع ذلك فكان له في هذا فضل السبق .

وكذلك أصدر الاستاذ الفاضل عبد الحائق خليل الدباغ كتابه المسمى (معجم أمثال الموصل العامية) (سنة ١٩٥٦) حوى عددا وفيرا منها نهج فيه نهج الآخرين من جامعي الأمثال وشارحيها ، وبذل في اخراج الجزئين من معجمه هذا مجهودا يستحق التقدير .

هذا وان الأمثال العامية لم تأت على طريقة المثل فحسب بل منها ما هو تعريض ومنها ما هو كناية ومنها ما هو تشبيه .

أما التعريض في الكلام فهو : ما يفهم به السامع المراد من غير تصريح به .
والكناية عند علماء البيان هي : أن يعبر عن شيء معين لفظا كان أو معنى بلفظ غير صريح في الدلالة عليه لغرض من الأغراض وهنا تقع الكناية على هذا الاصل .
أما التشبيه فهو : الدلالة على مشاركة أمر لآخر في معنى .

وللتشبيه أربعان أربعة لا يتّسم الا بها :

أولها : المشبّه • وثانيها : المشبّه به • وثالثها : وجه الشبه • والرابع : الأداة •
والاداة المشهورة في التشبيه هي إحدى ثلاث : الكاف ، وكان ، ومثل وهي
أشهرها وأكثرها استعمالا •

وقد حوت مجموعتنا هذه الانواع الثلاثة : من التعريض والكناية والتشبيه ،
واعتبرت كلها حسب العرف أمثالا وسميت بها دون تفريق •

كما جاء بين هذه الامثال شيء من الامثال الفصحى وغير العربية كالتركيّة
والفارسية لم نشأ أن نباعدها عنها لكثرة استعمالها وترديدها •

ولا أقول اني قد استقصيت كل ما تردد على ألسنة أهل البلد من الامثال وما
أتى على طريققتها فان ذلك مما يصعب بل من المحال ، فلا أكون مبالغا اذا قلت ان
أغلب ما يقع في المحادثات لا يخلو عن ضرب مثل إما أن يأتي عفوا دون أن يشعر
المتكلم أنه مثل ، أو يأتي به للمناسبة أو الفكاهة أو التندر •

أرجو أن أكون بتوفيق الله تعالى وتسديده قد مهدت للقارئ الكريم في هذه
اللمحات العابرة سبيله للدخول الى محتويات هذا الكتاب •

بغداد في ٢٥ ربيع الاخر سنة ١٣٨٤ هـ •

١ ايلول سنة ١٩٦٤ م •

محمد رؤوف الغلوي

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Printed text at the bottom left, possibly a date or reference number.

Handwritten signature or name in the bottom right corner.

الامثال العامية في مدينة الموصل

المبدء بالهمزة

المقاصد

من الناس فقير محروم معدم ومنهم غني
متخوم مترف والقصد أن الله قد
قسم الارزاق بين العباد

(ديكللا : ليكون لها) أي ماذا عندها من
المزايا لتتباهى بنفسها - كهن
تنطاول برأسها ورجليها -

يتطفل على الغير لادنى سبب ولو كان
صلة نافهة (صانعم : خادمهم)

أي ان رأيك هذا بعيد عن الواقع
(بجنجل : خرنوب)

يقال لمن يتوعد ويزمجر تخفيفا لحدته
واندفاعه

مثله ٠٠ أي ابصق على حدتك لينطفئ
غضبك

تفكر في أمر مستقبلك البعيد وما ينتظر
حدوثه

(كذلك) أي كن مستعدا لجميع
الاحتمالات المقبلة

ليكن سماعك أكثر من كلامك فلا تجعل
أقوالك مبتذلة

تقال عندما تستنفد جميع المحاولات
لقضاء الحاجة

الامر ظاهر معلوم لدى كل أحد واضح
كوضوح الشمس

الاخ للام أقرب علي أخيه من غيره
(الابشمك : الذي في فمك)

احتفظ بأقاربك مهما كلفك الامر فانهم
أهلك وان أصابك منهم أذى

الامثال

أكو من ينحغم أكو من ينتخم

اش عندا من الين ديكللا غاس وغجلين

اشييك امسخمن ابمطبخم قال أنا ابن عم
صانعم

إشتغي ابعقلك بجنجل

إنعل أبو شيطانك

اتفل على زومك

انظر للطويلي

انظر للابعيد

اشتغي غخيص وبيع غالي

آخر الدواء الكي

أشهر من الشمس

أخوك من امك مثل حليب الابشمك

أهلك ولا تهلك وان جاروا عليك احنان

الامثال

اش سويت عندك يا زماني حتى الكلب
عاداني

اخوتك من أبوك مثل الكوم الحار بوك
ابن الطويله كصر وابن الكصيره طال

أش بدل الحنّي جفا

اش خففج يا ام عقل الحفيف خدامة
الناس ابنص رغيغ

أش قد يكبغ اتقل اسبوعياتو

ان طاب لك عاود

اشتري لا تبع

اقعد عالدغب يجيك الحكي

اشربنا المرار بكاسات لكبار

أطرش البلزقه

أطرش وراكب عزوم

أش اذكر منكبي يا بصلي كل نكزي دمعه

اذا طلعت لحيت ابنك احلق لحيتك

أش يجي من الامير الكثير

ابن الكبغ وابن الشيب ان تدلل ما هو
عيب

المقاصد

يقولها المنتظم من سوء تعاقب عليه وأطمع
الغير فيه

الأخ لأب قل أن ترجى مودته

عز الدليل وذل العزيز - يبدل الله من
حال الى حال -

بعد ما كنا أصدقاء أصبحنا أعداء ، أى ما
الذى أبدل الحنو جفاء ؟

لمن يتناول علي وهو ذبيء حقير ليس
تفؤرا لي

لا يزال يزداد غباوة وتسملا وتاخرا ..
أى كلما يكبر تضعف مواهبه

ان طابت لك الحاة فعد علينا مرة أخرى

خذ خفايا الامور من غيرك ولا تبج له بما
عندك

تأتيك الاخبار عفوا بمجرد انتظارك فلا
تعجل (عالدغب : على الدرب)

أصابنا ضرر غير يسير

لا يفهم شيئا مما يدور حوله من أمور

تقال للطائش الذئ لا يقبل النصيحة
ولا يرعوى عن غيبه (عزوم : الفرس

الجموح)

لا يرى منه الا الاذى مثل آكل البصل مع
كل قضمة دمعة عين

اذا كبر الولد فلا بد أن يحاول التغلب
على أبيه فى مطالبه

الخير فيما تناله ولو كان قليلا

المغرور يطلب لنفسه الرجحان على غيره
ولا يبالي ، مثل ولد الشيوخة

المدلل على أبيه

الامثال

اولاد الهوس ما يخلون صديق بخير

امسك الحمل وخذ باجو (ضريبة
الكمرك)

أمشي وادحك ورايا أخاف يردوها عليّ

اشعيط وامعيط اوشداد عجولو بالحيط

اشتغل بفلس وحاسب البطال

أفلاّ يا بنت اعقلي اتقلي زب الكلب
أحمري

أمان وقلة معاضه (معارضه)

أواعدك بالوعد واسقيك يا كمون

اكو عرب ناموس زاكو عرب دبوس

أمونه مردي لا خشت حويگه ولا شالت
حطب

ان قلت لا تخاف وان خفت لا اتقول

اشتغل الدوا ابطنو

اشتغل بالحفا ولا تحتاج للأغا

اشتغل الاخضر بسعر اليايس

اصبر عالخصم تاكلو عنب

المقاصد

يوقعون الضغائن بين الناس حسدا
وعدوانا

اثبت ادعاءك وافعل ما تشاء والقصد ادعاء
البراءة مما اتهم به

تخلص من أمر يهمله ويخشى أن يعود عليه
(ادحك : تعبير بالهجة بدوية من
كادة ادحك الموصلية المحرفة من
أدحك أي انظر)

يقوم بالامور غير ذوى الكفاءة ممن هب
ودب

اهل ولا تكسل ولو ربحت قليلا فالبطالة
لا تأتي بخير
يقال تلبنت الطائشة التي لا تلتفت الى
النصيحة

لمن يتصرف تصرفا شائنا ولا من رادع
يردعه

يقال لمن يماطل فى انجاز الوعد

من الناس من يؤدى الحقوق شرفا وأمانة
ومنهم من لا يفيد معه غير الشدة

يقال لمن عمل سوءا فانكره

يقال لمن بدر منه كلام فى حق الغير
وانكره أى لا تتخاذل اذا صدر

منك ما يوجب اللوم

يقال لمن عمل السوء وخاف العقاب

اشتغل بأى عمل مهما كان صغيرا
واستغن عن الغير

يقال فى مؤاخذه الابرياء بجريمة الاشقياء

عالج الامور بالصبر والاناة يحصل لك
المراد

ان كنت احصيني انا ذلك

أش حلل كدّي الغيري
أنا أمير وأنت أمير منو يسوق الحمير

أحنّ من امي داية الملاّقه

أش دخلك وأش طلّعتك

أمك تحمل همك

أم المقتول اتنام وأم المهديّ ما تنام

امشى شهر ولا اتنظ نهر

أش امعلمّ الجحش بأكل النعناع

العب بالمقصص لما يجي الطيار

أعمي يقود البصير

اقعد أعوج واحكي عدل

اعمل مليح وزت بالشط

ان شفتو گلو (قل له)

ان كنت موعود يعطيك الذي واعدك

أشتاكل العنزي ايطلعو الدباغ

ابن ابنك ابنك ابن بنتك لا ، ابن الزنا

ينفعك ابن الهرگرك لا

(أي اذا كنت ثعلباً فاننا ذيلك الذي

يعقبك) يقولها من يرى نفسه
أمكر من مخاطبه

لماذا أبذل مالي للغير بدون فائدة لنفسى

اذا تأنفنا جميعاً من السعى فى العمل فمن
الذى يقوم به

يقال لكثير التملق رياء وتزلفاً (دايمه :
المرضعة)

ما أنت وتدخلك فى شؤوننا وليس لك
حاجة فى ذلك

لا يشاركه فى بأسائه الا أقرب الناس اليه

الموجس خيفة من الانتقام لا يستريح له
بال ، ومن جرت عليه المقادير سلم

واستراح

أنت الامور من طرفها ولا تلق بيدك الى
التهلكة

الجاهل الحقير النفس لا يأنس بالفضائل
والامور الحسنة

اقنع بما حصلت عليه ولو قليلا فعسى أن
تنال كثيرا بعد ذلك

ربما أرشد الجاهل عالماً الى ما خفى عليه
من أمور

زن كلامك اذا نطقت

ان الله لا يضيع أجر من أحسن عملاً (زت

بالشط : ارم فى النهر)

يقال لمن يلقي بالوعود جزافاً

ما قسم لك لا يخطؤك

فعل السوء لابد وراءه من حساب

يفيدك من هو أقرب الناس اليك فاحتفظ

بالاقربين (ابن الهرگرك : ابن

الزوجة من زوج آخر)

الأمثال

أش من يقع من السما تتلقانو الاغض
 أكو صديق علغاس وأكو صديق
 علمداس
 ان كان صديقك حلو لا تلحسو كلو؟
 أجبن من واوي
 أخضر ضايح اباب الطوب
 اش اتقول بت حسو العجي ، اتقول كان
 جيب ونقال ما يجيب العلاق الا
 ابجيب الصدغ
 أشقع مفتول
 اضحك ابوچو لا يخجل
 ابكي على حالك
 استعنا علعصفوغ بالباشق
 أفل سر و عند أربعين ويحد
 امسك لمسنّي ونام منهنّي
 ان مال عليك الزمان ميل على ذراعك
 انصطمت ادياغو (انهجمت دياره)
 أشقد دهري
 أشگد اندلها ما يمرى جسدها
 أول مره سكره وثاني مره مرمره ثالث
 مره بالمقبره

المقاصد

لا اتترت بالامور الصعاب مهما يصيبني
 من اذى
 الصديق نوعان صدوق مقدر وخائن
 مستهجن
 لا تلج على صديقك فتكلفه بما هو فوق
 طاقته
 جبان وضعيف
 غبي لا يفهم (مشبه بالهمار اتانه فى
 سوق الهرج)
 تقال للمغفل البسيط الذى لا يحسن
 تدبير الامور
 يهرف بلا روية
 تقال فى التهكم على من ياتى بكلام فى
 غير محله
 يقال لمن يذكر احدا بالفقر والحاجة بينما
 ذاك فى الواقع غنى يكتم غناه
 نستعين بالفوى على الضعيف المؤذى
 (علعصفوغ : على العصفور)
 يذيع السر ولا يكتمه عن انغير
 اعتمد على نفسك وعملك ليستريح بالك
 ان مستك الحاجة فاعمل معتمدا على نفسك
 خسر خسارة فادحة فى مال أو رتبة
 عنود لا يبالي ولا يكتثرث بغيره
 لا يعترف بالفضل مهما أسديت اليه من
 احسان وبذل
 اذا تزوج رجل ثلاثا فالاولى تتحكم
 فيه غالبا وأما الثانية فتكون مطيعة
 له وراضية واذا تزوج ثالثة
 أوردته مورد الهلاك

امسك شاشك لا يطيع

أوي يا مغزاي أدبع وما تتلبي

أكو موت شحم ولحم وأكو موت تراب

وفحم

ألف قلبي ولا غلبي

اشتغل يوم الاحد ولا تحتاج لحد

اشقع وطيظ

ألف هديبي ما توقبي نقدبي

أكلي وموتي (ميته)

أشحال عيشي (عيشة)

اضحك بعبك

أهل البيت بنعالم والملاقات حفائي

احفظ خط الرجعه

ابوي ما يطيق الا على امي

ان عاشت اجراي وان ماتت افداي

أش لك عالجامي غيغ اليمين (غير القسم)

ان سألت لا تودع وان ودعت لا تسأل

أشنو العصفوغ وأشني مغقتو (مرقة)

اش قد اتموت من الشويطين تستعيح

الملايكه

احفظ نفسك لئلا تقع في هذه الورطة

(الشاش : العمارة الكبيرة)

يقولها من يمشجر من العمل وليس له

صبر عليه (اوى : للتأفف بهعنى

آه • آشيغ : أدير)

بعض المصائب هيئة وبعضها شديدة

لا يمكن غيره من التغلب عليه وذلك

بمراوغته وتقلبه

لا تكسل وثابر على العمل كي تستغنى

عن الناس (حد : الى أحد)

هذر ومذر وكلام غير منسجم

ان لم تعط الحقوق فلا تفيد المجاملة

والمداواة (نقدي : مهر المرأة)

تقال للمتطفل الأكل الشره الذي لا يبالي

بعافيته من أجل اشباع نهمه

أكلي : أكلة)

كيف يتحسن حاله ومورده لا يسد حاجته

تقال لمن حصل على شيء ثم يكن يؤمله

صاحب المصيبة صابر والمتملق يظهر

الجزع (حفاي : بدون نعال)

اعتدل في معاداة الصديق

لا يستطيع التجاوز الا على الضعفاء

يستفيد من وجوده ولا يضره فقداه

الخائن ينكر خيائته ولا يخجل من نكرانها

ان أعطيت فلا تندم وان ندمت فلا تعط

ما هو بقادر على فعل الخير لعجزه وضعفه

اذا قلت الاشرار كثر الخير وعم الاطمئنان

اسكافي ما يحب أمنقل (رواع الاحذية)

احكي على قدك

أشأكلتو دشغب ماي (دشغب : لاشرب)

أشغب من العين ليش أشغب من الساقبي

اعمير أضرب من اسمير

إذا تريد العذاب امسك عصاعيص

أهدك الاول

ابن السطل والغطل (الرطل)

أنا الوحيد الاقدم للضيوف وحدي

ان هلهلت من صوبنا وان حررت من

صوبنا

اعطي الحبز بيد خبازتو خلدي تاكل نصو

إذا ظل منهم اجذيل يشق الذيل

إذا جاك الموت ابعثو على ابن عمك

أشما ايصير بالغار تقرضو الفار

ألف مليح مع البد أصل ضايح

أكو شى يشق الاغض شق

ابن هيفا نصل (اسم امرأة هزيلة)

ان قام اييين وان قعد اييين

اگروم وعمار الكرايا (القرى)

منافسة بين أصحاب المهن المتقاربة

لا تتجاوز حدك وتهدد بما هو فوق طاقتك

ما الذى استفدته ليطلب منى هذا العمل

لماذا اتوسط بالغير وأنا قادر على الحصول

على ما أرومه بنفسى

هو أعجز من ذلك على انجاز العمل

من اشتغل بالسفاسف حرم انفائدة

تقال فى صديق لم يحافظ على صداقته

وعهده الاول

تقال لمن هو من عاتلة واطئة

أنا الذى كلفت نفسى فى القيام بواجب

الصداقة دون غيرى

نستفيد من خيرهم ومن ضرهم

اعهد بالامر لمن يحسن القيام به

كلهم كرماء حتى الطفل الصغير فيهم

تقال لمن يريد الاثرة على الغير ودفح الشر

عن نفسه

احفظ ماذك من العيب به

اللتيم لا يشكر الاحسان وكل معروف

معه سدى

هنالك ما هو أعظم من هذا وأكبر أهمية

تقال للتهكم على من يدعى فعل شىء وهو

غير أهل للعمل

هو مقبول فى سائر أحواله حسن تصرفه

كريم مفيد ٠٠ والمعنى اگروم أى قروم

- سادة - يعمرن القرى ويجلبون

الخير لقومهم

الأمثال

أشما اتحطّ بالدست اطلّعو المغقّه

اقطع وابلع

اضربوا

ادفعها ابعود أحسن من عامود

اعطينو امقد اذنو ولا تردّو

ان أقبلت باض الحمام على الوند •• وان

أدبرت بال الحمار على الاسد

أتفل فوق تقع على شويعبي اتفل تحت تقع

على لحيتي

أنا واخوي على ابن عمي أنا وابن عمي

علغريب

اغلق بابك واتامن جارك

اضحك علر جال حبّ الحهاها

أخذ عقلي من غاسي

اقطع غاسو واحكي معانو

أمشى على غاسي قبل عجليي

انت تاج راسي

أشني الضغطة عدّ بنت الحلال

أش على بالو

أش شفنا من وجهك اتدير الناظهرك

انت ما اتام ابقبعي (في قبري)

المقاصد

بقدر العول تحصل الفائدة (المغقّه :

المرقة)

تقال للشره انهم للطعام

تقال للجماعة عندما يكونون منشغلين

بالاكل بشغف

ادفع عن نفسك الاذى في بدايته قبل أن

يستفحل ويكبر

تصدق على الفقير ولو بالقليل

المرومّع سعده فان أقبلت عليه الدنيا

ذلت المصاعب أمامه وان ساء حظه

تعقدت أبسط الامور لديه

من أساء الى أهله وأقاربه فقد أساء الى

نفسه (شويعبي : شواربي)

التعاون في دفع الضرر يتحمّله الاقرب

فالاقرب

خذ الحيطه والحذر تأمن الحوادث

مدارة الناس توجب قضاء الحاجات

يقولها عن من آتاه بأمر مفاجيء غير متوقع

لا يرعوى عن غيه ولا يذعن للحق لعناده

ومكابرته

مطيع طاعة كبيرة كمن يمشى رأسه سابقا

رجليه من شدة الاهتمام

يقولها من يعظّمك ويتواضع لك

مستهتر لا يهتم بالامور وان عظمت

لا يابه لتلاحداث ولا يبانى بها

يقال لمن يولى ظهره عندما يكذب غيره

غرورا وعجبا

يقولها من يرفض النصيح من غيره

أنظف من الجميع (الجامع)
أقعد بالمكان المايقو موك منو

أحبك يا نافعي

أكلو لحم وزتو عظم (أي رماه)

أسود الوج (الوجه)

اسود القلب

أعمى القلب

اش لون اترطو يقعد چاك

أكل لحمى

أخذ الخلطة من غاسو (رأسه)

أتعب جسمي وما أتعب قلبي

إذا طعمت شبع وإذا ضعبت وجع

اعطينو عين حمغا (حمراء)

أش تزرع تحصد

إكسع خشمو (أكسر أنفه)

أكرمنا بسكوتك

اسم بلا جسم

أصيبك ماكلا سوا

إذا سقاك الماي العار امسك اذيلو

أشيل غجل واحط غجل

يقال لمن لا يملك شيئاً من المال أو المتاع

اعرف قدر نفسك وضعها في مكانها
الملائم لها

صديقى من ينفعنى ويفيدنى

من خالط غيره فأكل ماله وتركه فقيرا

يخطب به من عهل ضررا أو أذى فأنكره
وأصر على انكاره

لئيم سبيء الطوية

غبي معدوم التفكير

شاطر يكيف نفسه لكل أمر ويتلون مع
الظروف

يقولها فيمن شدد عليه فى اللوم والطلب

أخافه وأرهبه فأفقدته صوابه (الخلطة :
قلادة الدابة)

أعمل بيدي ولو أجهدت نفسى ولا أعتمد
على غيرى فلا يحسن العمل

إذا بدأت بخير فأكمله وان قاومت شرا
فأفض عليه (ضعبت : ضربت)

تقال لمن لا يمثل الامر الا خوفا (أى
استعمل معه الخزم والشدة)

ينال الانسان جزاء فعله

لمن تريد ارغامه ومكايده

تقال للمهذار الذى لا يحسن التكلم

تقال فى الشيء الذى لا حقيقة ته

تتباين أخلاق الناس وأحوالهم كاختلاف
الاصابع

الجاهل لا يحسن اتمام العمل فتجب
مراقبته

نفد صبرى بالانتظار فصرت كمن يرفع
رجلا ويضع أخرى

الكتنى محتشمى غويىنى تفاريحك وان
كنت اسميني غويىنى چغيجيقيكى

ان كنت غنيا فأرنا ما يدل على غناك
وأفراحك وان كنت قويا فأرنا ما
يدل على قدرتك (چغيجيقيكى :
عضلاتك المترهلة)

ألف مليح مع البد أصل لو سويت شبه
النخاله لو بزيتها باليت (نرتها)

يجمع الاحسان مع اللئام خميسى الأصل
هدرا وهبآء

أشدعوي لا عيد ولا معمعه صبحت
الغعنه امصنعه

يتجمل ويظهر الزينة فى غير محلها
وبدون مناسبة (الغعنه : الرعاء)

أبو عادي ما ايغير عادتو

معناه كن تنتهى الانفس عن طباعها وما
اعتادت عليه

أشتغى سمك بالشط ؟

أشترى شيئا بدون أن أراه

أنا غسلتو حواسي غيمتلى بالصيف

أردت عمل الشيء فاعاقنى ما لست أتوقعه
من أحداث (حواسى : ثيابى)

غيمتلى : غيمت لى : أى ظهر فيها
الغمام)

اعطي غاس وخذ مداس

يقال لمن يطلب الشيء فى الدل والمهانة

افعل الخير جهد طاقتك

انفع صاحبك بالشي المايضرك

ما الذى استغفناه منك لتخضع لك
ونخدمك

أش شفا من الكحل حتى انزبو (نذبه)

ان عاكس الزمان المرء ذهب ما فى يده
وارتبتك أحواله وان واتاه السعد
نال بدون كد أو تعب

ان أدبرت جبل الذى تفتلو فلتو . . وان

أقبلت بيش ما كان قوتو

احتفظ بالصديق القديم فالصلات الطارئة
نزول بسرعة

الزم عتيقك جديك ما يدوم عليك

لا تذكر عيوب الناس فيظهرون عيوبك
ويصميمك السوء

اذا كان بيتك من زجاج لا تضرب الناس
بالحجار

يرضى بأهون الشرين اذا تأزم الامر لديه
(غشمع : رأى)

اذا غشمع الموت يرضى بالحمي

المحتاج يتشبث للحصول على حاجته بما
لا يجدى (يشلمع بسيميغ : يقلع
مسامير)

اذا أفلس يشلمع بسيميغ البيت

الامثال

أكلو عالجيران وضرطو علحيطان
أبو الجحش ما أكل جحشو
أش قلنا وطلّعوننا سرگن

إذا كان سوقك حاغ اذبح اكليب وبيع

أكل الهدبي وكسغ البغنيبي

آفت زمانو

أبو گبه ومَحَيِّره وأبجي طبع ما غيرا

اگدیش طورازي

اخوارده نجس

أبغد من جحغ السقا ابكانون

اقطع غاس وميّت خبغ (خبر)

اغض اتشيلو اغض اتحطّو

انچان هادي مثل ذيچ خوش مرگه

وخوش ديچ

إذا زاد الشيء عن حدو ينقلب الى ضدو

أشقد تتعب وتشقى مثل طعني بالمداس

انعابت ايدو اوقصّا

أطگع من ططّوّه

أكل الذي ما نضوقو يجي العسكغ

يسوقو

المقاصد

عالة على غيره ولا عمل ته

لا يستفيد من ماله الذي عنده

قلت فكدبونى وكان الحق بجانبى (سرگن)
كلمة تركية تفيد الابعاد

إذا أقبلت الدنيا على المرء ربح من كل عمل
يباشره (حاغ : حار • اكليب :
كلاب)

أساء الى من أحسن اليه (الهدبي : الهدية
كسغ : كسر البغنيبي : الوعاء الفخارى)
شاطر مقندر

أى أن صاحب العادة القبيحة لا يقدر
على التخل عنها

غبي لا يرعوى ولا يفهم كيف يتصرف

ينال ندم البخيل والتهكم عليه (خوارده):
كلمة أعجمية بمعنى كريم

ذو فهاهة يتكلم بالشبى فى غير محله
(أبغد : أبرد)

كن حازما بعملك ودع انصاف الخلول

يتمنقل من محل لآخر وتقال تكثير الاسفار

تقال لمن لم يحسن تدبير امر أو عمل ويريد
أن يكرر عملا مثله

الافراط فى الشيء يأتى بعكس المطلوب
فالتطرف فى الامور عاقبته لا تسر

كدك وتعبك لم يجددك نفعا

غسل العار بالدم

جبان متخاذل

لا بد للبخيل من أن يتسلط عليه ما يسلب
ماله (نضوقو : نذوقه • العسكغ :

العسكر)

الامثال

أفلح من متخ (هرب)

انفلت مثل الزنبوغ

أعوج مثل الباكور (عصا يساق بها الحمير)

أدارينو مثل عين الغمداني

أمة الثقلين

إدفعاً بسوسايي قبل ما تحتاج الى درك

انتي كلي وانا أقول نيو

ابن ابونو

أخو اختو

ابن حلال

ابن حموله

ابن اليوم

ابن الوقت

ابن الزمان

ابن الاحماغه (الحماره)

انقطع قلبي

انشلع اقادي

أصفى من عين الديك

أهل خصو الپرنچ

المقاصد

تقال للذي يهرب من المآزق فينجو من عواقبها

استرسل بالدم والشتائم فصار مؤذياً كالكزنبور

جاهل لا يقبل النصيح ولا يعدل تصرفه

يعتني جدا في مداراته كالتطبيب الذي يجهد في برء رمد العين

تقال عند حصول اجتماع عام كبير

تدارك الامر الخطر قبل أن يستفحل ويصعب تلافيه (ادفعاً : ادفعها +

سوسايي : قشة + درك : عمود خشبي)

تقال لمن يريد أن يستغل جهود غيره وأتعبه لمصلحته

تقال لمن يفعل فعلاً حسناً وكان والده قد عرف بالخير

تقال للرجل الشهم الشجاع ذي الحمية

يقال لمن قدم على القوم وقد كانوا قبلاً في ذكره

شهم يهتم بأمور الغير ويسعى لقضاء حاجاتهم

انتهازي يساير الاوضاع كيفما كانت

مثله : يدارى زمانه ومصلحته

عصرى لا يأبه للتقاليد السالفة

يقال للابله الذي لا يفهم ولا يرعوى عن الخطأ

يقوله من صادفه شيء أضناه وأتعبه

(مثله)

يقال في وصف الصفاء والنقاوة

يقصد به ذوو النفوذ والسيطرة

الامثال

ألف صديق ولا عدو

أش حمّ دىخلط (حمّ : أصابته الحمى)

انت تحكي وانت تسمع

اكسغ البصلي واشتمّا والبنت تطلع على
امّا

اقلكى يا كتنى اسمعي يا جارتى

اكلو مانى حمد يگول انت حمد

أخذ المجلس طول وعرض

أربعة شالو البعير والبعير ما شالهم

ام الغوص من ففتحّا تمشي واتشخشخ

بولتا

ان فاتك الزاد قلو هنى

إقبض من دبش (اسم رجل بخيل)

أول شوف الصبى والتالى صلّى علنبى

أش أقلو يعمل بالعكس

أكو تين امطبّق وأكو جوز امشقش

أفعدو على گازو

أش تعمل تلقى

أكو من طلع صيتو أكو من طلع صرمو

أكدّب نفسي وأصدّق جحشى

المقاصد

معناه ظاهر (فان العدو الواحد قد يؤثر
بأضعاف ما يفيد الصداق)

غير مجرب ولا واقف على حقيقة الامور

غير مطاع أى لا يلتفت الى نصحه وارشاده

غالبا ما تقلد البنت أفعال أمها الذميمة
أى ان للوراثة أثرا فى الطباع

يقال فى التعريض يخاطب واحدا ويراد
به الآخر

يصر على ما ليس حقيقة تجاهلا وحمقا

مهذار الا يفسح المجال لغيره فى التحدث
تقال فيمن يفعلون الخير ولا يجدون من
يعاونهم بمثله

يفتخر بمحاسن غيره ويفرح بمزاياه
(الغفوص : العروسه * ففجتنا :

فرحتها)

لا تأسف على ما فاتك من فرص

تقال لمن يرجو شيئا بعيد المنال

لمن يفرح ويفتر قبل نيل المطالب

غبى لا قابلية له على الفهم فيتصرف خلاف
المطلوب لجهله

من الناس من يخفى سوء أفعاله ومنهم من
تظهر مساويه وان قلت

اقيم عليه الحجة فابتهه واجعله يسكت
ويستسلم

يجازى المرء على نوع عمله خيرا أو شرا

هناك من يشتهر بعمل القبيح وضرره
قليل والآخر ينسب اليه كل قبيحة

وهو برىء منها

انكذبنى وتصدق غيرى ممن لا يوثق فيه

ابن الفقيغ ايقلّولو الطحين بالمداغ
يصطبر ابن الزنگين ايقلّولو
الحبز بالتتوغ ما يصطبر

أبو غدا منو

استكبرها وان چانت مرّه

أقطع ايدي ابايدي ؟

أول غزاتو انكسغت عصاتو

اسمي بالحصاد ومنتجلي مكسور

أحط ايدي تحت غاسي واستغيح

أشقدك واشحدك

ابكي على غجيل الصدق

انكسغ وصاح قيـق

اشيكي تبرمين واسنانكي مهدمين

ابن مجنون أحسن من بنت خاتون

أكنس بيتك ما تعغف من يند وسو

واعسل وچ ابنك ما تعغف من

يبوسو

أصفي من الدمعه

أعوج مثل عصعوص الكلب

أكلني خبز بلا ملح

اش حالها اذا جرها الكلب يكلب

ابن الفغير يصبر للحصول على قوته وابن
الغنى يحرص على نيل مطايبه بالحاح
وعدم انتظار معتمدا على تمكن أهله
من تحقيقها

كن قنوعا فالمستقبل غير مضمون

يطمع بالكثير وان كان شرا عديم الفائدة

أيمكن أن أضر نفسي بنفسي ؟

خسر قبل أن يبدأ بالعمل

عرفت بالغنى وأنا فقير

لا أتناحل في شؤون غيري فيصيبني

الأذى بل أضح يدي تحت رأسي

وأستريح

أنت ضعيف لا تقدر على واتحداك ان

كنت تقوى على شيء

يقال لمن يعد ولا يفى والمعنى نتحسر لقلة

رجال الصدق والامانة

غلب على أمره بعد التخاصم (تشبيهه

بديكين يتقاتلان)

لا يليق بك الغضب والانزعاج وأنت بهذا

السن

قليل عاجل خير من كثير آجل

اذا واتتك الفرصة فلا تضيعها فأنت لا

تدري ماذا تخبيء لك المقادير

عند وصف الشيء بأنه صافي اللون

لا يصلح أخطاه ولا يغير ما فيه من عادات

ذميمة

تهور وعاتبني بشدة ولم يمهلي لمناقشته

فقيرة محتاجة لا تملك شيئا

الامثال

اشترى وبيع واسمك لا يضيع

استحتمغ (صار حمارا)

أشلون ما اتقبلو ابوچوسودا

أكلنا الكبغ وانسينا ما عبغ

أم البيت ما هينا صار البيت للطينه

أقلو توب ايقلي مكتوب

افتكر يا مفكر كيف الامور اتصير

الله ما غشعونو ، بالعقل عغفونو

الله أقل صبرو على عبدو أربعين سننى

الله يسمع من ثمك

الله يبلي ويدبر

الله ما ايضيع

اسم الله عندك

المقاصد

تقال لمن يتساهل فى الامور بقصد الابقاء
على سمعته

يقال بمعنى تباد وأساء التصرف

أيضا توجه لم يخالفه السعد فى مسعاه

[الكبغ : الكبر - بفتح الكاف والباء -

نبات فيه حلوة ويسمى التيفلج]

والمعنى الجأنا الحاجة اليه فتناسينا

الاسماء

الامور التى لا يتولاها صاحبها تؤول الى

الفوضى كحال البيت ان غابت عنه

صاحبته

يفهم الكلام على غير حقيقته ويجب بخلاف

الطلوب

لا تهتم كثيرا فى الامور التى جرت بها

المقادير وتدفع بالصبر

للدلالة على أنه يعرف الامر على حقيقته

لبداهته (ششعونو : رآوه •

عغفونو : عرفوه)

عاقبة الظالم النكال والحسران وتو بعد

حين

يقولها من يتمنى شيئا وتؤمله بالخصول

عليه

لكل مأزق مخرج

يقال فى تسلية من عمل احسانا وهو لا

يتوقع عليه شكرا وجزاء

استهزاء بمن يتهدد غيره وهو ضعيف

الهمزة الداخلة عليها «أل» المعرّفة

المقاصد

تقال لمن هو مستمر في غيه ولا يقبل
النصيحة
من قام بعمل فأتى به على غير المتقضى
يقولها من مكر به انغير فأضر به وأصابه
بالاذى
كثرة الاولاد متاعب وقلتهم حاجة
يظن به سوءاً وهو برىء
يقال للاحتفاظ بالاهل وان جاروا
الشريف لا يصدر منه الا ما هو حسن
بيننا من لا ينبغي أن نتكلم أمامه بهـا لا
نريد أن ينقله عنا
أنت تحسن اليه ويشكر غيرك كالأرملـة
المتزوجة بأخر تردد محاسن الاول
يقال في الاستهزاء بهن يدعى مساواتسه
مع غيره وكلاهما من ضعاف النفوس
تقال عند حصول اجتماع عام كبير
الحصول على القليل خير من الحرمان
الاديب حسن السيرة لا يتصدى لمثالب
الآخرين
تركنى وأنا أقرب الناس اليه واهتمهم
بغيرى
أى ان الاخ الشقيق يشد أزر أخيه في
الملهمات
يقال في الحث على التعاون في الاعمال
السفاسف لا تفيد صاحبها (الجبالي :
الحوامل)

الامثال

الاعوج ما يتعدل
الابره صارت عبره
الأكل لصواب يعرف اش أكو بالجراب
الاولاد كثرتهم جرب وقلتهم حرب
الاحصيني مبتلي على جلدو
الاضفغ ما يشلغ من اللحم
الاصيل على خير كثير
الاغض محظوغه (الارض محضورة)
الاعلمي تذكر زوجا الاول
الأوادم تعرف لـوادم
الأُمَّه والصلّاه
الأعوغ أحسن من الأعمي
الاديب لا يبغض ولا يعيب
الاخ أخذ مرّيتو عبر وخلا خيتو
الاخ عضيد
الايـد الوحدي ما اتصفق
الضغاط ما ينفع الجبالي

الهمزة الداخلة على الباء

المقاصد

يقال لمن يتداخل ويحشر نفسه في كل
الامور والاحاديث

تقال للمفلس الجاهل تهكما به واستهزاء

لم أستفد من خيرهم وأصابني ضرهم
لم يفيدوني يوم عزهم ونالني شرهم
وأذاهم

تطلب الشيء من طريق غير مباشر (ببيني :
الطفل الصغير)

ماله وفير ويشكو الفقر والحاجة

طائش مغرور

يتكتم على ما يعلم من أمر لا يريد أن
يفصح عنه

تجنب كل مورد يتوقع منه حصول الاذى
والضرر

يتدبر في أموره ولا يتعود التبذير حتى
في الميسور لديه

فقير مقتر على نفسه وعائلته

لم يفعلوا الخير في حال عزهم وغناهم
فكيف يؤمل منهم اليوم

يقال أن يظهر أمام الناس بغير ما يكون
عليه في بيته

يقال للشيء الذي يتعذر نواله والوصول
إليه

الامثال

ابكل قصه لآوا حصته وابل كل حي لآوا
أمقص

ابجيو فلس مضروب ابزمبه

ابفرهم ما شفتهم ابشرهم طلّو علي

ابخيرهم ما خيروني ابشرهم طلّو علي

ابحجت ببيني تاكل ماما

ابجنبو الماي ويصيح عطشان

ابغاسنو هوايط

ابطنو واوي

ابكل غار لا اتمدّ ايدك

ابكل شي تدبير حتى ابماي البير

ابعمغو ما اشتعا لحمي

ابيوم السخا ما هم رخا

ابيتو يا مضرطو عند الناس يا مكرمـو

ابعيد بعد السما عن الاغض (الارض)

الهمزة الداخلة على التاء

المقاصد

تقال للعاجز المتباطيء في العمل ٠٠ أي
تجرى لئلا تأكلت السمكة

يتعاطف على غيره وهو ذو ماض غير مشرف

يشرك نفسه مع الغير متظفلا كالتي تقدم
طاستها على ركن الحوض في الحمام
لتسبق غيرها

كن عفيف النفس ولا تمد يدك بالسؤال
من الغير

لا تهمل عدوك لينال منك

مللت الانتظار (مصيغيني : مصارينني أي
أمعائي)

تتبخر وتتباهى بنفسها عجا وتكبرا

يقولها من حصل على الكفاف من العيش
(العبره : الكلك)

كوفىء العاقل والعاقل على السواء دون
تمييز

أنجز العمل على يد المجيد وغير المجيد

يريد أن يحصل على مرتبة غير أهل لها
بالطفرة لا بالتدرج الطبيعي

تقولها المرأة التي لا ترجو من زوجها
تحقيق رغباتها

تهكما يقال لمن فاته الشيء الذي كان
يترقبه وهو لا يدري بذلك (بغد :

برد)

استفاد من غيره وأخذ يتردد عليه رغبة
في المزيد

يدعى ما ليس فيه زهوا وعجبا (حبلى -
بالياء المماله : حامل)

اعتاد على حمل الاذى

الامثال

اتمكمكي لا تاكلكي السمكي

اتخذرت مياسه من عكب شيل الطاسه

اتكبلا طاسي علغنكن

اتعزز على غيرتك ولا تقف على باب الناس

اتعدا بينو قبل ما يتعشى بيك

اتقطعت مصيغيني

اتميل وتستميل

اتطوف العبره

اتساوت القععا وام الشعغ (الشعر)

اتساوى ماي المعدلي والامعغلي

اتزب قبل ما يتحصرم

اتأمني الماي بالهربال ولا تآمنين العجال

اتعطي لا تاخذ بغد

اتعلمت البرزوني على بيت الشماع

اتعلي ابطنا وتقول أنا حبلي

اتدبغ جلدو

الأمثال

اتكسفت اقحوف على غاسو (رأسه)

اتساقط الذّيبن عالسل

اتحمل ولا تشقي العدا بينا

اتدرّك أبو العسل

اتمدّد بالخط

اتكندغ الدست لقالو قيغ

إتعبنا وراح التعب ضايغ

انراب البعيد دوا للعيون

اتجرو من اذنو يجي كلو

اتكحل ويعيغوك ولا تعما ويقودوك

اتقلو كبب ايقلا افغدي

اتسمنسغ (تسمنسر)

اشوشغ

المقاصد

مجرب مر عليه الزمان الفاسى والاحداث
الجسام

طفيليون غير مرغوب فيهم كالذباب
المتساقط على العسل

يقال فى الحث على العمل والتصبر على
الشدائد كى لا تشمت بتخاذله
الخصوم

توالك لاستعادة شىء فقده

تقال لمن عليه طلب فامتنع عن أدائه وتمرد
(كالشور عندما يبرك أثناء الحرث)

تقال لمن اتفقا على شىء تافه من الامور
اتكندغ : تدرج • الدست : القدر

- بكسر القاف - لقالو : وجد له •
قيغ : غطاء)

أحسن الى غيره فقابله بالنكران والاساءة
الغريب مكرم فى كل حال

يطيعك اطاعة عمياء (اتجرو : تسجبه)

تجمل بمظاهر الحشمة وان عابوها عليك
ولا تقتر فتذل

يفهم الشىء على غير حقيقته كمن تقول
له زوجته طعامنا كبه فيقول لها

اذن اتردى فيه الخبز نناكل

يقال فيمن تتملق ذوى الجاه وتدور حولهم
للفائدة

تنزلف الى الآخرين تقربا وطمعا بالخطوة

الهمزة الداخلة على حروف أخرى

المقاصد

عمل غير متقن كتماثيل الجمال المصنوعة
من الحلوى

يكثر من التواعيد ولا يفى

يتهكم على مخاطبه ان وجد فيه ضعفا

النواب كثيرا ما تصيب الاكرمين وينجو
منها الاراذل الاشرار

حظوة جيدة

الامر مرتبك لا يدري كيف الخروج منه

(اشليل : ربطة من الخيوط • ضيع :

ضائع • غاسا : رأسها أو بدايتها)

أسديت اليه المعروف فقابلني بالاساءة

يقال لمن يخلط بين المتناقضات من الامور

(وشتى : وشتاء)

يقال في رد من يحدث بشيء يخالف

الواقع والمعقول

يقوله من يعرف حقيقة الامر والناس منه

في شك

(المعنى : قد علمنا مقدرتك في كل

الظروف والاحوال) ويقال ردا على

من يخلق المعاذير للتهرب من

الطلب

- مثله -

- مثله -

يقوله من عمل ما لا تريده منه بالرغم

عنك وبدون مبالاة

يتشاجرون تشاجرا ظاهريا غير مبتن على

أساس كشجار القصابين

يتشاجرون من أجل أمور تافهة

(الكليب : الكلاب)

الامثال

اجميل من شكر

احيلو طوال

احليوا وكواكه والچلب ناطورها

اسليمه ما تاخذ حطب لَم ، تاخذ ورد

جوري ملتَم

إسميني (سمينه)

إشليلي وضيع غاسا

اعملتو معانو مليح قابلني بالقبيح

إعملتي صيف وشتي ابوقت ويحد

اغشعت رويا (رأيت حلما)

اغشعتو ابيني ما أحد قلتي

اغشعناكي بالشتي وبالصيف

اغشعناكي بالحوش وبالاسطوح

اغشعناكي بالفي وبالشمس

اغصاه ابججغ الشيطان

اقتيل القصييب

اقتيل الكليب على عظم

اكثيغين على قلة خيغ (خير)

اكليب ولحم سلاكي

اكواغه واتدهوغت

السينا طويل (لسانها)

السييني لا عدمتوك أشلون غد تو دغتوك

انجوم السما نامت وعيني ما نامت

انخلص شمعتنا ابصحة المحتشمين

انطاج البخت باغات باغات وانطاج

البخت يا ام الزگاغات

كثيرون ولا يستفاد منهم لعدم تمكنهم من
النفع

الاشرار يماليء بعضهم بعضا فى الاتجاه
السييىء

ذل وخسر بعد عز وغنى (اندهوغت تعنى:
تدهورت • الكواغه : خزان من طين

تخزن فيه الحبوب)

شرسة بذيمة فى تطاولها على غيرها

(أشلون : كيفما • غد تو : أردت •
دغتوك : ادركت ووجهتك) تقال

للبق المتحائل فى نيل ما يبتغيه

يقولها من بييت ليلته متأرقا من هم أصابه

(صحبة : قصة) يتداخلون فيما لا

يعنيهم من شؤون غيرهم فيقتلون

الوقت سدى

(انطاج : اعطاك • انبخت : الحظ •

باغات : باقات • زگاغات : أزقة

جمع زقاق) ويقال لمن وانه الحظ

والسعد رغم تفاهته وعدم جدارته

الهمزة الداخلة على الميم

المقاصد

الامثال

حائرة بأمرها لا تستقر على حال (أمشحت
السنة : أجدبت وصعبت • ملج -
بفتح الثلاثة - الطائر : كثرت
سرعة خفقانه بجناحيه)

تقال لمن يدعى المزايا وليس فيه شيء منها
التنافس بين القرناء في المهن وغيرها
كان فقيرا فاغتنى فطاش

متكبرة مغتررة أجاتنى الحاجة الى مجاملتها
يستفيد من جهات عديدة بدون تعب
تستفيد من جهودك بقدر ما تجد وتسعى
فقير مدقع لا يقوى على سد حاجته

محتاج ويريد الحصول على مأربه بالشراسة
(خنجغو بحزيمو : خنجره فى
حزامه)

تقال فيمن كثرت مساويه (العقر : قضاء
عقرة)

طائش ولا يحسن عملا

يضر نفسه ويفيد غيره (يفيد الغير ولا
يحسن افادة نفسه)
فى عدم وفاء المرأة لزوجها

يقال جوابا لمن ينكر أعمال الشرير

ساتر ما فيه من نقص فلا تكشف خباياه
امكبي : سلة واسعة من الحطب تكب فوق
الطعام لحفظه)

(امخدغه : مخدرة • الابغيق : الابريق)
تدعى العفة والحياء وهى شريرة
مشاكسة

إمشيحه واملدحه

املقايى من سلت بيض
امگدي ما ايحب امگدي
امگدي واحتشم

امدلي والعين ليها والبين حوجني اليها
امين ما اتميل تغرف
امقد ما اتحط بالدست اشيل بالجمجمة
امعلق بحسيل القمغ (بحبال القمر)
امگدي وخنجغو بحزيمو

امجرب مثل رز العقر

امرفحه وفرحانه كن صبحت سهرانه
امخرت بيتها امعمره للجيران

امعاهدك بالله ما آخذ بعدك غير الحاج
عبدالله

اموضا بالحليب

امكبي ومكبوي

امخدغه مني وحسا نقب اذني ،
امخدغه من الديك ومن بلبولة
الابغيق

الهمزة الداخلة على الياء

المقاصد

لا يعطى الا بالاهانة والتهديد
 لمن عمل فإساء العمل لعدم معرفته به
 اذا لم تقدر على مقاومة الظالم المتعسف
 فعليك بمداراته تجنباً لاذاه
 سخى كريم اليد
 مبذر منفلت اليد باتبذخ
 بخيل مغلول اليد عن العطاء
 مبذر ماله كالكف المتقوية لا تمسك الماء
 (متعود على السرقة) تتناول يده على
 أموال الآخرين
 لا أنفك عن طلب معاونتك لى (والزناز
 بمعنى النطاق)
 ذو نفوذ وقدره على بلوغ ما يريد
 مقدم على الشر
 مقدر للامور ويضعها فى محلها
 تتفاضل الناس فى الغنى والجاه
 لا يستطيع قضاء حاجاته لعجزه
 يقولها من يريد من صاحبه المعاونة
 والاتفاق على العمل
 بخيل بعيد عن الندى والسماحة
 لا أتعرض الى مالا يعنينى فأكون آمننا
 مستريحاً
 مستولين عليه تضعفه تجاهنا وفضلنا
 عليه
 نفذ صبره بالانتظار (فصار يرفع رجلا
 ويضع أخرى)

الإمثال

ايمنجي
 ايد الما اتغازل اتكسر المغازل
 ايد الما تطيق تقطعا بوسا وخطاً على
 على غاسك
 ايدو مفتوحه
 ايدو فلتك
 ايدو مغلولي
 ايدو منقوبي
 ايدو طويلي
 ايدي ابن تارك
 ايدو تصل
 ايدو والخنجر
 ايدو ميزين (أي يده ميزان)
 ايد أعلى من ايد الى باب السما
 ايدو قصيغه (يده قصيرة)
 ايدي بيدك
 ايدو يبسي (يابسة)
 ايدي على خدي
 ايدنا على غاسو
 ايشيل غجل وايحط غجل

يسىء الى رفيقه ولا ينفصل عنه
يعتمده على نفسه ولا يجعل أموره بيد غيره
يلبس الباطل ثوب الحق تغطية وتمويهها
على غيره
أقوى منه على العمل بكثير
يتملق ويتزلف للحصول على ما يريد
يتملق بذل ومن غير حاجة
يقال فى شئىء فقد داخل الدار ولم يعثر
عليه
شاطر يختال على غيره من غير أن يشعر
تقال لمن يستنجد بالظالم ليتقوى به
كالذى يطلب من الثور أن يعيره
قرنه لينازل به
ينظر الى شزرا بعين المقت والغضب كأنه
يريد أكله
متخاذل جبان تتعاوره الهواجس والاهام
يهنو وبلغو بما لا يعرفه ولا يفهمه
يخلط فى حديثه بين الاشياء التى لا صلة
بينها
اشارة الى حلول الوقت تشبها بالموذن
يخدم ذوى المال واليسار للاستفادة منهم
مقرب لدى أولياء الامور
قلق مضطرب (شديد التلهف للحصول
على مبتغاه)
ينظر الى تمتع غيره بالنعم وهو محروم
تقال لشديد البخل والحرص المقيت ولا
يفيد أحدا
ملحاح فى أمور الكسب فيحصل على المال
بأى طريق كان (الاقع : الاقرع)
شعغ : شعر)

ايصبح وايصبح
ايطلع شو كاي توبيدو
ايذر الرماد بلعيون
ايخلينو تحت أباطو (ابطه)
ايطق موخل (يدق منخل الطحين)
ايهز بكتافو (بأكتافه)
ايد اذا ماتشيلو أعض ما تبلعو
ايبوق الكحل من العين
ايغيد فغن من الشوع
ايغيد ياكلني
ايخاف من خيالو (ظلّه)
ايخردف
ايحيب من شاتان وباتان
ايدو بأذنو
ايلگم
ايدو بالدهن
اينام بالهوس
ايبلع بغياقو (يبلع ريقه)
ايبول عالشو كايي ايبيسا
ايحوش من غاس الاقع شعغ

الأمثال

ايعبص الجحش ويخلىنو ايعنفض
 ايجاد اسنانو على
 ايحط فوق الناغ حطب
 ايحط فوق الجفح ملح
 ايفض ساكوات
 ايكنس قدّام التبل
 ايحول حول الناغ مثل طيغ الجنى
 ايثخن بالغاز ويعلي بالبطن
 ايجيب البلا على غاسو
 ايجع اهيل
 ايجيها وايدها بالعجين
 ايلي بصدغو
 ايتكى
 ايقوم قير اچو على
 ايعد ونانيس القبور
 ايعيد من تصيخلو يا قريب الفرج
 اينور وچو مثل دخان الشمعه
 ايوخوض بالشط ويقول عجلى يبسي
 ايمد ايدو ابجيو تطلع من خلف
 اينام على سبع خفزات ظهغو
 ايعشي على عيونو
 ايوستخ حواسو ويغسل حواس غيغو

المقاصد

يتحرش بالسفيه فيسمع منه ما يغيظ
 يتوعدنى ويضمير لى سوءا
 يثير الضغائن بين المتخاصمين
 يؤذى ويشدد بالاذى (الجفح : الجرح)
 يتملق للغير آملا للاستفادة منهم
 يتملق ويكيل المدح للحصول على الفائدة
 يوقع نفسه بالملكاه بدون رويه (طيغ
 الجنى : طير الجنة أى الفراشة)
 بليد متكبر
 يوقع نفسه بالملكاه نتيجة لسوء تصرفه
 يتعب ولا يحصل على شيء
 يتطلب الامور فى غير أوانها
 متكبر معجب بنفسه
 متكبر يتظاهر بالعظمة
 يتهددنى ويتوعدنى
 عاطل بطال ينتهى بما لا يفيد
 يقال لمن يبغى فى عمله وهو عاجز عن
 انجازه
 يقال لمن يدعى الزهد والورع وهو ليس
 من شأنه
 يعمل السوء ويتنصل منه
 مفلس
 لا يهتم بشيء ويترك الامور نائما على قفاه
 مستريحا
 يخادعه ويخفى عنه الحقائق
 يسمي الى نفسه ويحسن الى الغير
 (حواسو : ثيابه)

الأمثال

أيدقّ على حديد بيغد (بارد)

ايمسكو قد غات

ايفرغ خلف الباطي

ايشقّ الطغف ديلطع لطفه

ايدوس بالمعجن

ايعلك مثل اليهودي

ايهودي مزلف

ايهيل ويكيل

ايهيل بلا كيل

ايقصع قمل

ايكيل البحر بالفنجان

ايودي صحن ويوجب لگن

ايودي ويوجب

ايجب موسى بغاس القنعين

ايخفب المعموغ (يخرب المعمر)

ايحط من فوق ينزل من تحت

ايكد والعشا خباز

ايريد حليب من قرن تيس

ايغيدلو حجّي

ايغيدو بحجة بيت

المقاصد

يعمل بدون فائدة (يطلب الخير ممن هو
ليس أهله)

يكتر له المواعيد ولا يفى

يتداخل في محادثة الآخرين بما هو خارج

عن مدار حديثهم (ايفرغ : يسكب)

الباطي : اناء من فخار يستعمل

لللين)

يريد نفع نفسه بشيء يسير ولو أدى الى

وقوع الضرر

يلح كثيرا بحيث يؤذى صاحبه ويزعجه

يلح في كلامه

تقال لشديد المكر والحيلة والمخاتلة

يعطى على حساب الغير

يعطى أكثر مما ينبغي

فقير مدقع بطال

بخيل مقتر

يسعى بالوشاية والنميمة بين الناس

ينقل الكلام الذي يسمعه بين الاشخاص

يعمل لفائدة نفسه على حساب الضعفاء

يشتغل في العمل فيسيء فيه ويفسد ما

صلح منه

لا يحسن التصرف (يبذر أمواله بدون

روية)

يعمل كثيرا ويربح قليلا

يطلب مالا يمكن الحصول عليه أي ينتظر

الجود من البخيل

يتهور لادنى سبب

يريده بثمن باهظ (حجة بيت : سند

تملك الدار)

يراوغ مثل الاحصيني

ايدق زماغه

ايغيدو يقع ديقلّو عما

ايدو بالدبس

ايفوت تحت اباطو

ايدخل من هل اذن ، ايطلع من هل اذن

ايضع طغاب بعيونو

ايفتش على عصاة موسى

ايفتش على جحش ميت ديشلع انعالو

ايروح ويحي مثل خصو الحلاج

ايسخنن وچو ويمسكو المغيي (المرأة)

ايغيد ياكل علحاضغ (على الحاضر)

ايصيح يا ليل

ايطلع من بطنو ويحكى

ايشيل طغفو من خلف

ايشلع تمغ (تمر)

ايسدي ويلحم

ايطر ويفر

ايصيح ويستريح (يستريح)

ايصفق خلف الحماميل

ايسوط الحكي بالمغراف

ايجري ساقى عسل وساقى دهن

يتحابل في المكر والخديعة كالثعلب

يهنو ويتظلم ويشكو

يتوقع من غيره الزلات والاذى ليشمت به

مستفيد من اتصاله بذوى الجاه والمال

يتملق له ويخادعه ويغريه بالغير

لا يسمع النصيح والتعلم ولا يلتفت اليه

يوهمه ويخادعه ليخفى عنه الامور

(ايضغ : يذر بمعنى ينثر)

يطلب شيئاً بعيد المنال (لا يمكن الحصول

عليه)

يتدنى الى أحقر الاشياء اذا رأى منه

فائدة ولو ضئيلة

يكتر من السعى والكد دون فائدة تذكر

يؤذيه ويسميء اليه ثم يطلعه على ما فعل

به

يطمع بأن نفيده بدون أن يشاركنا فى

العمل

محتاج ولا يملك شيئاً

يخلق الكلام التافه البذئ الذى يمجه

الآخرون

يتملق له ويداريه طمعا فى الاستفادة منه

(طغفو : اليته كناية من اليه الغنم)

بطىء فى عمله

يكتر الذهب والاياب بدون فائدة

يسرف ويبذر المال بدون روية

ينأوه من مرض ألم به

يفخر بعمل غيره ويهرج ولا يد له فى ذلك

يهرف بالكلام كثيرا دون تعقل

يؤمل ويعد بالحصول على المرغوب فيه

ينافق بين المتخاصمين (ذو وجهين)
 ينبه الماكر الغشوم الى أمور غير خافية عليه
 يعد ولا يفي
 يعلل نفسه بالاماني (يتلهف للحصول
 على الشيء)
 يتخيل نيل رغباته
 الماكر المحتال لا يزال خاسرا حتى النهاية
 يذكر الشيء أمام من يشتاق كثيرا
 للحصول عليه (الغمان : الرمان .
 الحبالى : الحوامل)
 عاجز خامل ذو خور وضعف
 يهاجم رفيقه ويتهور عليه طيشا وغرورا
 وهو ضعيف
 يضر نفسه لغباوته
 متردد فى أموره فلا يحصل على شىء
 لا جرأة له ولا اقدام على العمل
 مكافح فى الحصول على العيش
 يدعى بما هو ليس فيه وفوق طاقته
 شديد البأس كتوم يكظم غيظه (ايقرط :
 يستحق بأسنانه)
 يقال لمن يطلب شيئا ليس هو من أهله
 يغريه بشىء يعرفه وينوى الاقدام عليه
 محتاج ويبدل ما يحصل عليه لغيره
 يكافح ويعمل الفقير على حساب الغنى
 وثره
 يعطى الشيء لمن هو صادر عنه (أو يريد
 تعليم من هو أعلم منه)

ايدق عالنعل وعالبسماغ
 ايعلم الدب ابيضغ الحنج
 ايقول وماكو قبض
 ايفر فح
 ايفن ابغاسو (يهز رأسه)
 ايعيش بالحلي ايموت بالفقغ (الفقر)
 ايقنت الغمان قدام الحبالى
 ايقح ويضغط (يضط)
 ايقور غورات أبو حمد
 ايعيش عيشة الدب
 ايحط غجل خلف وغجل قدام
 ايقدم غجل ويأخر غجل
 ايقوم ويقع (ينهض ويكبو)
 ايحط عيلي (يقفز عاليا)
 ايقرط حصا
 ايلوك للزفر نرگيله
 ايهد البط لسبح الشط
 ايكدي وايهدي
 ايكد أبو كلاش وياكل أبو جزمه
 ايودى ملح علبواره

الامثال

ايلما بالجميحه ويعطيها بالكفكيغ

اينجس وينجغ على جنب

ايريد رغيغ من جلد ضعيف

ايطوف على شبنغ ماي

ايوديك علسط ويجبيك عطشان

ايبدل عاقل ايمجنون

ايهزلي ابعصوصو

ايقول قولاً ويفتلّ حولاً

المقاصد

يجهد في الحصول على المال وينفقه بدون
مبالاة (الكفكيغ : معرفة متقبلة
ايلما : يجوعها)

(ينجغ : ينسحب) يعول السوء والاذى
ويتنصل منه

يطمعون في اموال الضعفاء ولا يحصلون
على شيء

سريع الانخداع ويصدق مخادعه بسهولة
يمكر بك من حيث لا تدري

لا يحسن التصرف بما لديه فيبدل
الشيء بأدون منه

يتملق لي ويتذلل لنيل ما يريد

يقال فيمن يطيع من يجبه اطاعة عبياء
ويتملقه ويؤيد كلامه (قولاً :
قولها • يقتل حولاً : يدور حولها)

حرف الباء

المقاصد

(معناه ظاهر) أى أن كل شدة وعسر لا

بد بعدهما من رخاء

يقال لمن أسبغت عليه النعم ولا يزال فى

جهد وتعب

يقال لمن أوّتمن على شىء وهو غير مجرب

يريد المكافأة ولا يحسن عملا

يقال لمن أنكر الاحسان وتمرد على من

أحسن اليه

الماتر عاقبته الدمار والهلاك

فقير ويتزيا بزى الاغنياء تغطية لفقره

شباب غر جاهل لم يعرکه الزمان بعد

جهول مغفل

نحن فى مبدأ الامر • لم نتعمق فى الشىء

ويطلب منا النتيجة

نقال لمن يتردد كثيرا على الاغنياء ولا

يستفيد منهم

كثير الجود لا يساويه غيره فى السخاء

يقوله من فاته المطلوب ولم يظفر به (وهو

مثل كرى بمعنى بخير أبى)

نقال للمتردد فى أموره يأمر ساعة ويمنع

فى أخرى

(معناه ظاهر) أى لا بد من حساب للظالم

المجال للصفح لا زال واسعا

حرت فى أمرى بين رأيين متناقضين

يخدم غيره ولا ينفع نفسه بما فى يده

يبذر بلا موجب وكيفما اتفق

قليل عاجل خير من كثير آجل (جيحة

غدا : دجاجة غد)

الامثال

بعد الضيق فرج

بيت معموغ امقابل التنوغ (التور)

بيدو حب وفوقو رب

بالأكل أكّاله بالشغل ما بيچ خير

بني آدم شغبان حليب ني (شغبان : شارب)

بيت الحيال خراب

بطنو جو عاني اووچو مدهون

بعد غاسو ندي

باشق نيّم (نائم)

بعد اسم الله بالله

بيت عمّا الأغا

بحر والناس غدران

بخير بابيمن

بطّل يا طبل دق يا طبل

بشّر القاتل بالقتل

بعد اللبن يحمل ماي

بين حانا ومانا ضاعت الحانا (مثل مشهور)

بيدا المروحه واتنهف للجيران

بياع ورايح

بيضة اليوم أحسن من جيحة غدا

بيتو امستر عيو

باب اشكع وباب ارگع

بيغ التثعب منو ماي لا اتزت بينو حجغ
بالليل تعلق زيتا بالنهار اتخرب بيتا
بعد الجبل عاجرار

بلدنا زغيفي ونعفف بعضنا

بنت الحواضه خواضه (الفرس الاصيله)
بالمال ولا بلسرّجال

بدال ما اتقلاّ پشت اكسغ عجلا

بقايتو جمل

بيدي جرحت ايدي

بياع غزولو ابالف سوق

بزوني وشحمائي

بايع ومخلّص

بحرّ ما يتنجس

بيت مال وعشره من لرّجال

بلا انفيس وچا اصفغ

بالوجه ضحّاك وبالگفا ساعي

الانزواء عن الناس أولى بمن لا خير فيه

يقال لمن يلج في كل الامور ويتردد على
الناس كثيرا (اشكع : اترك . ارگع :
اطرق . كلاهما فعل أمر -)

لا تسيء الى من أحسن اليك

تتبع الاحسان بالاساءة في عملها

كناية عن أن الرحي لم تشتغل بعد أي
لا زلنا في بداية الامر (الجرار :
خشمة من أدوات الرحي)

لا نجهل ما أنت عليه من سوء فبعضنا
يعرف البعض (زغيفي : صغيرة)
المزايبا الطيبة يرثها الفرع عن الاصل

المال فداء للرجال ويقال لتسليمية من خسر
شيئا في أمواله

(پشت : لفظة تقال لطرده الهرة) اعمل
شمغلك بنفسك ولا تتكل على غيرك
يهول الامر ولو كان حقيرا لا يستحق
الاهتمام (بقايي : بعوضة)

تقصيري هو الذي آل على بالاذى

شديد الحرص في المعاملة

حريص على ما حصل عليه فلا يتصرف به
ولو في سبيل المنفعة
مفلس لا يبقى على شيء

شديد الحلم قوى الشكيمة لا تضميره
أقاويل الحاسدين
خير كثير ورفاه في العيش

تقال للضعيف الذي لا يقوى على احتمال
الاذى مهما كان نوعه (بغير نفاس
وجهها أصفر)

ذو وجهين . يظهر لك الحب عندما يراك
ويريد بك الكيد اذا غاب عنك

بالك منو عينك ليه
بطيخه امعجوغه

بالجمرات
بالنازعات

بين عمّ وعبس
بالاتوزبير

بيت تنوع
بولي ابشط

بعديو باسنان الحليب
بين الأحباب تسقط الآداب

بلا طبل زماغا

باشتين ابفغد بلد ما يحكمون

بيدو الحبز ويقول جوعان
بالثم سماع بالبطن عزا

بيت العتيق امبارك

بيت الاسكيفي حيفي وبيت السقا عطشان

بيت الجنير وعندم سماع

بعد ما صاغ شاب ودونو علكتاب
بلاش ما ينحاش

بعد العيد ما ينخبز اكليجه

بقايي تقتل فيل

احذره وتجنبه ولا تغفل عنه
مغفل لا يفهم شيئا (امعجوغه : غير منتظمة
الشكل)

فقير مدقع لا يملك شيئا

مثله أى لا يكاد يسد رمقه من الفاقة

أى بالنازعات كذلك

كناية عن كونه مفلسا للغاية (الاتوزبير :
كلمة تركية تعنى واحدا وثلاثين)
مبهدل لا يجيد تنظيم داره

ذهب هدرا دون فائدة

شاب غر جاهل لا يزن الامور

لا تكلف بين الاصدقاء فتكون معاشرتهم
على السجية الحرة الطليقة
يهول الامور ويهرج أكثر مما ينبغى
(زماغا : مزمار)

اذا اختلفت الآراء ولم تتفق اضطربت
الامور (باشمتين : واليان)

شره نهم لا يكتفى بما ناله

ظاهره خير وباطنه شر

الحكمة عند الشيوخ وذوى الخبرة
والنخبة

يؤدون الخدمات الى الغير ولا يفيدون
أنفسهم من مهنتهم

يهرجون بلا موجب فكيف اذا حل ما
يوجب

يريد أن يتعلم وقد فاته الاوان

لكل شيء ثمن

اعمل كل شيء فى أوانه ووقته المناسب

احذر الشرور وان صغرت

الامثال

بَغَّكَ الجمل واشبع لحم

بلمزاح ياخذ لغواح (الارواح)

بيت عيشي طيشي

بعد فاغت° البيت ما حسنت بيبي

بنت الشيخ من يگدر ايحاجيها طمّاس

ابجرف بس النفس بيها

بطنو اتقرقر

باشا ولو حكم ليلى (ليلة)

باب الفقغ ما ينسد

بينو وجع الجيب

باضت وقالت قيق

المقاصد

أزل ما يعيقك عن الحصول على مطلبك
تحظ بما تريد (بغك : برك أي

أنخ)

يمكر ويخادع ليحصل على مطالبه

ضوضاء وارتباك بدون فائدة (عيشي :

عائشة • طيشي : طيش)

تريد مني عملا ولم آتأهب له (فاغت

البيت : فارة البيت)

يعتمد على أسرته فيمتعالى ويتكبر وهو

جاهل ضعيف

جائع خالى الوفاض

يقال لضعيف النفس الذى يريد الحصول

على مكانة عالية ولو لمدة قصيرة

للفقير الذى لا يزال يلح بالطلب (الفقغ :

الفقر)

مفلس

صار يهرج متباهيا بفعل قد آتمه

الباء الداخلة عليها « آل » المعرفة

المقاصد

الكريم ينعم باختر لمجرد الاشارة أما
 البخيل فيحتاج الى الطلب الصريح
 الكسول يتلهى بسفاسف الامور (ايعيغ
 غطال : يزن الارطال)
 الذي يحمل الحسد والبغضاء لا يقدر على
 اخفائها ويبقى في كمد
 كل ذى صفة ذميمة يظن بالآخرين مثل
 ما فيه
 يقولها من كان مغلوبا على أمره مع ثبوت
 الحق له (يسحتونا : يطردوننا)
 فقراء مدقعون
 اذا أردت الحصول على شيء فاسلك الطريق
 الذى يوصلك اليه
 هذا الامر من حقك ولكن مصلحتك فى
 الابتعاد عنه (الجيمع ادفالك :
 الجامع أدفا لك)
 تقال لمن قضى حاجته بالرشوة عند
 ضعاف النفوس
 تقال عند رؤية التباين بين الاخوة
 البخيل محروم ويكد لغيره
 الشقى يقع بالمهالك وينجو (غواح :
 ارواح)
 بالعجلة تأتي الاعمال على خلاف المطلوب
 يقال لمن يشمت بما يصيب اخوانه من
 سوء أو أذى (تفغح : تفرح)
 نكب فى عمل فتركه ولم يعد الى مثله
 الحريص يعلق آماله على الاوهام (ابنتش
 اللحمى : بسلب قطعة اللحم)
 الكسب دون الحاجة

الامثال

البخيل قتلوا والحيير سمعونو
 البقال اذا كان بطل ايعيغ اعطال
 الينو سلايى اتسلو
 الينو خصلي يحسب كل الناس مثلو
 البيت بيت أبونا والناس يسحتونا
 البيت يهوي والكلب يعوي
 البيت ما ينبي الا على أساس
 البيت بيتك لاكن الجيمع أدفالك
 البراطيل تنزل السلاطين
 البطن بستان
 البخيل مالو الغيرو
 البزوني لها سبع غواح
 البزوني من عجلتنا اتجيب ولادا عميين
 البزوني تفغح ابعا أهلا
 البزون لما انلطم نوا وما عاود
 البزوني تحلم ابنتش اللحمي
 الباب اكسيغ والجوع اكسيغ

الامثال

البرطيل يحل شاش القاضي

البكا ما يجيب شي

البت سقاطه كل من يجي ايدقا

البت تاكل من گصتا (جهتها)

البيض ما ينقلي بضغاط يغيرلو دهن

جوالي

البطاني أعلى من الوج

البحر ايعبر

البيت ضيق والهماغ غفاس

البيدنا فلتانو

الوطن ما تنفتش

البعضه بالاهل والحسد بالجيران

البطالي ما اتطعم خبز

البطيخه اتدود من بطنا

المقاصد

تقضى الامور غالبا عن طريق الرشاوى
والهدايا

التشكى والتظلم لا فائدة منه

البنيت تكثر خطابها عندما تبلغ (سقاطة :

حلقة حديدية لطرق الباب)

السعد اذا أقبل على المرء وانا رعد

العيش

لا تنال الامور الا بأسبابها وطرقها

الطبيعة

يصرف كثيرا فى سبيل الحصول على القليل

الكريم يصفح عن العثرات

تقوله من ضاقت بها سبيل العيش ولم تكن

مستريحة فى دارها لشراسة طباع

زوجها • كما لو كان الحمار يرفس

فى الدار الضيقة

ان ما بيدنا تركناه فلا حاجة لنا فى غيره

لا أحد يستطيع كشف المكنونات

كثيرا ما يكون البغض والتحاسد بين

المتصلين والاقارب

الكسل لا يكون موردا للرزق

أى أن الاذى لا يصيبك الا ممن هو مطلع

على أحوالك

حرف التاء

المقاصد

تتصادم الاقوياء فتهلك الضعفاء
يعمل في غير وقت العمل ويتراخي عند
اللاقتضاء

لا يمكن تعدد الاعمال في وقت واحد

تقال لمن أرسل في شغل وعاد بدون
نتيجة

أحمق طائش (مثل خشبة التوت غير
المنجورة)

يقولونها في اللحم الذي لا يسرع نضجه
بخيل شحيح لا يؤمل منه الخير والعطاء
بكل وسيلة

يقولها من يلام على عمل لم يوفق بانجازه
لمقاومة الغير له

تقال لمن عمل خلاف ما يطلب منه ويتوقع
مؤاخذته عليه

تقال لمن يطلب منه عمل وقد أنهكت قواه
يقولونها في اللحم الهزيل

فقير مدقع كسول (مثل الزناد الذي
تبطيء اثاره ناره الدملهاجة : اسم
مكان شرقي مدينة الموصل)
نسب اليه عمل قبيح لم يفعله

تبكى كثيرا وتشكو ولا من مغيث (اغض
العطشاني : الارض العطشانة)

تقال للضعيف الخائر الذي لا يرجى منه
عمل

يقال في من لا يفهم ويصر بعناد على رأيه
الخاطيء

سار على غير هدى (كالدابة تخرج عن
الخط والمحراث على رأسها)

الامثال

تتقاتل الحيل على كرد السياس
تشتغل بالليل وتدور بالنهار

تفاحتين ابفرد ايد ما تمسك
تيتي تيتي مثل ما رحتي جيتي

توثي بلا نجغ

تضغو ابغاس ايهودي يسلم
تضغو ألف عصايي ما يطلع من ايدو
فلس

تعالى دبري اجر وحي يا بطرانه

تالي الليل تسمع العياط

تالي بيت أبو عتابه

تضغو بالحياط يلزق

تقدحو هوني يورث بالدملماجه

تجيك التهايم وانت نايم
تبكي لما تسقي أغض العطشاني

تابوت امكسغ (مكسر)

تعال فهّم حاج أحمد أغا (مثل مشهور)

تير بالعددي (المراد به المحراث)

الأمثال

تعال صفّي سَمَاقٍ ويحد ويحد

تالي العمغ موت

تحت غاسو علم

تمسكو من خشمو تطلع غوحو

تنهي الناس وتنسى نفسك

تاكل خيري وتخدم غيري

تدخل بيت الملوك يا يسخفوك يا يسخموك

تسحتو من الباب يجي من الشباك

تتو خلص

المقاصد

كل واحد آخذ بطرف من العناد فهلهم
لاقناعهم

يقوله من يعمل القبيح ولا يبالي مستهينا
بالنتائج

من يظهر عدم المعرفة وهو عالم بالشئ
المكتوم (غاسو : رأسه)

ضعيف نحيف لا قدرة له على عمل شئ
تقال لمن ينهى عن الشر ولا ينتهى عنه هو

يقال لمن يستفيد من أحد ويشكر غيره

الضعيف اذا لجأ الى القوى استخدمه فى
كل ما ربه

لحوج لجوج فى مطلبه ، وضيع النفس
أعميتك الحيلة فى التخلص منه

(تسحتو : تطرده)

يقال للعاجز عن القيام بأى عمل كان

التاء الداخلة عليها « آل »

من أصابه الضر يتجنب أسبابه (الحيى :
الحية • (مسحالا : أثر مسيرها)

كل يعمل حسب اختصاصه (التفك :
البندقية)

الذى تريد التثكيل به فند كلامه أمام
الناس

اذا تعدد عليه الاختيار تحير

يقال عندما تكون حاجة المرء أو مصلحته
لدى غيره من تربطه به صلة أو

معرفة

التدغو الحيى ايخاف من مسحالا

التفك للنیشان والفرس للميدان

التعيد اتسحينو سخمن وچو وخلينو

التريد اتحيرو خيرو

التعغو أحسن من الما تعغو

حرف الثاء

المقاصد

لمن يستأثر لنفسه على الغير (ثمي : فهمي
أفعب : أقرب)

تشكو المرأة الفقيرة وترجو حاجتها من
زوجها ولو كان غير متمكن

لا يجدى الاتكال على الغير فعليك بسد
حوائجك بكسبك وجدك (البدين :
الذي بالدين)

طفيلي غير مرغوب فيه (كالطعام الذي لا
تهضمه المعدة)

جاهل أحق يدعى المعرفة وهو أجوف

ذو هيكل ضخمة ويعمل بدون ترو ومعرفة

معناه ظاهر أى أن المزايا يرثها الاقربون

لا زلت أتجرع ألم المصيبة أو الاذى
الشديد الذي انتابني

يقال فيمن اغتنى بعد فقر فأسرف في
أمواله وطفى (يكشح : يحثو التراب على
رأسه)

الامثال

ثمي أفعب من امي

ثوبي هري واللحم بين ونجان ما
عندك فلوس اتدين (اقترض)

ثوب البدين ما يحمي

ثويل علمعدي

ثوغ معمم

ثوغ مال فدان

ثلثين الولد على خالو

ثمي منتلي دم

الثوغ اذا شبع يكشح على غاسو

حرف الجيم

المقاصد

هيء لى أسباب العمل والانتاج ثم انظر
الى مقدرتى فى ذلك
يقولها الكبير العاجز عن العمل والمقصود
أن القوة فى الشباب
يقال للرجل المدعى ما ليس فيه من المزايا
الفاضلة
يقولها من قصر فى عمل لضيق ذات يده
يقولها من يطلب منه عمل فوق طاقته
(جعبي : السمك الجرى • أجواغ : جوارى
عقوقه : صفدعة • ايزاغ : ازاد)
تقال للفقيرة التى تستخدم الغير فى
قضاء أشغالها وتدعى الحشمة
والوقار

يقال لمن لا يعترفون له بأى عمل مفيد
مبذر لا يحسن التصرف بماله
تقال لمن ينظر الى مصالح نفسه ولا يفكر
بحال غيره
تقال لمن يدعى أكثر مما هو عليه وما لديه
قليل (امشاهغتو بمعنى راتبه
الشهرى حب الضغيط : حبوب
تشبه (البزاليا)
تقال الاولى لمن كان زائراً مرغوباً فيه
والثانية لمن ليس مرغوباً فيه

خاف خوفاً شديداً

يهذو كثيراً (جاغوشى : طاحونة البيت من
الحجر)

ان كنت تقدر أن تفعل مثل هذا فافعل
ويقال لمن عاب صاحبه على عمل
وهو لا يقدر على أدائه

الامثال

جيب ليل وخذ عتابه

جيب حيل وخذ اغجيل (رجال)

جاكم المعلق قوموا بسلامو

جيب مال وخذ رجال

جيب حيل وخذ شغل

جعبي وِلها اجواغ وعقوقه ولها ايزاغ

جعلونو حرف ساقط

جيو منقوب

جا أمر من خالو كلمن يتلهى ابخالو

جندرمه وبفجلو خيط وامشاهغتو حب
الضغيط

جت أمي زايره دفرشلها الزوليه جت
امك زايره دفرشلها الكونيه

جمد بدمو (بدهه)

جاغوشى تطحن

جيب مثلو وخذو

جغّ الحيط أو مطّو كلمن علينو شي
ايحطّو

جنطي ياخذ ما ينطي

جوز المعدود ابجغاب المشدود

جينا الأقع ديوتسنا كسّف تغعتّو
وخوفّنا

جا بعدي سبقني

جيبني أقرب من غيري

جبتونو عون طلع فرعون

جاني امهدلّ الزيج جايب الكرش ويا
المعاليج

جغچوقتين ومغقه وأبو قبيح ايغني

جب الترسية عالشويه

جان مثلو ما يجينا

جان صحن يطفح ملاتو يا مرجبا
بالشايلاتو

جتّ العصغ بنتلا قصغ

كل واحد عليه أن يؤدي واجبه المطلوب
بنفسه (جغ : اسحب + مطو : مده
ايحطو يضعه أو يؤديه)

ما له يريد وما عليه يمتنع عن أدائه
(جنطي : لقب رجل)

ما عندنا معلوم لا يزيد ولا ينقص والمقصود
عيش الكفاف (ابجغاب : بجراب)

استعنا به على قضاء حاجتنا فكان هو
الاحوج اليها (الاقع : الاقرع +
قغعتو : قرعة رأسه)

تقدم على في الاستفادة من هو دوني في
الكفاءة

يقولها من يستأثر على الغير ولا يريد أن
يفيده

اتخذته عوناً لي ضد الخصوم فانقلب الى
عدو لدود

للاهوج الذي لا يقدر على شيء يرسل في
حاجة فيأتي بخلاف المطلوب

(امهدلّ : مرتخي + الزيج :

الزيق وهو جيب الصدر للثوب +

المعاليج : المعاليق جمع معلق)

فقراء معدمون لا يملكون شيئاً (جغچوقة :

قطعة لحم هزيلة ومعنى أبو قبيح :

عظم ناشف)

تقال لمن خبا الطعام فمنعه عن غيره

(جب : اكب)

تقال للذي لا يحسن العمل لجهله وحمقه

تقال للبخيل الذي لا يؤمل منه الخير

جاء متأخراً في الاعمال فصار يستأثر على

غيره (العصغ : وقت العصر +

بنتلا : بنت لها + قصغ : قصر)

الأمثال

جتني الشطاغا جتني يا عجال قوم مخطني

جيبى پرچه قيع والزقيها بالحصيغ وديغي

مثل ما اديغ واغشعي اشلون يتتلي

جابو الحفامي عل يمين اتقتل ورقص

جا ديكحلا عماها

جاني ايد من ورا وايد من جدام

جتو عجل غالبي (جاءته رجل غالبه)

جابت على غاسا البلا

جتا الشطاغا عاجسغ

جيتو علزو ويبي زوتني جيتو علتفيبي

كوتني

جبت العكارب على چفتي وعضتي

جا الاقع بيمتو ما يمشي الا بصو صايبي

جيب چمچه وقوش دهن

المقاصد

نقال لمن يتكاسل عن العمل في وقته
ويريد تلافيه في غير محله

نقال لمن يغار من نتاج غيره وهو كسول لا
ثبات له على العمل ولا استقامة

(پرچه قيع : قطعة زفت أسود -

قبر - الزقيها بالحصيغ : الصقيها

بالحصير * - أى واجلسى فوقها

لثبتك * وديغي : أدبرى - الدولاب

- واغشعي : انظري * اشلون

ينتلي : كيف يملأ «المغزل» * والكلام

فيه التوجيه الى كيفية العمل

والثبات عليه)

المستهتر لا يبالي بعمل السوء (كسرور

السارق المنكر حين يطلب منه

اليمين)

أراد أن يصلح الشيء فزاد في افساده

أرسلته في مهمة فعاد ولم يعمل شيئاً

أراد أن يعمل شيئاً فسبقه اليه من لم يكن

يتوقع فغلب على أمره

جنت على نفسها بيدها لسوء تصرفها

يريد أن يعمل في غير وقته وقد تكاسل

وقت الواجب

(جتا : أنتها * الشطاغا : الشطارة *

عاجسغ : على الجسر)

مسه الضر فلجأ الى القريب والبعيد فرد

بها لا يسره (علتفيبي : على الموقد

الطيني)

تعهدت الاحسان الى اللئيم فقابلنى بالاذى

والسوء

عيبه ظاهر ويعرض نفسه على الناس

(بيمتو : بحذائه البلدى * بصوصايبي :

بصفارة الاولاد)

بالمال تقضى الحوائج

الأمثال

جاني ايهد ويبدو ود

جرح الحنجر ايطيب وجرح اللسان ما
يطيب

جريه بلا كليب (قرية بلا كلاب)

جوع كلك يتبعك

جوعان وشبع

جوعان يعلك علك عريان يلبس كرك

جوزتين ابطبق

جلابي ومفشوقه

جيو مضغوب اوتي (مكوي)

جمجتو طويلي

جن وعيش طيب

جفي الماي تحتو

جحش الناصي كلمن جا يركبو

جيجة الصاحت غاحت على من غاحت

جاها الحدغ من خلف المدغ

جريه بلا اجلاب اتعيش بلا عصا

جبل مع جبل ما يلتقي والعين بالعين

تلتقي

جريه بلا اجلاب تسرح بيها لذياب

جير ابحصير

المقاصد

يهاجمني ويتوعدني وهو ضعيف غير قادر

على شيء

يقال في التحذير من التكلم على الغير

بما يسيء

الامر مهمل ليس هناك من يراعه

من احتاج اليك خطب ودك

فقير اغتنى فطاش ولحقه الغرور

فقير ويتشبه بالاغنياء تظاهرا وخداعا

مرتبك في الامور عديم الاستقرار

متشابهان بعمل السوء (جلالي : روث

البقر اليابس المستعمل للوقود

مفشوقة : منقسمة الى شقين)

مفلس خالي الوفاض

ملتزم من ذوى النفوذ والوجهة

تقال لمن يتغابي ليرفع عن نفسه الكلفة

غلب على امره بدون أن يشعر (جفي الماي :

جرى الماء)

الضعيف تتسلط عليه الاقوياء

تقال ردا على من دعا عليه بسوء أن ينقلب

عليه دعاؤه

سفاهتها معروفة وتتستر بالحجاب

يقال في حالة الامن المستتب في البلد الذي

لا يحتاج الى حراسة وتعقيب

لا تتكلم بما يسيء الى صاحبك في غيابه

اذا ربما تلتقيان فيعاتبك

اذا خلت بلدة من المحافظة والرقابة كثر

فيها الاشرار والمفسدون (لذياب :

الذئاب)

معجز لا ينصرف عن الطلب الذي يلح عليه

(جير : قير)

الجيم الداخلة عليه « أل » المعرّفة

المقاصد

تقال لمن يتصدى الى ما فوق طاقته كما لو
نظر الجمل الى أذنيه لاحترار بسبب
عدم التناسب

لمن بحوزته مال ولا ينتفع به

لمن أنكر الاحسان اليه مع أن الدجاجة
تشرّب الماء وترفع رأسها الى الاعلى
شاكرة ربها

اذا نزل الزمان بذوى المقام كثرت
التقولات عليهم (تكثف سكيكينو : تكثر
سكاكينه)

الدنيء النفس يميل الى الرذائل

تقال لمن يفيد قوما ويؤذى آخرين
(اوتخا : وتخرى)

عنده مال لا يستفيد منه

اتحمل أذاهم وفائدتهم لغيري

ربما أتاك الضر من أقرب الناس اليك كما
يسرى الدود الى ثمرة الجوز من داخلها
المرأة الجاهلة تلج في الحصول على مطالبها
من زوجها (تنقغ : تنقر)

ان فانك شيء فلا تيأس فالمستقبل واسع
فقر مدقع

الحاقد لا يتقاضى عن من ظلمه انما يتربص
الفرص للانتقام

تقال لمن يأتي بتصرفات غير طبيعية

الجاهل لا يفيد التزبي بالازياء الفاخرة

الكرم بقدر التمكن

الضعيف يريد التسلط على القوى

يتصدى لما هو فوق طاقته

الامثال

الجمل لو ايدحق بأذانو كان حاغ ايزمانو

الجمل شايل ذهب وياكل عاگول (الشوك)

الجيجي تشغب ماي واتدحق على ربا

الجمل اذا وقع تكثف سكيكينو

الجيجي يعجبا زبل

الجيجي اتيض اوتخا

الجمل شايل الماي وهوّا عطشان

الجمل بعبع ابحوشي والدهن البيت

نعوشي

الجوزي اتدود من بطننا

الجيجي تنقغ ابغاس الديك

الجليات أكثر من الريحات

الجمل ابفلس والفلس ماكو

الجمل ما يجوز الا ياخذ ثارو

الجنون فنون

الجحش هذاك الجحش لاكن اجلالو اتبدل

الجود من الماجود

الجربان تقرض الفار

الجمل حملو يقتلو

حرف الحاء

المقاصد

الامثال

ماكر محتال لا يؤمن شره كالأفعى المختبىء
يقال لمن يقدم على أمر متأرجح غير مأمون
العاقبة (العلوگوع : التى على
وشك الوقوع)

غير متمكن على العمل ويطلب غير الميسور
تقال فى سياق التهديد لتحذير من يعزم
على أمر مستهجن

يقال لمن يكافىء العامل المجد والخامل
الكسول على السواء

تقال لمن يفعل العمل السىء ولا تنصرف
اليه التسميات (حغامى : حرامى أى
سارق)

يريد أن يساوى الاغنياء فى مظاهرهم وهو
فقير معدم
تطلب الحاجة ممن هو أحوج اليها

يقال فى وصف القريين المتنازعين على
الدوام
طائش لا يهتم بنفسه ولا يصلح شؤونه
متشابهان كل التشابه فى المزاي

ضع الشيء فى محله المناسب فلكل عمل
فائدة (حنى : ضعى الحناء ، دترغغ :
لتصغر)

ضعيف ويتناول على القوى

إذا تضاعفت الجهود حصل المطلوب

يقال فى الخسيس الذى امتنع عليه ما هو
فى أمس الحاجة اليه

يقال للدنىء الذى يتمنى أخس الاشياء
ومع ذلك لا ينالها (حصغة : حسرة
طغبوشى : الحذاء العتيق)

حيى تحت التبن

حجة العلوگوع (من أمثال البادية)

حبلى وتوحم عالرمان

حط عقلك ابغاسك

حگى وحقك فطيم سوا

حغامى البيت ما ينمسك

حزينه مالها بيت اشترت مكنته وزيت

حيل مفلس على مفلس تعشع اعيونك
العجب

حمى وكنسى

حيفى ومكشوف الغاس

خطايى ومفشوقه

حنى ايدكى دترغغ ، كحلى عينكى
دتكبغ

حيفى ويضغب بالاكلاش

حط الفللس علفلس تسمع له رته

حسرة كلب على عظم

حصغة موشى على طغبوشى

الدرهم أحسن قاضٍ للحاجات وخير منجز
للمهمات (ويقال في الارتشاء)
كلهم ظالمون حتى الرؤساء منهم

أبذل الدرهم تحصل على كل شيء

يجمع من مال الناس بحق وبغير حق

طويل أحمق أهوج (لكلكي : من لقلق
ويطلقون عليه لقب حجي)

بلا وفاء

وفي

لم يفيدوه وقت حاجته اليهم وكرمواه عند
غيابهم عنهم

تقال لمن تتدلل على غيرها وهي غير جديرة
بالتحكم (اجنيجلا : خلخالها)

يترقب الفرص لا يذء الغير

أصر على طلب ما يريد

من الصعوبة الجمع بين المتنافرين (حبي :
حبة أي ثعبان)

المعنى حنطة منقاة ومغربلة ويقال في
الكريم ذي المحاسن

تقال فيمن يطلب ماله ولا يؤدي ما عليه

الكذاب سرعان ما ينكشف أمره

يقوله من أراد الحصول على شيء من أي
طريق كان

لمن اشتهر بشيء وليس حقيقا به

حاول الحصول على مطلبك بأي طريق كان
واذا وجدت طريق النجاح فلا تحد

عنه وتناخر (ابعشين : بعشرين)

احتفظ بالقليل يجتمع لديك الكثير

حط الفضه والله يفضا

حمو كافرا حتى متولي (مثل كردي)

حط جريش وخذ عيش

حط بالخرج

حج لگگي

حليو ني

حليو صافي

حي ما لبسونو جبه ميت عملولو قبه

حس اجنيجلا أحيا فؤادي حس اجنيجلا

والليل هادي

حاضر علفاينات

حط العصا بالحوض

حيي ونعاع

حنطه ملقايي ومغوبلي

حقيمن بينا حقيمتو سهلا (مثل كردي)

جبل الكذاب قصير

حي الولد امين من چان

حس الطبل من ابعيد

حوّل طحينك ابعشين مداغ ولا اتحوّل

خبزك ابتوغين

جبه جبه تصير كبه

الامثال

حط المجنون وسب اهلو تعرف اجنونو

من عقلو

حكينا نو فضحنا كمينانو جنحنا (جرحنا)

حتي الحديد امسلط علينا المبعد (المبرد)

حصانين ما يربطون على معلف واحد

حمامك بفلوسك

حغامي وتنباق عصاتو؟ (أي 'سرق')

حيي مسمومي

حاكمك خصمك

حويگه او بيهه غرب (الحويگه : الغابة)

حكم قره قوش (مثل مشهور)

حيلو ابصدغو عقلو ابظنو

حسبانو مسكين طلع مسكين

حجغ وسقط

حميتك اتحبك

حطو خره حديد ابجيو لا يطير

حطًا مغو دي ابأذنك

حكم الكيف وسكغ النداف

حيّة البيت ما تآذّي

حرامي الما تمسكو كم عصا تضربو

المقاصد

اغضب الرجل تعرف منتهى عقله

نشكو ما بنا نفضح امرنا نكتم ما بنا
يؤذينا الكظم

كل قوى فوقه من هو أقوى منه

تصعب الادارة المشتركة بين المتنافسين

لماذا يتضجرون منك وأنت لا تكلفهم شيئاً

يقولها من يعتد بنفسه ويرى غيره يحاول

التجاوز عليه

شديد المكر مبطن للنشر

تخاصم من بيده أمرك

ضعيف ويتشبهه بالاقوياء

استبداد وحكم جائر لا يستند الى قواعد

غر طائش مندفع الى الشر بدون تفكير

كنا نتوسم فيه الاخلاص فاذا به خصم

مؤذى

خاب فيه الظن بعد أن كنا نامل منه

تقال لمن أتى قوما وهم على مائدة الطعام

(حميتك : حمائك)

خفيف طائش لا ثبات له على شيء

تمسك بنصيحتي هذه وأعرها اهتمامك

وحذار من التهاون بها (حطا :

ضعها • مغودي : قرط.)

(الكيف : النشوة • سكغ : سكر وثمل)

يقال لمن ناله خير فطاش وتملكه

الغرور

قريبك لا يلج عليك بأذاه

لا يمكن انزال القصاص بمن ليس في

مقدورك الظفر به

حب واحكي وابغض واحكي

حتي العكرك ايفسي (العكرك: الضفدع)

حكك ذبيحه لكن الغنم سارحه

حجفة لما تنغضي تفجح

حشيشايت ° لمحللي زفغه

حسن كچل كچل حسن (مثل كردي :

حضر المعلق قبل الاحصان

حطت اغيفا على ملزقتا قامت تصبغ شففتا

حامها حرامها

حط ايدو بشم السبع

حوصلتو ضيقه

حالك حال الناس

حشر مع الناس عييد

حلو اللسان قليل الاحسان

حط الحلاواي ايشو

حطت ايدك

حايط ايصدو وحايط ايفدو

تقال لمن يمتدح شخصا ويندم غيره تبعا
لاهوائه

حتي الضعيف العاجز يتوعدني بالاذى
ويتهكم علي

بخيل يعتذر عن بخله بأسباب غير حقيقية
(وهو مثل بدوي)

لا تستصغر كيد الضعيف فر بما كان أذاه
موجعا (والمعنى الحجر الصغير الذي

لا يرضي يشج)

لا يعترف بهزايا القريب لو ما وحسدا
(والمعنى ان نبات المحلة يلوث اليد

كالدهونات)

الشيء هو نفسه وان اختلفت التعابير عنه
(كچل : أقرع)

يريد الوصول الى المسبب قبل تعاطي
الاسباب

(الملزقة القطعة التي تحوى اليد عند وضع
الرغيف في التنور)

كسول يبدأ بالعمل ويتركه الى ما لا يجدي
مؤتمن يخون

عرض نفسه لاذى الظالم الغشوم

سء الخلق عديم الصبر

لا ينبغي لك أن تشمد عما يقوم به الناس
خوف الاذى

كن مع الناس فيما يحيط بهم من احوال
فيكون مستريجا بالك

يقال لمن يتملق للناس بحلاوة كلامه ولا
يرجى منه خير

مناه بالاماني فاشتدت رغبته فيها

الحال كما خرعهدك به لم يتغير

يتردد متأرجحا بين الامور لا يستقر له
حال

الحاء الداخلة عليها « أل » المعروفة

المقاصد

الامثال

نسى الي فلا بد وان يوما ستحتاجني
(الجبايي : الحبة الواحدة • تفتل :
تدور • ابشم العجا : في فم الرحي
أى فى قوهتها)

يستفيد من غيره بلا كد ولا تعب
هذا مساو لهذا وكفو له

ليس المرء بجمال صورته وانما بحسن
سريرته (شالونو : رفعوه بأيديهم
ابطبق : فى ماعون زجاجي)

استفاد من الغير بلا كد ولا تعب
من لم يقدر على محافظة حقوقه ذهب من
يده (يريدلا : يراد لها • احلوق :
أفواه)

الشريف اذا احتاج اعتمد على نفسه وسعى
بيده

أى لا يصيبك الا ما قدر عليك

المنافسة بين الحماة وكنتها مثل فى كل
مناسبة

معناه ظاهر أى ذو السلطان لا يحتاج الى
من يؤيده فى اثبات حقه

السر اذا جاوز الاثنين شاع ومن الصعوبة
على المرء كتمان سره فى صدره
(الجاعة : الجارة • المغاعة : المرارة)
يجرى تسلسل الحديث بالتفكير والتذكير

(معناه لزوم الماء بعد الاكل) ويقال لبيان
أن العامل الساعى يحتاج الى المعونة
والكفاة

القوى يستأثر بامكانيات الضعيف
ويستخره لمصلحه ولو كانت على
حساب الضعيف

الجبائي تفتل وتقع ابشم العجا

الحية لا تحفر غار ولا تبات بلا غار

الحمل اعدال

الحسن ماشا لونو ابطبق

الحجج بلاش والعصفوغ بلاش

الحقوق يريد لا حلوق

الحره لو جاءت ايدها ما ضاعت

الحي مالوا قاتل

الحي ما اتحب الكنسي

الحكك بالسيف والعاجز ايريد اشهود

الحكيتونو الجاعه جاعه تحكي الجاعه

والحليتونو بالقلب اتطق المغاعه

الحجي بالتفاطين

الحس ايريدلو رش

الحفامي اذا كان قوي ايقلو لصاحب

البيت قوم شيلني

الامثال

الحايط لوّا أذان°

الحايط يحكي° وهوّا ما يحكي

الحاجه تّوازي

الحكي ذوق°

الحكي والتلقين° أقوى من السحر المتين

الحيل° فضول

الحيل بالجيب

الحيل باللكم (اللقمات)

المقاصد

يقال في طلب التحفظ من غيبة الناس لئلا
تبلغ صاحبها ° (لوا : له)

يقال فيمن التزم السكوت ولم يجب عما
سئل لعجزه وعيه

الفاقة والعوز قد يدفعان بصاحبهما الى
المذلة والمهالك

زن كلامك ولا تهذر

كثيرا ما تؤثر الوشاية في الآخرين وتحمل
على الحقيقة

يقال للمتنفذ بماته أو جاهه ومنزلته التي
تنيله مطالبه

أى تأتي المغانم والمآرب بالمال والشراء

تأتي القوة بالرفاه وسعة اليد

حرف الخاء

المقاصد

طائش غير متزن في تصرفاته (الغيشايي :
الريشه)
آلتي بأذاه الشديد - كمن يغص بالماء
قبل أن يصل جوفه
اتركني فان ما بي يكفيني عن تداخلك
بشؤوني
(درد : كلمة فارسية بمعنى الهم) دعني
وما أعانيه من هم وتفكير
طيب السريرة والخلق
مرح ينسجم مع مجالسيه
لا يفى لمن صنع معه احسانا
حسن العشرة محبوب (كالطعام اللذيذ
الذي تستسيغه المعدة)
غالبا ما تكون الاخطاء الجسيمة صادرة عن
الكبار
أرادوا أن يحسنوا اليه فأبى ثم ندم بعد
قوات الاوان
قنوع يرضى باليسير من العيش اذا كان
في غير مذلة
ضعيف بين اقوياء لا طاقة له على
معارضتهم
كسول عاجز يريد الاستراحة فيبقى لا له
ولا عليه
ماكر محتال يبطن اللؤم والشر على
ضعفه وعدم قدرته
اتركني وشأني ولا تزجني فيما يؤخرني
عن أعمالي
عمل بدون روية ولا تمييز بين الحسن
والقبح

الامثال

خفيف مثل الغيشايي
خلاتي اعص
خليني بحالي
خليني ابدرد
خفيف السمائل
خفيف الروح
خاين الحبز والملح
خفيف علمعدي
خط الاعوج من ثوغ كئيف
خطبوها اتعززت غاحوا و خلّوها
اتندمت
خبز شعير و ماي بير
خروف بين ذياب
خليني دخليك
حيث خيث
خلي شعلك عن شغلي انا عجال مستعجل
خلط الشامي عالمي

الامثال

خيظ° العاغه بطول لبناغه

خذي الاصيل ونامي عالخصير

خبز الشعير علفقير اكثر

ختم وصاحولو آمين

خو ما صاغ° دم كليب

خو ما خان اجغان

خنزيع ائليشي

خنزو على ذبالو (اطراف ثوبه السفلى)

خفنا منّا وقعنا بيها

خراب البيت

خيطي بيطي

خلص خبزو

خلص بانزينو

خيل الاصيل من تالي اتجود

خو ما سحجت نضع

خما قتاكل بالدّين

خما قتاكل ابخغم الابغه

المقاصد

يقصد به الكسول الذي يماطل في العمل
(العاغه: أصلها العارة) (والابناغة:

المنارة)

(المعنى تزوجي ذا الحسب ولو كان معدما)
والقصد لا يصدر الشر عن صاحب الخلق

والتربية

الفقير يقنع بما يحصل لديه

تقال تهكما بمن شرع في عمل وتخلصى
عنه دون أن يتمه

(خو أصلها خوش ° كلمة كردية بمعنى
حسن) لماذا تشتد في النفرة منه

تشبيها بثار الكلاب من بعضها

يقال في المحل الذي تزدهم فيه الناس
من جميع الاصناف

تقال كناية عن الظالم شديد البطش

والمعنى خنزير عمره ثلاث سنوات

تقال للبخيل تهكما

لم ينفعنا الخذر في وقوعنا بما نكره

مرتبك في أمره لا يحسن تدبيره

يقال في الشخص الذي يسيء التصرف
في مال أهله

يقال لمن نفذ ما لديه من وسيلة وتسرّد
بمعنى مات

ضعف عن العمل وتضاءلت قوته

الكريم يستهدف حسن العمل وان تباطأ
في البداية

(سحجة : شجرة ° نضع : نذر) يقال
لمن يتألم من أدنى شيء ولا احتمال

له على المكاره

تقال لتخفيف الجسم (قتاكل : قد تآكل)

لمن يطيل الجلوس على المائدة وبيطيء في
الاكل (ابخغم الابغه : بثقب

الابرة)

الامثال

خو ما وقع من الجيمع حجج

خلف المعون جروا طلع أنجس من أباه

خغباني من غاس العين

خر به لغيري مثل عش الزرزور بالتبن

خيرو الغيرو

خاف من المايخاف من الله

خذو فالها من اطفالها

خير ما اعملنا الشر امنين جانا

خلصت الشحيمين والملحيمين وقت

بغاس نفيضين الكغش

خغزي كحليي ما اتطل بالدار مرميي

خو ما بعثو لك خط امسخمن

خير لا تعمل شر ما تلتقي

المقاصد

يقال لمن يكثر اللوم على أمر بسيط

(الجيمع : الجامع • حجج : حجر)

يقال فيمن يرث طباع السوء عن أبيه
أو رئيسه

يقال عند تقصير الموظفين في أعمالهم
ورؤسائهم يعلمون ذلك (خغباني :

خر بانه)

لا يستفيد من الضعفاء

يسعى لفائدة الغير ولا يستفيد هو من

سعيه

احذر الاشرار اللئام فانهم لاوازع يردعهم

عن الاذى

يقال فيمن يتوقع ما يسره وقد مناه به

غيره عن غير تفكير حقيقي

يقصد به ما يقال : اتق شر من أحسنت

اليه • فمعناه لم نحسن وأصابنا

الشر

يكذ الضعفاء ويشقون والاقوياء يستأثرون

بالفوائد وهم بعيدون عن الجهد

والتعب • (الشحيمين واللحيمين :

الملتؤون شحما ولحما أى الموسرون

الاقوياء • ابغاس : برأس •

نفيضين الكغش : أى منظفو الكرش

وهم الخدم الضعفاء)

من كان فيه مزايا فاضلة لابد وأن يعترف

بحقه ولو بعد حين (خغزي كحليي :

خرزة زرقاء)

يقال تقرّبا للطفيل الذي يهن على الغير

بتدخله فى شؤونهم

من تم يتصد لعمل شبيء يكون فى راحة

من عنائه

الامثال

خو ما قتشلّع تمغ

خو ما قتمشي على بيض

خو ما قطلع بقغ علسطوح

خشمو عيلي (أنفه عالي)

خذ او فوت

خسما احصان ابن بصل

خذ من ايد أبو حمد

خلي المغ تحت والحلو فوق

خذ لك غرفه

خذ واندعي

خذ واعطي

خيمي على غاسم (رأسهم)

خبز الارجال ابطن الرجال دين

خبز الرجال ابطن الاندال وزغه

خيالك خام

خنجفو حدادي (خنجره غير قاطع)

خذي من ايدو والطشي بالحايط

خلتو بختي علدجابه طلعت عاقسر

ومالها ضنا

المقاصد

تقال لمن أبطأ في انجاز ما طلب منه تشبها

بمن يفكك الثمر المكبوس

لمن يبطن في مشيئته وقد أرسل في مهمة عاجلة

يقال لمن يتناقل في قضاء الحاجة ويظهر

العجز (والمعنى يصعد البقر الى

السطح)

لمن يتعاطم على الغير وهو ليس أهلا لذلك

لمن يسرع في عمل شيء بغير اتقان وتفكير

تقال لمن يطنب في مدح من لا يستحق ذلك

(ابن بصل : شهرة رجل من تجار

الخيل)

يقال لمن يتهدد الغير أو يعد وليس قادرا

على العمل أو الوفاء

يقصد به وجوب اظهار حسنات الغير

والتغاضي عن المساويء (المغ : المر)

يقال لمن استكثر نعمة ما على غيره

خذ العاجل وطالب بما هو آجل

تساهل بالامور

يرعاهم ويحافظ على حقوقهم ويتولى

امورهم (خيمي : خيمة)

جزاء الاحسان بالاحسان شيمه الكرام

اذا اكرمت اللئيم تمرد وكفر بالنعمة

(وزغه : هدر وضياع)

ظنك ليس في محله

ضعيف غير مقتدر ومع ذلك يتهدد ويتوعد

بالشر

يقال لمن أراد اجادة العمل فأتى به رديئا

اعتمدت على الغير لئيل ما أريد فكان

أضعف مني على تحقيقه

خزيتي يا جراده قتلتني ملا عصفور
 خلي الحبز بيد خباز تو خلي تاكل نصو
 خغب قلبو

خلى حبلو على قغونو (قرونه)

خلاها شهيدا ومهيذا
 خفا الكلب ما ايصيغ حلاوي

نقال فيمن قام بعمل فأتى بنتيجة لم يكن
 يتوقعها
 اذا أردت قضاء حاجة بواسطة غيرك فاختر
 من هو قادر عليها ولو بذلت له
 بعض الفائدة
 خاف وجبن (أراد أن يعمل فاعتزته
 الهواجس والمخاوف فأحجم عن
 العمل)
 تركه بدون رقابة ولا ملاحظة فتصرف
 حسب هواه بما لا يفيد كالشور
 الذي ترك بدون رباط
 أهمل الامور وتركها فعبث بها الغير
 من تطبع على السوء يصعب اصلاحه

الحاء الداخلة عليها أل المعرفّة

(الخاطر : الضيف) الصديق الاقدم يراعى
 الصديق الجديد خدمة لصديقه
 الفشل في نيل المطالب شديد الوقع على
 النفس
 تتغير الاحوال بتغير الدوافع لها
 للذي يلين كلامه في طلب حاجته ويتملق
 الصغير يضحك على الكبير ويوجهه كما
 يريد
 من أثمرت أعماله خلد ذكره
 قريبك من ذوى نسبك أقرب اليك من غيره
 أغلب الناس يهرفون بما لا يعرفون
 حسدا وكوما
 عاقبة الشح والتقتير الحسارة والوبال

الخاطر الاول اعزب الثاني
 الحسارة من طعم الموت
 الخير ايجير والشر ايجير
 الخطاب ايصيغ كذاب
 الحشافي تضحك على كلك
 الخلف الصيان ما مات
 الخال متخلى والعم متدنّي
 الخلق بيت بلا
 الحسيس مالو فطيس

حرف الدال

المقاصد

لمن يقابل العمل بمثله حالا
 لاتكن همجيا فى تصرفك وتبصر فى امورك
 (دستو أى دست أنا من داس) يقولها من
 كظم غيظه وصبر على أذى مسه من
 غيره
 تغافل عن هذه الاساءة واكظم غيظك
 لمن كظم غيظه على مضض وكرم ما يهمه
 اهتم بشؤون نفسك فلا حاجة لك بشؤونى
 (دوغ : دور أى فتش • البنتك :
 لابنتك)
 معاشرة الاذنياء لا تناسبك فاختر خيار
 الناس والمعنى أحسن الاختيار عند
 طلب المصاهرة
 اغضب الاحمق يظهر لك سفهه وحمقه
 (المقل : المقلاة) تقال للطائشة المغرورة
 التى ينقل دلالها أهلها بما يصدر
 عنها من عبث (بدى : سكب)
 (غاد : أراد • دندل : اسم شخص)
 تقال لمن يستأثر بنفسه على الغير
 تقال تحذيرا لمن يخشى أن يقع فى الخطأ
 للابله الاحمق تشبها بالدلو المثقوب الذى
 لا يحفظ الماء •
 تقال مقابل تصرفات انطاش المغتسر
 (بالفكر : بالفقر • علكم : علقم أى
 صيره مرا)
 (المكادى : المتسولون • الغماد : الرماد)
 تقال لمن يتدلل على من لا يقوى على
 تحقيق رغباته
 تقال لمن أساء العمل فجاء على خلاف
 المطلوب وكان قد أوشمك على الانجاز

الامثال

دق ابدق
 دحق قدامك
 دستو على نفسي
 دوس على نفسك اوفوت
 در دو ابطنو
 دوغ البتتك على معاش
 دور الأبنك على خال
 دوس على ذيلو تقشع اعيونك العجب
 دلالا خسيف المقلي وبدى الدهن بالناغ
 دندل غلب الكل وغاد النوم بالنص
 دارى زمانك وخلى العقل ميزانك
 دلو متقوب من اسفلو
 دلالا بالفكر علكم فؤادى
 دلال المكادى علكمادى
 داس ابكوثلا وقلب غاسا على اسفلا

الامثال

دگومي گلبي اجر وحي يبطرانه

دخانكم عمانا واكلکم ما جانا

دكان ابجنب دكان والکل على الله

دخان اليعمي ولا بغد اليعمي

دتمایلي کنکي خزاره ابجوزي

دهنو على ساقاتو

دبنک

دابي و مغبوطة

دماغو کچا

دخنا و دوخنا غيغنا

دحره بعينو خما لولا النص

دحق بلچهرة واضغب السطغه

دحق بي و اعمل مثلي

دفتر ابو حصنان

دكة حلاق

داترضى افطيم

دفعت مغدي ابعضات كغدي

المقاصد

يقولها من طلب منه شيء وهو عاجز عن

أدائه وبحاجة اليه

يتحملون أذاهم ولا يستفيدون منهم

تقال لمن يحسد غيره على نعمة يخشى منها

مناقسته له فيها

(بغد : برد) تحمل المشقة للحصول على

ما تريد كى لا تكون محروما

(كنكى : كآنك • خزاره كيس كبير أى

جولق) تتبختر زهوا وعجبا بنفسها

ولا يليق لها ذلك وهو تشبيهه

معكوس

بخيل لا يفيد غيره

أحمق قليل الفهم

جاهل لا يفهم شيئا ولا يملك أمرا

(دابي : دابة • ومغبوطة :

ومربوطة)

بليد لا يتحسس بشيء

ارتبكنا فى الامور واشغلنا غيرنا فى

مشاكلنا

لمن يطلب شيئا ليس من حقه

عامل الناس على قدر عقولهم (الچهرة

الشكل • السطغة : الصفحة على

الوجه باليد)

(دحق : انظر) يقال لمن يقلد غيره فيما لا

يفيده

(أبو حصنان : الثعلب) اشغاله تدور

على المكر والحيلة

(دكان الحلاقين فى الماضى) يقال عن الدار

غير المرتبة والوسخة

أحمق يريد فرض ارادته فيدارى

بالترضية

(مغدى : رجل غشوم • وكغدى : كرى)

يقال لمن زجر الملحاح وطرده

الامثال

دين كردي لا ينكر ولا يعطي

دست الشراكه ما يغلي

دين اشباط على آذار

دغب الكلب علقصاب

دزاشكيل ويا الخيل

دادا اوا

دير الماي عالباغلا

داس على ذيلو وخلا نو يحكي

دقاق الثوم بعكوسو

دين محمد اشكرا

المقاصد

يعترف بالحق ولا يؤديه

اعتمد على نفسك ولا تكل امورك الى غيرك

لمن يماطل في أداء ما عليه

(دغب : درب أى طريق) لا يمكنك أن

تستغنى عنى فمرجعك الى

(اشكيل : اسم شخص) يعهد بالامر

لمن لا يحسن أداءه

لا يتحمل ألما ويتأثر من أدنى شيء يمس

شعوره فيضجر ويتشكى

يقال لمن يسعى في التوفيق بين الخصوم

لفائدته الخاصة

ألح عليه فى التقرير واللوم فكشف عما

يكنه مما لا يسر مخاطبه

متملق مرأى يتمسح بأذيال من يؤمل

لديهم النفع

(اشكرا : كلمة فارسية محرفة أصلها

أشكار بمعنى طاهر والقصده أن

الامر ظاهر لا يحتاج الى اثبات)

الدال الداخلة عليها أل المعرفة

المقاصد

خلت الدار من السكان وخربت فمتعذر
الوصول الى المراد
الامور بنهايتها ناجحة وحسنة

يجب التحفظ من الوقوع فى المهالك

الدرهم تقضى الحاجات وبالمال يتقوى
الضعيف

البخيل تصيبه الآفات ولا يتخلى عن
الجشع
تظهر نجابة المرء من صغره

تقال لمن يتعالى على الناس بحكم مرتبته
يتجاوز الشخص الضعيف على من هو
أقرب الناس اليه

سلط على السفية من هو أقوى منه وأشر
كثير من يريد أن يحسن العمل الى غيره
فيسىء فيه اليه

احتفظ بأقاربك وان جاروا عليك

المسىء المجرم لا بد وأن يلقي جزاء فعلته
للحريص النهم الذى لا يكتفى بما يحصل
عليه

يقال فى التحذير من عمل السوء

تخضع الناس لاصحاب الغنى والجاه

يقال فى الموعظة الحسنة تحذيرا من
الاساءة الى الناس

كناية عن الرفاه والرخاء وتشبيها ببلاد
الشمام

تقال فى ثالث انضم الى اثنين فى أعمال
تافهة

الامثال

الدار غفرة والمزار ابعد

الدهن بالاسفل

الدفو عفو (الذفاء)

الدرهم كالمراهم تجبر العظم الكسير
والغضبها فرخ واوي صار عفريت

جبر

الديك ايموت وعينو بالزبلي

الديك الفصيح من البيضه ايصيح

الديك ايمزبلتو صياح

الديك اول ما اينط اينط على امو

الدينسز ايغيد لو ايمانسز

الدب حب ابو قطع اذنو

الدم ما يرجع ماي

الدم ثقيل

الديني ما تشبعو (لا تشبعه الدنيا)

الديني خلصاني

الديني مع الويقف (الواقف)

الديني ماتسوا

الديني شام

الدست ما يتركب الا على ثائي

حرف الذال

المقاصد

شريب يخشى أذاه كالذئب الشرس
(ولا كانت : ونو كانت) لا يكف عن
الاذى وانشر وان تلت امكانياته
ملحاح يتهالك على الشيء كما تتهالك
الذباب على الحلوى
أعيانى نصحه فلم يرعو
يتهاقت المحتاجون على مواطن الجود وانفع
يصيبني منه الاذى لكنه لا يتمكن من
الاضرار بي
للغضوب شديد الانفة ولايسمح بالنقيصة
الناس تتهاقت على من تجد لديه الفائدة
كتهاقت الذباب على الحلوى

الامثال

ذيب امعط
ذبه ولا كانت خيوط
ذيني ود بقة
ذوب أفادي (فؤادي)
الذيني ما تجي الا على حلا
الذيني ما نجسي لاكن تحبث خاطر
الذيني تقف على خشمو يقسما بالنص
الذيني عالدبقه بني آدم عالمغه

حرف الراء

المقاصد

لا يمكن اجراء عملين في آن واحد وبوسيلة
واحدة

يقوله من أحسن الى غيره بتربته فقول
بالاساءة

ذهب جميع ما حصل عليه هدرا دون فائدة
متحاببان ومتفقان كروحين في جسد واحد
أساء فندم على فعلته بعد الانتباه اليها
ذهب ما لديه فلا ينفعه الندم

(واحد على واحد) يقال في معنى تبادل
المنافع والمصالح بين الناس
يقولها من لم يدخر شيئا لغده مما حصل
عليه

(المعدل : المجيد المنظم للعمل) يقال لمن
يحسن العمل أو لمن يسيئه على
طريقة التهكم

يقال لعديم الذوق الذي لا يأنس بما
يطيب سماعه

يقال لمن يحسن الى أبناء الغير ولا يقابلونه
بالوفاء

يقولها منتظما من عوقب وحده على فعل
شاركه فيه غيره

تقال للابله الذي عمل فأساء العمل

استغله واستخدمه في شؤونه

(دورت : كلمة تركية بمعنى أربعة)

تجاوز حده في الكلام أو الفعل
كالفرس السريعة الجرى

الامر الذي يأتي من الاذى امنعه بأى
صورة كانت

ينال الحظوة من لا يستحقها بواسطة
البسطاء المغفلين

الامثال

رمانتين ابفرد ايد ما تمسك

ربي اجر يو الياكلك

راح الحيط والعصفور

روحين ابفرد جسد

راحت السكره وجت الفكره

راح الذي راح

رزق ويحد على ويحد والكل على الله

رب غدا موجود

ريت المعدل لا يموت

راس المأبي هوا ذبو لورا

ربوني وانا ابن أبوي

رب العرش سجل عليّ الدعاوي وحدي

ريت الاخذ عقلك لا اتهنى

ركب بين اکتافو

راح دورت نعل

روزنة اليجيني منا هوا أسدا ابخرا

رزق الاكليب علمجنين

الامثال

رجلي ° ولا لحدًا

راح ° الحلف والحلقوه

رحمة الله

ركبتونو خلفي مدّ ايدو بالحفج

ريكب جحشو ويدوّغ عليناو

رخصت اخواجه وعادت اتبع اشنان

رمح ما يدخل ابخرج

رجع بسواد الوجّ

راحت بطنو

راحت تشككي دنفش وايزارا قصير ، دفعيا

القاضي و قلاّ ما يصير

رود بارود

راحوا المازحونا والبلا بينا تعشّى

المقاصد

تقال لمن يعز عليه المال ويشح به ويفضله
على نفسه وان مسه الاذى

تقال لمن ذهب عنه كل شيء بسوء تدبيره

يقولها الفقير الذي لا يملك شيئًا أو من
نال شيئًا يسيرا فقتع

شاركنه في العمل فأساء الى واستغلنى
لمصلحته وحده

مغفل جاهل بنفسه (راكب حماره ويفتش
عنه)

ذلت بعد عز فامتهنت آتفه الحرف

كبير النفس بعيد عما لا يليق بمقامه ولا
يغلب على أمره

أرسل فى مهمة فعاد خائبًا وقد أساء العمل

أوجس خيفة شديدة

حمقًا بلهاء تتطلب ما لا يليق لها فلا
تحصل على شيء

مفلس لا يملك شيئًا

ذهب من كان لنا عونًا فأصابنا الضرر ولا
من معين

الراء الداخلة عليها أل المعرفّة

أولو الاختصاص يعرفون قدر بعضهم

تقاس مزايا الافراد بما تقدمه أيديهم من
جهد وانتاج

قوة المرء بمن يسنده ويعاونه

الرجل بأعماله لا بمظاهره

فى لزوم العدل والمساواة بين الاطراف

طائش متسرّع بغير روية

الرجل تعرف لرجال

الرجل على كد افعالها

الرجل بالارجال

الرجل مخابر لا مناظر

الرجل بالسويّه

الراس والشليل

حرف الزاي

المقاصد

العاقل اللبيب لا تغفر له زلته
 تقال للاحقق اذا اغتاض فتهور
 يقال للمتناق في ملبسه المهتم بهنداهه
 يقولها من لم يرغب بمشاركة غيره بما
 لديه
 (بمعنى زرع البارحة وجنى اليوم) تقال
 لغير المجرب الثغر الذي لم تعرکه الايام
 والتجارب
 (مثل مشهور) يقال لمن حصل على فائدة
 آنية غير ذات جدوى وفرح بها
 يقال لمن اندهش بما حصل لديه فلم
 يتمالك نفسه عن اظهار الفرح
 القوي لا يهमे انسحاب الضعيف المحتاج
 اليه تشبيها بالعصفور الذي يلتقط
 حب الدخن من البيدر وانصرف عنه
 غضب على من يفيد فحرم الفائدة
 ذكى شاطر لا يغلب (زحجة : عظم كعب
 الغنم يصقل للعب الاطفال)
 من الصعوبة انها هذا الامر (زحى :
 زحمة أى صعوب • يتغبى : يتربى)
 طائسة لتحسن العمل وفوق ذلك تتداخل
 فى شؤون الغير فتسبى
 شىء قليل خير من لا شىء • والمعنى رغبة
 الفتاة فى الزواج من أى كان كى لا
 تبقى عانساً
 أراد أن يتخلص من أمر أهمة فعاد عليه
 بمشاكل جديدة
 غاب ولى الامر فتصرف المأمور كما يريد
 يقال فى الرجل ذى السماحة والكرم
 الذى يبذل ماله للمحتاجين

الامثال

زلة العاقل اكيفي (كبيرة)
 زنگر
 زي الناس باللباس
 زادنا على قدنا من جاءنا ضرنا
 زعع البيحه وحوش اليوم
 زمر ابئج يا عجوز
 زمّام
 زعل العصفوغ على بيدغ الدخن زاد
 طغاغ
 زعل الارنب علجبل
 زحجه اسلون ما اتزطو يقعد
 زحمي هذا الولد يتغبى
 زمت قرعتي زمت چانت جايه وخمت
 زوج من عود ولا باليت اعود
 زوجتو بنتي دخلص من بلاها جتني
 وعلو وجلو وراها
 الزوج غاب والعيش طاب
 الزاد يا جوعان والمالي يا عطشان

حرف السين

المقاصد

يقولها من أبطأ به عمله وسبقه الغير
 يقال للاحمق الذي يزعم أنه على خير ما
 يكون ولا يدري بجهله
 لا تعاند الطائش المتهور فتلقى منه
 ما يسوؤك
 يقال فيمن قبحه ظاهر ولا يملك شيئاً
 يعتد بالاحسان على نية أن لا يفعل ويرد
 بالكلام المعسول لقاء ما سـهـه من
 الثناء عليه
 اهل الامر فلم يكثرث به ولم يلتفت اليه
 للذكي اللبق الذي يجذب حديثه اهتمام
 الآخرين
 يقال فيمن يخفى على الناس ما فيه من
 نقص
 يقال لمن لا يستطيع عمل الشيء وهو يريد
 أن يعمله
 للطويل الابله العاجز عن العمل
 يقال للشبيء الذي لا تناله اليد
 ابله أھوج طويل نحيف (شيخ : شيش)
 تنوع : تنور)
 لمن يريد أن يعمل ولم يهيء الواسطة
 اذا أنت أكرمت اللئيم تمردا
 جبناً رغم كثرتهم لا يشبتون في الازمات
 مبهدة هزيمة ارتفعت اكتافها فصارت
 أشبه بقوس النداف
 (السمر : بفتح السين والميم وترقيق
 الراء الساكنة : راس الكتف)
 مبهدة كأنها تجر أذيالها وراءها

الامثال

سيري تجيل يا جنّة المومنين
 سقاعات العقول لها دلائل
 سلم تسليم لا تسايل
 سن نوم امسّح (امسّح : عاري)
 سمعنا طيب وسمعناو طيب
 سيب الخيط والعصفوغ
 سحر ابكلامو
 سلي امطايي (سلة مغطاة)
 سيف امسّم
 سلم الجوع
 سمك بالشط
 سيخ مال تنوع
 سيارة بلا بانزين
 سمن كلك يا كلك
 سبع گرايا عرب شتتهم الواوي
 سمر كي طلع من خلف كنو قوص
 النديفين
 سحالت ذيلا

الامثال

سدي و لحمي (يقال سداه ولحمته)

سكت° سكت° طلع تقيي

سكين ما تقطع سكين

سمع صنايع والبخت ضايع

سنة الصخا ما هي رخا

سرابو ابعيد (السراب)

سموك° لسكندريه° وضيعوا اسمك°

عليا

سغداب عتمي (سرداب مظلم)

ساعت وقتو

سقونو ماي° المدبغه

سغبس امكسغ (سربس مكسّر)

سبع اكدور تفور من شكت° العصفور

سيفو يقده ناغ (نار)

سرخمان بيت تنوغ

سعيدين وابعيدين

سبع سلاكي ما تلحقو

سن كلب ابلحم خنزيرغ

سغداب لحقلي كيب

ساره و كلو اللكي

المقاصد

تكرار الكلام كعمل الحائك - الا أنه بدون
فائدة

لمن يتكلم بكلام غير لائق بعد صمت طويل
(تقيي : سمكة صغيرة)

قويان يتخاصمان لا ينال أحدهما من الآخر

يتقن كثيرا من المهن ولا حظ له في النجاح

محرومون حتى في عام الخير والخصب
(الصخا : السخا)

يعبد ولا يفسي

يقولها من وعدوه ومنوه بشييء ثم ظهر له
خلافه

الامر غامض غير واضح

يجاملك وانت حاضر فاذا غبت عنه تناسك

علموه على الارتشاء والتجيز

أهوج ضعيف لا طاقة له

للبخيل الذي يتبجح بالكرم الواسع
ويقدم القليل للضيوف

شجاع ثابت الجنان

معدم فقير رث الحال

أغنياء ولا يفيدون أقرباءهم

فر خائفا مذعورا (السلاكي : كلاب
الصيد)

تقال للظالمين المتخاصمين شماتة بهما

شره نهم أكل (سغداب : سرداب)

(ساره : اسم امرأة • كلو اللكي : كلسه

لك) يقال تطميننا بتهمكم لمن يريد
الاستئثار بالشيء

السين الداخلة عليها «أل» المعرّفة

الامثال

المقاصد

السمع لو غاب على الصوت واوبها	اذا غاب القوى تجبر الضعيف وعبت فى الامور
السدي ضُغاط واللحمي عفاط	يقال لمن قام بعمل فأتى بنتيجة سيئة لعدم الخبرة والتروى فى البداية والنهاية
السمك اذا ضيّع رب السمك ما يضيّع	اذا لم يعترف من أحسنت اليه بصنعك فالله يكفيك الجزاء
السمع ياكل منو سني ما يخلصو	يقال للبليد ضخم الجثة ولا ترجى منه فائدة
السمك ياكل سمك والسمك ياكل زبل	محروم رغم جهده وتعبه وغيره يتلقى المنافع
السمكي ما تجيف الا من غسا	(السمكى : السمكة) عندما يذب الفساد يأتى من أصحاب النفوذ والطغيان
السلطان نعل فغصو الحفسانى شالت عجلا	يقال الغر فيما هو فوق طاقته • (عجلا : رجلها • فغصو : فرسه)
السعد لو رافق الاندال علاهم	مؤاناة الحظ لا تقتصر على ذوى المواهب
السعيدي اتعيش ابحتلا	السعد اذا أقبل على المرء واتاه رغد العيش (السعيدي : المرأة السعيدة • ابحتلا : بحظها ونصيحتها)
السن لو حق (لّوا : له)	لا يستوى الكبير والصغير فى الامور المكتسبة من التجارب
السرّ تحت بابوجكي (نعالك)	انا كتومة حافظة للاسرار - وهو مثل نسائي -
السبت ابغقبة اليهودي (ابغقبة : برقة)	نقال عند تحتم القيام بالعمل وعدم اهماله
السماعيلي والاعض ناصيي	نقال لمن لا يستطيع التغلب على من هو أقوى منه (عيلبي : عالية • ناصيي : واطئة)
السكفان لا تدفعو من حالو يقع	دع عدوك الجاهل العابت فى الامور فلا بد من وقوعه بنتيجة تصرفاته
السمجغ تكسى وتعرى (السمجغ: الاشجار)	السمجة (السكفان : السكران) الامور تتبدل ولا تبقى على حال

حرف الشين

المقاصد

أى لا أتدخل فى أمر لا يعنينى ولا أجنى
منه فائدة (شهغ المالى بينو :
الشهر الذى ليس لى فيه)
يقال لمن يدعى ما ليس فيه ولا يهتم بشىء
والمراد به رفه عن نفسك بالضرط
(شباق بفتح الشين : الذى يلجم دابة
ليست له • الرواويل : اللعاب
الذى يسيل من الفم)
يقال لمن يعمل لغيره ولم يستفد هو من
عمله غير التعب
(امشاره : قطعة أرض • اكراره : صغار
الحمير) الرئيس الذى لا مال له يقل
احترامه
هل يمكن أن يؤتمن الخائن ؟
ارفق اثنين لعمل ما وانسحب هو عن ذلك
يقال لمن كان فى نعمة فزالت عنه
(معلوقه : مضيئة)
طائش تصرفاته صبيانية غير منزنة
تقال للجماعة نزحوا عن المكان برمتهم
(جلو : ثيابه الرثة) يقال فيمن زال عن
القوم وهو ليس مرغوبا فيه
استكبر عن غير جدارة
خفيف الحركة قليل الاتزان
عمل بدون تنظيم أو تنسيق وأصله لعبة
للصبيان بالعصي
تحفز للعمل بدون أن يطلب منه (اغدانو :
اردانه : اكمامه)
ما لديه قليل دون الكفاف (اتضوضي :
ذات ضياء ضئيل)

الامثال

شهغ المالى بينو حساب ما اعد أيامو

شيل عجبك ودق تسمن

شباق الجعاري ما صابه غير الرواويل

شيخ المالوا امشاره يركب اكراره

شفت الذيب ايصير راعي غنم ؟

شد حى بلحي (حية بلحية)

شمعه ما تبقى للصبیح معلوقه

شكولو

شلع دوآر (ميت الغنم)

شال وشلع ، شال جلتو وانقلع

شيل خشمو

شالوبى (منخل الطحين الحشن)

شلعطار (شلع وطار)

شمّل اغدانو

شمعه اتضوضي

الامثال

شيل السفره ما يكندر الزيتون
شفتوها بيضا ولماعه طلعت خرگه
وطگاهه

شبع كسل بضعا فقع (ذراع فقر)
شيل ايدك عني انا بخير
شو كايه الشقي بالافغيش تلتقي

شاشت الجاموسي ابسط المكاوي

شعغايي من جلد خنزيرغ

شعغايي من غاس أقع (أقرع)

شحمائي و بزوني

شهدت الحايبه وهي غايبه

شفت الهول وعجايب الزمان

شمط الغشمي وانهمز

شمع بالحيط

شابت الحانا والعقل ما جانا

شمولا اتضوقو (تذوقه)

شال الحيا من وچو (وجهه)

شاشت بغداد (شاشت : حاجت)

شلع الود وانهمز (الود : الودت)

شهاب الدين أضرت من أخيه

المقاصد

الحظ مواتي (يكندر : يدحرج)

لمن علق عليه أهل فخباب الظن فيه
(شفتوها : رأيتها)

التواني والكسل يجلب الفقر والحاجة

ان تكف عنى اذاك فانا بخير

الفقير البائس تآنيه النكبات من أى جهة
كانت حتى من الاقربين (الاغيش : فراش
النوم)

تهور بلا سبب (شاشت الجاموسي :
هاجت الجاموسه)

مهما حصلت عليه من البخيل بالنسبة اليه
يكون ربعا لك (شعغايي : شعرة)
لا تأنف أن تأخذ من البخيل ولو شيئا
قليلا اغاظه له

بخيل يحرص على ما فى يده حرص الهرة
على قطعة اللحم

يشهد على مالا يرى ولا يصيبه غير المقت

يقولها من تواتت عليه النكبات و صروف
الدهر

(شمط : نزع • الغشمي : المقود) فر
منهزما متخليا عما طلب اليه عمله

انهزم كى لا يؤدى واجبه

(الحانا : حانا - جمع حية) يقولها من مر
عليه الوقت فلم يستفد منه

أمامه ما يريد ولكن لا يستطيع نواله كله

لا يستحى

تقال للجائع النهم الذى ضاق صبره على
الجوع

فر من العمل

هذا أحق من هذا - مثل مشهور -

شعغايي ابشارك بك

شمرة عصا

شاطغه وتلزيق علفد

هذا في ذمامك وتحت رعايتك

المسافة قريبة جدا

(تلزيق : تلصق • علفد : عمل الرد •

شاطغة : شاطرة) يقال تهكما فيمن

يعمل بدون تفكير كالحبابة التي

تخبز أرغفة العجين في التنور بعد

أن تخدم ناره

الامور مرتبكة وقد صعب حلها

شوك وبغيسم (وابر بسم : حرير)

شيل اشيلو

(شيل بفتح الشين وكسر الياء المشددة

بمعنى رافع) يتعاطم بدون جدارة

كالحصان الذي يرفع ذيله زهوا

فقر وحاجة ويقال تهكما لمن يدعى غير

الواقع

وضيعة تتكابر وتظهر العجب بنفسها

(شگره : اسم امرأة • وتخدما :

تخدمها)

شاطر وقح

شمر ابخير ما عاوزهم غير الحام والخبز

شگره خدامه وشگره تخدمنا الناس

شعغايي من الشيطان

شمغ الحيط والعصفوغ (شمغ : ترك)

شغل ابن عرايس

ترك الامور ولم يهتم بها

(ابن عرائس : عامل احدىة في الموصل)

قوى محكم ويقال استهزاء بمن يدعى

القوة والمقدرة وهو ليس كذلك

لا تعمل بدون روية ومشورة

شاور الاكبر منك والأزغر منك

ورجع على عقلك

شغط سكين

يقال في الشخص الذي هو نظير غيره في

النشاط والقابلية (والمعنى مأخوذ

من تعامل الناس مع باعة البطح

الاخضر عندما يشترط الشاري

قبولها بعد فتحها جانبيا بالسكين)

(مأخوذ من صناعات الاحذية الحلبي الاصل)

يقال في الشيء المصنوع بغير اتقان

ولكنه يخدع بمظهره

شغل الحلبي

الشين الداخلة عليها «أل» المعرفة

المقاصد

المكتفى لا يحس بألم ذي الحاجة
الشرير متماد في سوء عمله ولا يناله سوء
(يخغب : يخرب • عشو : عشه)
تحذير لمن يتصدى للأقدام على المخاطر
الله متكفل بالارزاق (والمعنى مقتبس من
زق الطير لفراخه)
احتفظ بأهلك وأقاربك وان أسأوا اليك
خذ الامور باهتمام من بدايتها
الاندفاع طيش وغرور
كل عمل يقام به خيرا كان أو شرا لا يخفى
على الناس
الماكر يعود عليه سوء عمله من حيث لا
يشعر (بأغض النشاف : في
الارض اليابسة)
حوائج كثيرة وكسبي قليل (اكبيغ :
كبير • الغقعة : الرقعة • ازغيعي :
صغيرة)
الخليم يصفح عن الزلات (ايعبغ : يعبر
أى يمرر على سطح مائه)
لا تمزح فر بما أوصلك المزح الى ما يسوؤك
(الشقا : المزاح • حقا : حقيقة وجد)
الامور مشروطة بنتائجها فلا يفيد القول
حولها قبل انتهائها

الامثال

الشبعان ما يعغف ابدرد الجوعان
الشیطان ما یخفب عشو
الشیطان ما مات
الشق حلقو هو يزقو
الشام شامك ولو كان الدهر ضامك
الشيء عليك بأولو
الشباب جنون
الشط يجري والناس تدري
الشیطان يتزحلق بأغض النشاف
الشق اكبيغ والغقعه ازغيعي
الشط ايعبغ
الشقا ايصيغ من حقا
الشفط عالتالي

حرف الصاد

المقاصد

الامثال

الحاجة بعيدة المنال تشببها بالثمرة التي
في أعالي الشجرة (ابغوس: برؤوس
السيخ: الاشجار)

يهتم بالامر ولا فائدة له من ورائه

يقنع بالقليل من المطاب

شديد الكره لغيره ولا يجب أن يراه
(شوكايبى : الواحدة من الشموك)

تمهل بالامر ولا تستعجل

تعدد المكاره الصغيرة تصبح كبيرة والمعنى
من تعدد البنات لا بفقير الحال

يفغضه لؤما وحسدا (حندقوقه : زهرة
من نبات برى)

يقال لمن ذهب منه الشيء ولا يتوقع له
عودة

تجر الوقت المناسب لعرض حاجتك على
الرؤساء

يماطل ولا يفى ذمته

تسابق اقربانى لكسب المغانم وليس لى
وسيلة للمشاركة والفوز بشيء

(يفسخ : يرى) اغتنى بعد فقر فأعماه
المال

يتنادون ويجمعون اذا مسهم الضر وهم
جبناء متخاذلون

(الجنجل : الجرس الصغير) طيب السريرة
حسن النية كصفاء صوت الجرس

الصغير

(أى صلاته متقطعة) تقال لمن لا يحافظ
على أداء الصلوات

الذى يتولى ادارة الامور يجب أن يكون
حازما صبورا (يكلو : يكون له)

قد يكون المتعلم أمهر من المعلم

صاغت ابغوس السجج

صداعٌ ووجعٌ غاس

صيدتو جراده

صاغ شوكايبى بعينو

صلي علبي

صبيته على صبيته تصوير بليته

صاغ حندقوقه ابينو

صاغ قاضي ابغداد

صبح ملوك ولا تمسيها

صوفي لا ينكر ولا يوفي

صارت الهوسه وما بيدي عصا

صاغ عندو فلوس ما بقى يفسخ

صيحة واوي صيحتهم

صافي مثل الجنجل

صلاتو علجنين

صاحب السلعه لازم يكلو جرعه

صانع لستاد ستاد ونص

الامثال

صامٌ سنيٌ وُفطغ على بصلي

صباح الخير يا جاري انت بدارك وانا
بداري

صيت غنا ولا صيت فقع

صاحو عتابه ودكدكوها وعيية
الجوخ للشاعر رموها

صاحب الحاجة أعمى

صغتو مثل بلاع الموس

صاغت ابثم السبع (صاغت : صارت)

صاغت اعيوني اسقف غاسي

صاحب المال قلبو تعبان

صديقو ما دامت اصباغتو ابثسو
ويمصا

صغاف اغجيل (صراف رجال)

صوفايو حمغا (صوفته حمراء)

صيغ طنبوغه (صيغ : صائر)

صباح قديري اقشام قديري

صاح الصايح

المقاصد

صبر لئيل الكثير ثم قنع بالقليل (سنى :
سنة فطغ : أفطر)

كل واحد منا مسؤول عن حاله فلا تتداخل
بشؤوني لعدم ثقتي بك

التظاهر بالغنى والتعفف خير من أن يعرف
بالفقر

جادوا في وقت الحاجة اليهم (عبيية
الجوخ : عباءة من الجوخ)

صاحب الحاجة يحرص على قضاء حاجته
بأى وسيلة كانت

(صغتو : صرت أنا) يقوله من يصيبه
الاذى من جهة فلا يقوى على تحمله
ولا يستطيع التخلص منه

استولى عليها القوى فصارت بعيدة المنازل
كالفريسة التي وصلت فم الاسد

يقوله من جد كثيرا فأضناه التعب ولم
يظفر بحاجته

كثير المال كثير المتاعب

يتخذ صديقا ما دام يستغله لفائدته

يعرف حقيقة الناس ومنازل الرجال

يحاذرون منه ولا يقبلون ما يبذل لهم من
خدمة

فقير مدقع صار خالي الوفاض كجوف
الطنبور

(مثل تركهاني • صباح : صباحا •

اقشام : مساء • قديري : طعام

من بصل ورمان) يعيش على وتيرة

واحدة لا يتيسر غيرها لديه

تهوروا بدون سبب

الامثال

صَفْنَعُ صَيَّاحٌ (صرصر)
 صِلِّي عَلْحَاضِع (على الحاضر)
 صَعْتَوْبِين بَيْنِين مِثْلِ الْاَسْفِينِي بَيْنِ شَطِين
 صَاغٌ عَلَيْهَا ضَغْبٌ اَيْمَنِي
 صَارَ بِالْجَمْرَاتِ
 صَابُونٌ اِيْزَحْلَقُ
 صَحْوَةُ الْمَوْتِ
 صَبِغٌ اَعْيُونُو
 صَدِيقٌ لِيَبْكِيكَ اَحْسَنُ مِنْ عَدُوٍّ
 لِيَضْحَكَكَ
 صَقَرُوْ

المقاصد

مهذار يكثر من الشكوى والتذمر
 خذ ما حضر بيدك ولا تنتظر شيئاً مجهولاً
 وقعت بين امتخاصمين فكلاهما لا يرضى
 عنى
 تخاصمت الاوباش على شيء تافه (ضغب :
 ضرب • ايمنى : حذاء محلي)
 افتقر مع شدة حاجته
 الامر خطر لا تؤمن مغبته
 طائش بما ناله من حظوة سريعة التزوال
 خدعه وموه عليه الامر
 تقبل نصيحة صديقك المخلص لك ولو
 كانت خلاف رغباتك ولا تركز الى
 ممالأة العدو وان وافقت هواك
 قهره ومنعه

الصاد الداخلة عليه « آل » المعرفة

على المرء أن يتعلم حرفة يستفيد منها
 لتقيه عادية الزمن
 يظهر اخلاص الاصحاب عند الحاجة
 شخص يعمل وينسبون الفعل الى غيره
 (الصييط : الصييت • للنوغة :
 للنورة • الزغنيخ : الزرنبيخ)
 لا ينبغي للمرء أن يذكر مزايا نفسه

الصنعه خاتم ذهب
 الصديق يعرف عند الضيق
 الصييط للنوغة والفعل للزغنيخ
 الصدقه ما اتحل على أهلا

حرف الضاد

المقاصد

تعسرت عليه أسباب المعيشة

خدعتها ومكرت بها (ادويك : مصغر
المغزل الخشبي)

خير قليل عاجل أحسن من خير كثير آجل

لمن ترك اختصاصه وقلد غيره فيما لا يعرفه
فأخفق في الحالين

لمن يقول فلم يصغ الى قوله

نافذ الكلمة عند الحكام والمتنفذين (بم :
بضم الباء وسكون الميم - كناية عن
صوت)

لمن أضر بغيره حسداً وهو ضعيف خائف
يؤذى عن غير قصد وتفكير

انتابه الفقر والأفلاس (أبو اسماعيل :
كناية عن الفقر)

لا يهمني ما يصيب غيري ان سلمت
(شل : طعن)

ذهبت منا الفرصة

ذهب منه شيء كثير ويهتم بالامر الحقيقير
(المداغ : الطاحونة • يدوغ : يفتش

الحققة : خشبة في الطاحونة)

بسيط مغفل لا يدرى بنفسه تشبيهه
بالدابة التي لا تدرى محل علفها

يهنو فلا يسمع له

اشتمبه عليه الامر فلم يعد يجد مخرجا مما
هو فيه (الغلق : قفل الباب الخشبي)

لا يود أن يشاركه غيره في أموره

يتظاهرون ويتفاخرون بأعمالهم التافهة
(يعملولا : يعملون لها • سماع :

حفلة فرح)

الامثال

ضقت الدني ابوچو

ضحكت عليكي مثل ادويك الحيال

ضعيفة البيدك أحسن من الاسميني

المأيدك

ضيع المشيتين

ضطره اسوق الصفارين

ضراطو تعمل بم

ضربة جبان

ضغبة أعمي

ضربو ابو اسماعيل

ضربة الابغيري مثل شل التبن

ضيعنا السكين ابيوم البطيخ

ضيع المداغ ويدوغ علقحقته

ضيع مelfو

ضرطة عنزي فوق الجبل

ضاع الغلق

الضره مره ولو كانت قحف جرّه

الضغطة يعملولا سماع

حرف الطباء

المقاصد

استرسل الجماعة باللهو والمرح حتى
جاوزوا حدود الحشمة (المعين: يراد
به منبع الماء)
شرس مستهتر بالآخرين

المغرور الذي لا يبالي بعمل السوء

اعتمد على نفسه في حل مشاكله

هل هو خاسر مما قمنا به من مساعدته ؟

من تعود على شيء يصعب حرمانه منه

(المحفوم : المحروم)

الذي أصابك منه الاذى هو من ذوى قرباك

(النقب : الثقب • الدكي : الدكة)

طلبنا منه فائدة فردنا ردا شنيعا لا نلوي

على شيء (كلمتان أعجميتان)

عمل قليلا وربح ضئيلا

جمع مالا بسرعة وأخذ يبذره ولم يحسن

تدبيره

عمل فلم يحسن العمل وحرّم من الفائدة

(ينضاق : يذاق)

عملنا آملين الفائدة فجاءت النتيجة غير

سارة (يخني : شورية عدس •

غيحتنا : رائحتها • امدخني : مليئة

بالدخان)

أردنا حسن العمل فأسأنا التدبير (بلاو :

الرز)

جاهل مغفل

يقال فيمن لا يكلف نفسه عناء العمل

(لدل : المدلل • عللقاط : على

اللقاط ، وهو جمع السنابل

الساقطة من أيدي الحاصدين)

ذهب الواشي من بيننا فعاد الصفاء والود

الينا

الامثال

طاف القدح بالامعين

طلعت عينو

طلع من دغبو (دغبو : طريقه)

طلّع شو كاي تو بيدو (بيدو : بيده)

طلع شو كاي بيديو ؟

طعم الامعلم وخلي المحفوم

طلع النقب بالدكي

طلّعنا هر كَشمان بر كَشمان

طبخ عدس ونفخ تحتو

طاب طاب تاليها للطغاب

طبخنا سماء حامض ما ينضاق

طبخنا يخني غيحتنا امدخني

طبخنا بلاوي على لحم الواوي

طرطيمس ما يعغف الجمعه من الخميس

طلع مدلل عللقاط

طلع العدو من بيننا اصطلح عيش اثينا

الأمثال

طقتْ مثلُ الدَّملي

طاحوني

طاغ الطيغ (طار الطير)

طعمتو مخ جحش

طويلي واحيلا قتب (احببلا : حبالبها)

طلع شيهديك من بيتك حل قتلك

طلع غاس بغاس (غاس : راس)

طيغ عقلي

طعم المغاغ ابشي (المغاغ : المرارة)

طلع النهاغ وبان الوغدي

طلّع ايدينو من الغلق

طالت اظيفيغو (أظافره)

طالت اقغونو (قرونه)

طگعه منك ومن اخيك

طهّاره وانفتحت (طهّاره : مرحاض)

طفح الكاس

طلعت من خشمو (خشمو : أنفه)

طيّاغه بلا ذيل

طمع كلب ولا اطمع عجي

طولو شبع ولحيتو ضغاع

المقاصد

تهور على حين غرة (طقت : انفجرت •
الدملي : الدملة)

مهذار تنير الكلام

ذهبت الفرصة

مغلوب على أمره تجاه زوجته (طعمتو :
اطعمته هي)

الحصول على المطلوب يتطلب جهدا ووقتا

يشهد عليه زورا من هو أقرب اليه من
غيره (شيهديك : الشاهد عليك)

لا له ولا عليه

أذهلني فأطار عقلي وصوابي بما ذكره من
أمر

لم أنس بعد ما أصابني من ظلم

وضح الامر بعد اخفائه كانجلاء الالوان
لدى طلوع النهار (الوغدي : الوردى

لون الثوب)

أظهر الافلاس

تصدى للاذى بعد أن كان ضعيفا

تصدى للشرا والايذاء

لا أهتم بك وبمن يعاونك لحقارتك

تهور ببديء الكلام

لم يبق للصبر مجال

أصابه كسب فلحقه بسببه ما يؤذيه

(طياغة - بكسر الطاء - طيارة) طائش

خفيف الحركة من غير روية واتزان

لا تمازح الجاهل الغرير فربما أزعجك
بالمقابلة

(شبيغ : شبر • ضغاع : ذراع) يتصدى

لاعمال هي فوق طاقته

الأمثال

طولو شبع وعغضو فتغ

طلعت غوحو (غوحو : روحه)

طلعت حيفي وماعونا بيذا

طبّوعه ولزقت

طلعت من ايد الحامي وقعت بيد فتاح الفال

طبّوعه ابغاس المفجوعه

طول خام ما يكفي عقيجين

طلع النور من بيت التور

طيّات طيّات مثل خرا البقر

طلعت من الباب فاتت من الغوزني

طلعت برابر

طلّع زبّو من عبّو

طافت الطاسي (الطاسة)

طعمّ الثّمّ تستحي العين

طبّقو طبقت عميين (مسكه مسكة العميان)

طلعت طقتين ابّاب

المقاصد

(عغضو : عرضه • فتغ • فتر) صغير

يحاول اشراك نفسه مع الكبار

خلاف امكانيته

ضاقّت أنفاسه من الاجهاد والتعب

(حيفي : حافية القدم) تنطفل لاجل

قضاء حاجتها في سلوك غير لائق

(ماعونا بيذا : اناؤها بيدها)

يقال للروح الذي لا يكف عن مطالبه حتى

ينالها (طبّوعه : قرادة • لزقت :

التصقت)

كدنا أن نظفر بحاجتنا من القوى فصارت

بيد من هو أقوى منه

يلج بطلب الحاجة ممن هو أحوج منه اليها

(عقيجين : أعطية الرأس جمع عرقين)

تقال للفقير كثير الاولاد الذي يؤمن

حوائجهم بصعوبة

ضعيف يحاول أن يعمل بعمل الاقوياء

كل أعماله قبيحة غير مرضية

(الغوزني : الروزنة) طفيلي لحوح لا

ينصرف عنك مرة الا ويعود تارة

أخرى

ظهر أنها مثلها بالمكر والخديعة (برابر :

كلمة تركية بمعنى متساويتين)

تحفز للشرا والاذى (عبّو : فتحة الثوب

من الصدر)

انهمكوا باللهو واللعب والاسترسال

بالملذات

بالجود والعطاء تقضى الحاجات

تعلق به ولزمه فلا ينفك عنه حتى يحقق له

ما يريد

(طقتين : طرفتان على باب) يقال عند

القيام بعملين يؤديان الى نتيجة

واحدة

الطاء الداخلة عليها «أل» المعرفة

المقاصد

القوى خير من الضعيف فهو ينال مطلبه بسهولة مثل ربة البيت المستعدة تتمكن من قضاء أشغالها في البيت بدون عناء (ابحصغنا : بحسرتها)
المال الذي تستأثر به يزول ، وما تجود به يدوم ويذكر (غاح : راح أى ذهب)
يقال فيمن يعمل بسيرة أهله وأقاربه الحسنة
(الطالع والنازل حركة مستمرة بدون فائدة)
أهوج له عقلية الاطفال وجسم الكبار (الصخله : ولد العنزة)
شجار عنيف كناية عن خصام النسوة في الحمام
كناية عن العريضة في اللهو والطرب
يقال لمن يقوم بعمل ذى أثر ويظنه خفى على الناس
الناس تقدر الغريب عنهم وتهتم به كثيرا

الامثال

الطويلي تقضي حاجتها والقصيفه تموت ابحصغنا
الطعمتو فاح والاكتو غاح
الطين من هل الطين والكعك من هل عجين
الطيلع طيلع والنيزل نيزل
الطول° طول° النخله والعقل عقل° الصخله
الطاسي والدم
الطاس والكاس
الطبل ما يندق تحت ايساط
الطبل يجي حسو من ابعيد

حرف الظاء

المقاصد

منافق ذو وجهين يخفى حقيقة ما يكنه عن
غيره
لوح ضعيف النفس لا يرتدع بالزجر
والاستهجان
يتشكى وهو المعتدى اخفاء واقعه
له من ذوى النفوذ من يسنده ويقضى
حاجاته

الامثال

ظاهر و شِكلٌ ° و باطن و شِكلٌ
ظهغو و ألف عصا (ظهغو : ظهره)
ظالم ابزي مظلوم
ظهغو قوي

حرف العين

المقاصد

الامثال

سبخى كريم	عينو مفتوحه
بخيل ممسك	عينو شحيحه
قد يفيد القليل فلا ينبغي أن نستغنى عنه (عجوايى : نواة الثمر • حب :	عجوايى تسند حب
خزان الماء الفخار) عاجز ضعيف يتصدى الى ما هو فوق طاقته (بقى : بقية • صبيى :	عجوز ما بقى بها بقىي وتدعى نفسها صبىي
صبيية) القوة بالمال • والمعنى حسبت أن القدرة بقوة البدن فاذا الحوائج لا يقضيها غير المال	عبالى الحيل بالركبه اثارى الحيل باللغمه
(بصاعغو : يبصر بها قوادتو : واسطته الجامعتو : الى جارته) معتهد على نفسه فى قضاء شؤونه دون احتياج الى غيره	عينو بصاعغو وعجلو قوادتو ما يحتاج الجامغو
اغنم الفرصة عند حلولها	عليك بأول مزاد
يريد تدارك الامور بعد فوات أوانها (الكتاب : مدرسة الاطفال القديمة) لا تكن طفيليا ثقيل الظل على الآخرين	عقب ما شاب ودونو علكتاب
دهش بشيء ناله فحرص عليه حرصا شديدا (ارگاگا : رغيف الخبز الرفيق)	عظم بنى آدم ثقيل عربى ورگاگا
يقال لمن يعرف الشيء ولا يفعل عن تدبيره (موصا : موصى ومنبه) دنىء بخيل لا يسمع ولو بشيء قليل	عمك موصا
يقولها من يتغنى بالايام السعيدة الحالية التي مرت عليه	على اغيف خبز يقتل ألف نفس
يقال فى مفلس يكفل مفلسا	علوا على ذبيح الليالى من ليالى بنت عمى فراشها حار وشربتها تغنى عصفور تكفل زرزور واثنينهم طياره

عمغ بيت الخطبكي وما تفكخ بلد ياغ

يقال لمن لم يحسن عملا عهد اليه من غير
وثوق بقدرته عليه (عمغ : بفتح
العين والميم وسكون الغين بمعنى
عمر • تفكخ : بمعنى تفكر •
بلدياغ : بالديار) (مثل نسائي)
بخلاء ضعاف النفوس يعيشون عيش
الكفاف

على الشحمي على اللحمي عابت هاذي
ليرجال

يترقب الزلات (بعق : صراخ الطفل)
التسامح بين الاصدقاء والاقارب والاحباب
لا تغتب أخاك فر بما تلتقيان فيعاتبك
لمن قصرت معه فعاتبك على تقصيرك
أبله بليد

عينو على من زعق عينو على من بعق
عند الاهل كل شي سهل
عين الحي بالحي وعين الميت بالتراب
عتبك على العين والراس
عريض القفا

ندم على فعلة صدرت منه
أساء فندم
مات وانتهى أمره

عض على اصييعو (أصابعه)
عض على شفتو (شفته)
عض على السينو (لسانه)
عين حلسه بلسه

(حلسه : مفلس • بلسه : من لا خير
عنده) يقال في نظرة المتهمد الى
من ينصحه أو وجهه الى خير
صاحب الحاجة يتطلع الى من يقضيها له

عين الشاري عالبايع
عث البيت

عابت يضر في عمله ويقال في الطفل عادة
عند الاختبار يعرف ذو الاقتدار
(بلدغب : بالدرب) تهاون في الامر
واستصغره فجاء ناقصا
بعد أن أضع الشيء وأهمله أخذ يبحث
عنه وينشده

عند المخاضه يبين أبو كرىوه
على غخصو أكل بلدغب نصو
عند المضره طيط بالمنشده

عسر بعد يسر

عكب الاهلال اخلال

صاحب الحاجة يتطلع الى من يقضيها له

عين الفقير على ايد الغني

عين كبيت (كيريت)

عرس واوي

علمتونو علكدا غلبني بطق الباب

عين بالزاب وعين ابغلق الباب

عيرتي اعارها ركبني احمارها

عيني على ذيجا العروس

عظم هدهد

عزيي عقب عام (عزيي : عزاء)

عصفوغ على قلاعايي

عصوص الكلب خلونو اربعين يوم

بالقصبى طلع أعوج

على فكرها غناجه

على كل تيل يلعب

عقلو ابطنو حيلو ابصدغو

على نيتم يرزقون على نيتم يتزحلقون

عتبي على نسيبي، عتبي على الغريب اجنون

عصيده من ايصيدا

عروس المجليي ما ينغف المن مهديي

عكب ما كنا غوالي ارخصنا وخانتنا الليالي

تقال في وصف الحال اذا استشرى الفساد

تشبيها بالرائحة الفاسدة المنبعثة

من عين الماء الكبريتية

فرح سريع الزوال (واوي : ابن آوى)

علمه المكر فسبقه فيه (علكدا : على

الاستجداء)

طائش همجي غير مستقر على حال (الزاب:

اسم نهر)

ينسب لغيره من القبائح ما هي فيه

تقال لمن فاته الامر المحبوب ولايزال يتطلع

اليه

ظريف لطيف

يتأثر على ما فات بعد الفوات

لا قرار له (قلاعايي : حجر صغير فوق

الجدار يوشك أن يقع)

ذو العادة القبيحة لا يمكن لاحد صرفه

عنها

(رغم فقرها متعجبة) يظهر المرح وهو

مفلس من كل شيء

يدور مع الامور كيفما تدور

(ابصدغو : بصدرة) أهوج مجازف

يتصرف بغير روية

(نيتم : نيتم) البسطاء ينالهم الخير أو

يأتيهم الشر بالصدفة من غير قصد

ان لم ينفعنى القريب فلا عتب لى على

البعيد

(من ابصيدا : من يصيدها ؟) مرغوب

فيه لا يحصل عليه + والعصيدة :

الحساء اللذيذ

الشيء الذى لا تناله اليد لا يعرف ماله

يقولها من يتذكر ماضيه الجميل وقد ساءت

أحواله

الامثال

عروة الجرّة ما تسلّم كل مرّة

عند الاسكوتبي موتي عند الامططق عيشي

علموني وهموني خرّبو طبعي عليّ

عليلا وبحلگا شليله

عرّس حليلًا يوم وليلا

عمّي جابو عمّي اكلو

عكب الاجاويد عاد الضيف كراهه

عادة البلبّدن ما يغيرا الا الكفن

عم اوليد خال ابنيّه

عليك بالأول ولو بنصّ القيمه

عكب ما كنت جرّبه سوانّي الزمان

جّراب

عقلو بأسفلو

عينو مكسوغه (مكسورة)

عندي فليس الاحمري حرت بي أش

أشترى

على ما يثبت نفسو احصيني ايغوح جلدو

للدباغ

عازي ولازي وعيش المنع (المرّ)

عفاكي عفاكي على فند الاعمليينو

المقاصد

يقال تحذيرا لمن أساء ونجا من العقاب

فعاد الى الاساءة (الجرّة : كوز

الفخار الكبير)

احذر بأس الكتوم وكن آمنًا من الصريح

غير الكتوم

تغافلوا عنه وأهملوه فانخدع واسترسل

في اللهو والعبث

ضعيف يتظاهر بالمقدرة (عليلا : عليلة .

بحلگا : في رقبته . شليله : قلادة

من الخيوط)

هناك لم يدم (حليلًا : اسم امرأة . وليلا :

وليلة)

أهداه شيئًا ثم استغله لنفسه

ليس لدينا من نؤمل منه الخير

تقال للذي هو مستمر على فعل السوء ولم

يقبل النصح

يقولها من نسب اليه فعل ويريد التبرؤ

مما نسب اليه

اذا واتتك الفرصة فلا تضيعها ولو

بالحصول على شيء قليل

يقولها من يتلطف على ماضيه الحسن وقد

تدهورت حالته

عديم الاتزان ضعيف التفكير

مؤدّب ذو حياء وخجل

(بي : به) يقال في حريص ممسك ملك

شيئًا من المال فجار كيف يتصرف

به لشدة حرصه وبخله

يقال فيمن وقع بيد الظالم ولم يفسح له

المجال للدفاع عن نفسه

حاجة وفقير مدقع وعجز عن تأمين العيش

أتقن المكر والخديعة فأوقعه في مالم يكن

يتوقعه

الامثال

عقب الشيب ايقص لو احواف

على اصنانها مي الورد

عكب الشيب والعنكيز صرت فرفوري

فوك المينز

عملونو سلم يطلعون علينا

عين الشمس ما تتغطى بغير بال

على كف الرحمان

على باب الله

على الاجاويد

عيش يا كديش لما يجيك الحشيش

على عينك يا تاجر

عين التحب تكون عميا

عين تضحك وعين تبكي

عيب البصلي علثومي قلتلا أنا

أحتك يا مشؤومي

عادت حليمه على عاد تا القديمه

عوجي ما تطلع

عبي و حط بالخرج

عملا ابناغه من ثلج

المقاصد

يعمل ما لا يليق به سنا ومكانة (حواف :

الشعر المتدل على الصداغين أي
جوانب الرأس)

تريد أن تساوي الغير في مزاياهم وهي
جاهلة بلهاء (صنائها : رائحتها

الكرهية)

اغتنى بعد فقر

استعانوا به على قضاء حوائجهم ولم يفيدوه

بشيء
الحقيقة الناصعة لا تخفيها الارجيف

تقال للفقير الذي لا يملك شيئا

يقال لمن يكذب ويسعى لنيل القوت

يقولها المحتاج الى غيره

يقال لمن يطلب شيئا بعيد المنال

يفعل السوء جهرا بغير مبالاة

المحب لا يرى عيوب حبيبه (التحب :

التي تحب)

فقد ما يرغب فيه وصبر على مضض

ذو الاخلاق السيئة يعيب من هو مثله في

خلق السوء

يقال فيمن ترك الاعمال القبيحة ثم عاد

اليها

(عوجي : الطريق الضيق ، ما تطلع : لا

منفذ لها) ويقال اذا كان الامر بعيد

المنال ويصعب تحقيقه

يحصل على ما يفيد به أي طريقة كانت ولا

يهتم بغيره

استعظم الامر وهوله (عملا ابناغه : جعلها

منارة)

الامثال

عنزة الجعبا ما تشعب الا من غاس العين
عقب الجربه والكيشه صار لا ثوب
كريشه

عسى نار تاكل حطب

عباس ما يلدح درباس

عين بابا وكرتو وين ما راحت چكتو

عكب ما اخذوا جفلوا

عقب ما طلع من المحكمي تعلق
الشريعه

عصاتو سيف

على قصاص الغزلين

على كصتو ناكل نيعمت البرغل

عظم سمك ما ينزل بالحلث

عصاتي وعباتي

عصباية شهر سوق

علعليق

المقاصد

حقير يتعالى ويتصدى لافضل الاشياء وهو
غير جدير بها • كالعنزة الجرباء
التي تشرب من رأس عين الماء الجارى
اغتنى بعد فقر (صارلا : صار لها)

دعهم يتخبطون فى شجارهم

فروا متسابقين هربا من امر تافه عرض لهم

يقال لمن تكثر من التردد على الجيران وهى

حاملة طفلها على كتفها (كرتو :

حمارته الصغيرة • چكتو : حملته

على كتفها)

يقال فيمن انتبه بعد ما غلب على امره واخذ

على حين غرة (اخذوا وجفلوا : بفتح

الذال واللام وسكون الواوين)

(المحكمى : المحكمة) عجز عن اثبات حقه

فى حينه لجهله واستدرك بعد فوات

الاولان

قوى مهيب الجانب متمكن من نيل ما يريد

وعد مكذوب لا يمكن تحقيقه (قصاص

الغزلين : قص شعر الغزلان)

يقال تهكما فى شيرير يتظاهر بالمسكنة

(كصتو : جبينه • نيعمت البرغل :

البرغل الناعم)

يقال فيمن يبغى اغتصاب مال الغير فلا

يقوى عليه

لا املك شيئا غير العصا والعباءة • يقوله

من يدعى أنه مفلس

يقال فى ضعيف نحيف يتصدى لما هو

فوق طاقته (العصبية : العصب •

شهر سوق : اسم سوق فى

الموصل)

يتشكى ويتظلم لاهوى الاسباب (العليق :

التعلق بخيط رفيع)

عيونو تتقادح ناغ

عشره ابنصحه

عَوَجِي ضَيْقَه

عجوز ريعجيا بطم

عسكر امفلش

عند العقدي ضغط النجاج (النجار)

على دكة الغواس ملفاهم

عشيين حيك ما قتلوا فاعه

عمر بيتك يضراط

على حس الطبل خفن يرجليا

عصيفين بطنو اتزرق

عقب خراب البصره

على من كان شعغايي ابجسمو

عش كليب على غزال

عقبني صفتا

عينو مثل عين الخمامي

عوقو نجس

على طعمك يا لبن

علي قلب

غضبان كانه يتطير الشرر من عينيه

يقال لمن أخطأ في تصرفه عن غير قصد
فانتفع بذلك

يقال للامر الذي لا يحصل الا بمشقة
شديدة

يطلب ما ليس في مقدوره ولا من حقه

متخاذلون كالجيش المفكك بلا قيادة

توقف عن العمل عند أول عارض لعجزه
وضعه

يحومون حول الغنى أملا بالفائدة منه

(الغواس : الرواس أى بآنع الپاچه)

على كثرتهم عاجزون عن انجاز أعمالهم

(عشين : عشيرين • حيك : حائك • فاعه

فأرة)

ياكل نعمته ولا يحسن أداء الشكر

(يضراط : يا ضراط)

يركض وراء الاغنياء لكي يستفيد منهم

جائع خاوى المعدة (عصيفين : عسافير)

أضاع الفرصة وندم بعد فوات الوقت

يقدر له مواهبه ويغبطه عليها (على من

كان : للتمنى أى ليتنى كنت •

شعغايي : شعرة)

(عش : عشرة) أشرار استضعفوا رجلا

واحدا فأرادوا به كيدا

غدار كالعقربة الصفراء

وقح يتجاهر بالمفاسد ولا تستحي عينه

كالحرامي أى السارق

خبث سيء الافعال ورائة (عوقو : عرقه

بكسر العين وسكون الراء)

يفرح بالشئ ولا ينال منه الا اليسير

ثقل وجوده لا يبعث على الراحة (على -

بكسر العين - علة)

الأمثال

عمل قوغه

عملاً قامي وُغفَعَتْ أيد

عصات كشو

على وضو ملا ناصر الدين

علمَعَقَه ، عِلْدَ بَقَه ، عِلْدَ سَمِي

عَصَوْصُ الْكَلْبِ أَشْ أَيْعَدَلُو

عَفْنَا عَنِ الْعَنْبِ وَأَنْرِيدُ سَلْتَنَا

عاف الدبس واكلو

عظمايي وکلب

على أساس عمل

على تالي بيت أبو عتابه

عليك ايساعت وقتك

عَلَّكَ الْمَخْبَلُ مَلَاتِ ثَمُو

عش اكليب ما تلحقو

على تالي نفس

عگب ما اطلگت لفت رجلاها

عطينانو وچ بقى ايعيدلو بطاني

المقاصد

أفسد وأحدث مشاكل وخلافات (قوغه) :

كلمة تركية تفيد معنى المشاجرة)

هول الامر واظهره أكثر من حقيقته (عملاً :

عملها • قامي : فامة الرجل •

وغفعة ايد : أى مع رفع يده الى

(فوق)

رمية عن غير قصد (عصات : عصا •

كشو : لقب لرجل)

يقال لمن يذكر جهودا ضائعة لا أثر لها

(أصله قصة)

يجوم حول الاغنياء لكي يستفيد منهم

لا يصطلح الفاسد الجهول

أضعنا ما كان لدينا من كثير فصرنا نهتم

بالبحث عن القليل

ترك الامر وما فيه من فوائد (اكلو : أكله

- مصدر -)

شره بخيل يحرص على ما فى يده حرص

الكلب على العظم

لا يستند على شيء يفيد (غمل : رمل)

اضمحل وتعب وصار منهوك القوى

تصرف فى أمورك حسب متطلبات الوقت

يقال لمن يتصدى لفعل ما هو فوق مقدوره

فر هاربا خائفا (عش اكليب : عشرة

كلاب)

نحل جسمه فضعف عن العمل

عرف سوء ما فعله فأراد أن يتلافى ما

وقع فيه فلم يجد له مخلصا

أحسنا اليه ويطلب المزيد بالحاح (وچ :

وجه • ايعيدلو : يريد له • بطاني :

بطانه والمعنى هنا مستعار من وجه

الثوب وبطانته)

العين الداخلة عليها «أل» المعرفة

المقاصد

تقال للطعام الشديد الحرص على الكسب
بمعنى أن النفس لا تكف عن الطمع
حتى يدخل صاحبها القبر (اطغاب)
نراب)

العاجز يطلب ما هو بعيد المنال مثل توحم
العجوز اليائسة على حصر العنب في
فصل الشتاء وهو ليس موسمه
تقال للبطال العالة على غيره (العمغ)
العمر)

يقولها قليل الحياء عندما يلام على فعلته
أو قوله

أى المكتفى لا يهتم بأمر غيره المحتاج اليه
يقال فيمن يريد الاثرة لنفسه ولا يحب
تفوق غيره عليه
تحوم الناس حول الاغنياء وتتباعدهن عن
الفقراء

تقال لمن يحس بلزوم عمل الخير بدون طلب
ورجاء

الاغنياء لا يساوونهم معهم وهم لا يرضون
بالفقراء

أى (العرق دساس) بمعنى أن للوراثة
أثرا كبيرا في خلق الانسان

(أى لا يصيبك الا ما قدر لك) كما ان
العين محفوظة بالعناية الالهية من
الطوارئ

من يحسدك لا يكون لك صديقا

صاحب الصولة يتناول على غيره وعلى
الضعيف الصبر الجميل

يريد أن يغطي عيوبه بالتظاهر المزيف
(غير الاعتيادى)

الامثال

العين ما تشبع الا من حفنة اطغاب

العجوز تتوحم عالحصم بالشتي

اعمغ على الله والعيشي عاجيران

العيب بالحب

العصفوغ يتقلّى والصيد يتقلّى

العين ماتحب أعلى منّا (منها)

العدومال علينا الناس مالت والماعدو مال

عنو الناس زالت

العبد يقرع بالعضا والحر تكفيه الاشاره

العال ما يرضى بنا والدون ما نرضى به

العوق ايمد لسبع تظهنغ

العين عليها حارس

العتيق ما يرجع اجديد والعدو ما يصينغ

صديق

العيال عيالي والكنّي حمالي

العورا بسكحلتين والقرعاً بمشطين

الامثال

الطار ينادي بما في خرجه

العطشان يكسغ الحوض

العوق اينوس الى سبع اجنوس

العائل مكسور

العين ما تحب العمى لنفسها (لنفسها)

العفوص ضغطت كفخت الينكة

العين جوعاني والبطن شعباني

العين تلتقي بالعين والجبل ما يلتقي بالجبل

العاقل ايد حق عالغاس والجاهل ايد حق

عالمداس

العين اشوف والقلب ايسوف

العربي اذا شاخ يسرح بالظليان

المقاصد

(مثل فصيح) من الناس من يكثر الكلام
في أعماله ومحاسنه

المحتاج المضطر يتشبت بكل وسيلة
للحصول على مطلوبه (يكسغ : يكسر)

الوراثة تؤثر في سيرة الشخص من قريب
أو بعيد

الذي يتجاوز على حق الغير لا بد وأن يلقى
النكال

لا أحد يريد مضرة نفسه

يعمل السوء ويتهم غيره به (العفوص :

العروسة • كفخت : ضربتها

بيدها على رأسها والينكة : المرأة

التي ترافق العروس ليلة الزفاف)

شره ، نهم ماله وفيه ولا ينتهي جشعه

لا تتكلم بما يسيء الى صديقك في غيابه اذ

ربما تلتقيان فيعاتبك

العاقل ينظر الى المواهب واللباب والجاهل

يهتم بمفاسف الامور

يرى الشيء ويتلهف للحصول عليه فلا

يظفر به

من عجز عن العمل لضعف فيه عهدوا اليه

بالامور السهلة

حرف الغين

المقاصد

غاب الرئيس فعبث المرؤوس
 أرسل في مهمة غيره فاستغلها لنفسه
 والمعنى ذهب ليخطبها فتزوجها
 يقال لمن كان في سعد ورغد فتتكب له
 الزمان
 يقال فيمن كانت له مكانة فيما مضى
 فزالت بتغير الزمن
 انتفت الحاجة اليه
 غلب على أمره ولا ينفعه التدارك
 ترك الامور الصعاب الى غيره وتخلي عنها
 أراد المزيد فخرس الكل
 يقال للمريض هزيل البنية الذي لا يقوى
 على عمل
 مطرق مشغول بالافكار والهواجس
 والمعنى قد أدخل رأسه في فتحة
 ثوبه من الصدر • ويقال لنا يطبخ
 من الطعام بدون تنقية وتنظيف
 صفيق لا يخجل مما يفعله من المساوىء
 تديم التفكير لا يهتم بشيء
 طويل القامة ضعيف التفكير والمعنى رأسه
 يصل السقف لطوله
 أهوج لا يعرف كيف يدبر أموره
 (ممخ : كلمة أعجمية تعنى بلا مخ، والشئ
 ثور عمره سننان)
 وكل التعابير المذكورة تقال للجاهل
 الغبي
 لمن يضع الشئ في غير محله ويعالج الامور
 بخلاف ما يتطلب (قيغ : قير)
 البطالة مفسدة للاخلاق ومضيعة للرجل

الامثال

غاب القطّ ولعب الفار
 غاح دىخطبا تزوجا
 غاحت ايامو
 غاح زمانو
 غاح وقتو
 غاح الماي تحتو
 غاح وخلا الشقا على من بقا
 غادو كلو فاتو كلو
 غاسو طبل غجلينو جبل
 غاسو ابعبو
 غاس اقع ما يتنقع (اقع : اقرع)
 غاسو مثل الدتبك
 غاسو ايدق السقف
 غاس بلا اسفل
 غاس ممخ ، غاس ثني ، غاس جحش
 غاس احماغ
 غاسك اذا وجعك ليش تترك علينا قيغ
 غاس البطال معمل الشيطان

طائش ، نزق ، مسترسل بالشهوات ولا
يرعوى ولا يهتدى الى خير (عغشو : عرشه
أى غصنه المورق ويراد بها هنا عرقه
أو جذره للتشبيه بالشجرة)
رجل لين مطيع وآخر عنود متمرد

أى مستعجل يريد قضاء حاجته بسرعة
(الاوزنكى : ركاب الفرس)
يقال لمن عهد اليه بعمل فأبطأ فى انجازه
(لمعدلى : المعدنة - المرأة التى
تحسن ادارة بيتها)
أردناه لمساعدتنا ضد خصومنا فصار
عدوا لعدودنا
تقال لمن يتجاوز على حقوق الغير تذكيرا
له بخاتمة الحياة وضيق القبر
(ومعناه غدا شبر وأربعة أصابع)
مرتبك فى أمره فاقد الوعي عن تدبير عمله
(مضغوب : مضروب حالوبايبى :
الواحدة من قطرات البرد)
مغفل عاجز

يعيب على الغير بما هو فيه
للمتألق وليس منه فائدة ترجى
(الغرنوق : الشاب الوسيم .
غقمتو : رقبته . هلطول : طويله .
سرمه : ما يشبه الحرير)
عمل تعاون عليه عديدون فاجاء متقنا
هاله الامر مما شاهد من أحداث غريبة
مزعجة
خدع به لظهوره ولم يقف على مخبره
(اتعمخ الادياغ : تعمر الديار)
العامل الجاهل خير من الذكى المتمادى
(غشيمى : ساذجة كدادى :
شغولة ، مغا : امرأة ، بدادى :
مبذرة)

غاسو بالهوا وعغشو بالخفا

غجال سلق وسماق غجال بالعصا
ينساق

غجلو بالاوزنكى

غغشو سنى او جيتو سنى وأش غزلت
لمعدلى

غدانو عون طلع علينا فرعون

غدا شبع وأغبع أصيبع

غراب مضغوب ابخالو بايبى

غراب العين

غراب ايقول لغراب وچك أسود

غر نوق غغبتو هلطول والشعغ سرمه

غزل جمعيتي (جمعيتي : جمعية)

غشعت اعينوني العجب

غشعكي بيضا نقيى قال اتعمخ الادياغ

غشيمى كدادى أحسن من مغا بدادى

الأمثال

غضعٌ حليبٌ أمّو (غضع : رضع)

غمادٌ وغمدي (غماد - رماد)

غمادٌ واطغاب الحدّاد

غنم بلا راعي

غواني أنجوم السما بالضحي

غواني ميتيني قدّامي

غواني العجب

غوحو ابغاس خشمو

غوحو غوح الدّعّاجي

غوسيّي

المقاصد

يقال للوفى الودود حسن السيرة

يقال لمن أخطأ في العمل واعترف بفشله
وسوء تصرفه

يقال تائباً لمن أساء العمل (اطغاب -
تراب)

أمور لا موجه لها

تحملت مشاق كثيرة منه

شدد على بالاذى وأراني المنكاره (غواني
ميتيني : أراني أمواتي)

يقوله من تدمر من تصرفات الآخر وأفعاله

أنهكه العمل فلم يكده يقوى على شىء
وضاقت عليه الامور . (روحه
برأس أنفه)

(الدعّاجي : الجرادة) ويقال لقليل الصبر
الضعيف الذي لا يقوى على المنكاره

يقال للاخوين المتعاقبين في الولادة عندما
يتشاجران والكلمة غوسيّي أى

رؤوسية بمعنى رأس بعد رأس

الغين الداخلة عليها «أل» المعرفة

المقاصد

ما غلا ثمنه من الحاجات الجيدة أكثر فائدة
من البضاعة الرديئة وان قل ثمنها
المرأة عماد المنزل والرجل عامل لاجله
(فيعل - أصلها فاعل ومعناها
عامل البناء • وبنا : بناء)
إذا أردت أن تغيظ السفية فقابله
بالسكوت واتركه وشأنه
من تصدى الى ما ليس من اختصاصه
ارتبكت امره

من لم يمارس الامور ويجربها ربما يخطيء
فيها رغم ذكائه وقابليته
(الغفقان - الغرقان أى الغريق) ذو
الحاجة يتشبه بالحصول على حاجته
بأى طريقة كانت
لمن كان كسبه دون حاجته فمسه الضر
(الغفقه : الرقعة - لترقيق الثوب)
إذا أردت الحصول على شيء فاسلك
الطريق الذى يوصلك اليه
(الغمل - الرمل)
يقال فيمن لا يقتحم الامور الصعبة
والمكاره حرصا على راحته
المنافسة فى الاعمال تفضى الى الفائدة
(الغياغة - ذات الغيرة الشديدة)

الامثال

الغالي غخيص

الغجّال فيعل والمغابنا

الغدت تغلّو فوت ° وغلّو

الغراب غاد° يقلّد العصفوغ ضيّع
المشيتين

الغريب أعمى ولو كان بصيرا

الغفقان يتعلّق بحبيل الهوى

الغفقه غلبت الحايك

الغمل ما ينعجن° والشوك ما ينداس
البيت ما ينسبي الا على أساس

الغوح عزيزي (الروح عزيزة)

الغياغه تجبل° بالابنين

حرف الفاء

المقاصد

القصد انكم اتصفتُم بالسلوك القبيح ولم
 تقلعوا عنه
 يقال فيمن استحوذ على صاحبه وصار
 يسيره حسب هواه
 شرع في أمر لا طاقة له على عمله فلم
 يخرج بنتيجة (جدام : قدام أي
 أمام)
 مخادع مختال يسيء ويتخفي
 ماكر خداع
 أحب الاستطلاع والاستماع لحديث لا
 يعنيه
 يقال فيمن ازدوجت عليه المصائب والمحن
 (فجعج : شج بالحجر • ابفغد غاس :
 برأس واحدة)
 يقال فيمن فرح بما ناله من فائدة ثم زالت
 عنه سريعا
 ذو الحاجة يتطلع الى الامور بتمعن ودقة
 حرصا على تأمين حاجته
 يقال فيما يفتقد على عجل ولا يعرف محله
 بمعنى انتهى الامر بعد الاشتغال فيه كثيرا
 فليرجع كل الى ما هو شأنه ويقال
 لصرف من لا يرغب في بقائه
 يقال للمبذر الذي يتصرف بماله في غير
 محله كان المال ليس له
 يقال لمن يتأثر من أمر جد يسير ولا يقوى
 على مجابهة الشدائد
 جاهل كسول وذو طباع سيئة في عين
 الوقت (جيفي : جائفة)
 يقال في وصف الفقير المدقع ذي الخمول
 والخلق الرديء

الامثال

فات° بيكم° وما طلع
 فات تحت° أباطو (ابطه)
 فات الصرصر علحمّام لا من ورا ولا
 من جدام
 فاره فاره تحت اكواره
 فتال احليل (حبال)
 فتّح اذانو
 فچچخين ابفغد غاس
 فرّحت المأدامت
 فرس العوره اتشوف الرّمح من ابعيد
 فصّ ملح وذاب
 فضّ السّماع° يا بيت الأحمّا
 فلّسو ما ما لو
 فنجان چيني (صيني)
 فوق° ما جيّفي اتفسي
 فوق° العمى ايباس

الامثال

فوق حقّو دقّو

فوكّ النخل

فوق الحمل اعلاوه

فوق الغباين لازمك دنبركه (طنبور)

في الحركة بركه

في على حايط

فيس من ابغاس من ما اعغف

فيك مثل في الفسل

المقاصد

من سلب من غيره شيئاً ثم أخذ يهينه
ويؤذيه

يقال لمن واتاه الحظ والسعد

كلفه بهمة شاقة وأردف بهمة أخرى

(الغباين : جمع غبن أي خسارات ويقال

فيهن يفرح ويهرح ولا يهتم بهما

أصابه من ضرر)

يقال في الحث على العمل وعدم التقاعس

اذ بذلك الخير والفائدة

يقال في شيء قريب الزوال لا يرجى

دوامه (في - بفتح انفاء - فيء أي

ظل الشمس)

(الفيس - الطربوش) اشتبه عليه الامر

لكثرة ازدحام مشاغله

الاحتماء بك لا يفيدنا كما لا يفيد التفويء

بفسيلة النخل الضعيفة

الفاة الداخلة عليها « أل » المعروفة

المقاصد

قبل أن تقضى حاجته يطلب قضاء حاجة
أخرى غيرها أهم منها (المكنسى :
المكنسة • ابصعوصا : بذيلها)
الشريف لا يضيره قلة ذات اليد
حسن التربية ناتج عن عناية المربي
أى أن المرأة يجب أن تكون منقادة للرجل
كما أن انفرس تقاد بالليجام
التداخل فى شؤون الناس عادة قبيحة
لا تجلب على صاحبها غير الـ
المهانة
يقال لمن يتداخل فى شؤون غيره دون علم
بما هم فيه
(بيناتم : بينهم • أخضع : الاخضر)
يقال فيمن تخلق بالمساوىء وهو من أرومة
طيبة
يقال للمفقر الطائش المغرور
يقال للمفقر الذى ينوى ايقاع الشر بغيره
فلا يستطيع لفقره وضعفه
ذو الفاقة يتهالك فى الطلب واللجاج
للحصول على ما يأمل
أى ان الكفاح والمثابرة فى التجارة
والعمل يجلب الفائدة
يقال فى صرف من يرغب فى شىء بعيد
المنال

الامثال

الفاغه ما فاتت° بالنقب° شدت° المكنسى
ابصعوصا
الفرس الاصيله° ما ايعيها اجلالها
الفرس من خيالها والمرا من رجالاتها
النفص° تابعه° للليجم
الفضولي عطونو بيت° مال ديترك
افضوليتو قال ايكفيني سواد الوج
الفضولي دخل بيناتم° قال ليش
الحشيش أخضع
الفل للذات حاشا الامهات° افجرن°
الفقر ما يتعدى على أحد
الفقر° زنجيل العفاريت
الفقر لحوح
الفلس ايجيب الفلوس
الفلوس عند العروس

حرف القاف

المقاصد

يتقرب زلاته وأخطاه ليحاسبه عليها

عكس الامر عن حقيقته

تألبوا على متفقين على مقاومتي

يقال لمن يتظاهر بما ليس فيه (فغعا :

قرعاء • شععا : شعرها)

المعرفة السطحية لا تكفي للحكم على

الرجال بل لا بد من التجربة عند

المهمات

يقال لمن لا يتحسس بمشاعر الضعفاء

ومستحقى العطف (قلبو : قلبه)

عديم العطف والحنو

(مغت السلطان : امرأة السلطان • الناس

جوعاني : أى جائعين) وانقصد ان

الغنى لا يشعر بألم الفقير ولا يعرف

حاجته

الوالدان شديدا العطف والحنو على ولدهما

أما الولد فقل ان يقابلهما بالمثل

(الحجج : الحجر)

عند موافقة الظن للحقيقة

ماطله كثيرا وأزعجه

ما عنده لا يزيد عن حاجته الضرورية

لعيشه

منعه عن التعدى والتجاوز وأوقفه عند

حده

ثرتار متهور لا يكف عن المخاصمة والجدل

مثل رعد المطر فى شهر نيسان

غير متساهل فى المعاملة

المعنى قنطاره (عيار الكوزن) فى حزامه •

والقصد أنه حريص يلتزم الدقة فى

معاملة الناس ، كى لا يغلب

الامثال

قيعدلو علزالي وعل غلظه

قلبو غاسو على أسفلو

قاموا على مثل اسنان المشط

فغعا وتمشط شععا

قلولو عاشرت قول نعم قلولو جربت

قال لا

قلبو مثل الصخر

قلبو قاسي

قالو المغت السلطان الناس جوعاني قالت

خلي ياكلون حويفي البقلاوه

قلبي على قلب ولدي وقلب ولدي

علحجج

قلب الحر يدل

قطع قلبي

قوت اللايموت

قلم أضيغوا (أظافره)

فغقوة نيسان

قنطارجي

قنطاغو بحزيمو

قولو مثل بولو

قلولو للبلغل أبوك منو قال خالي لحصان

قلولو للارنب ليش ماتااكل لحم قال خلي

اسلم على لحمي

قلولو للبلغل أشقد عمك قال الشعير

يعغف

قلولو للود ليش تنزل بالأغض قال من

طخماغ العلى غاسي

قدم الخروج قبل الولوج

قبل ما يتغدى بيك اتعشى بينو

قعد بالأسفيني ويبعج عين الملاح

قاضي لو لاد صلب نفسو (نفسه)

قلولو للملا بتك مليحه قال غدا

خلف المهود تبات

قتلتني قطعت غاسي ، صيلحتني امنين

بقى لي غاس

قلولا للبزوني خفاكي ينفع للسحغ

قامت تحفغ واتطمو

قوم يا عبدي دعيناك ولا تقعد دهيناك

قالوا للحجبي عد لنا موجات البحر قال

الجايات أكثر من الرايحات

لا يفى بما يعد

يقال في الذي يفاخر بعمل غيره

قانع بما لديه ويخشى من تجاوز الغير عليه

(عمغك : عمرك • يعغف : يعرف) المراد

أن سعادة المرء بما يتمتع به من رفاه

ورغد العيش

يقولها من يعمل الشيء مكرها ويلام

عليه • (الود : الود • الودت • الاغض :

الارض • طخماغ : المطرقة الخشبية)

فكر في نتيجة الامر قبل أن تقدم على

فعله

اسبغه بالحيطه واحذر قبل أن يخذلك

ويوقعك

(الاسفيني : السفينة • يبعج : يثقب)

يستأثر بهال غيره على مرأى منه

بدون مبالاة

يحكم بين من لا يفهمون ولا يراعون

فيتأثر لما صرف من جهد

لا يمكن الحكم على حقيقة المرء الا بالتجربة

والاختبار (المهود : جمع مهد -

للطفل - تبات : تبيت)

يقولها من أودى وغصبت حقوقه ثم

يريدون منه عملا لا يقوى عليه

أطنبوا في مدحه فتاه عجبا وغرورا •

(السحغ : السحر تحفغ : تحفر

واتطمو : وتواريه في التراب)

تقال لمن يتعاس عن العمل ويتذمر من

صروف الزمان

يعلل نفسه بالاماني ولا يهمله ما مضى

الامثال

قلّولو من أمرك° قال من نهاني؟

قال عوج° أبو عنق من قدمي ليغاسي
ما جابولي خبغ° صحيح
قلّولا للحمي يا حمي ما كتي كني قالت
كتو وانسيئو

قلّولو أبوك مات من جوعو قال صطغ°
بيدو° وما أكل؟

قلّولو طلقا° وخذ أختا قال لعنة الله
علّتين

قصّ امقص

قلّولا اتخدغي نزلت بالبيع

قربانا° وقربان صف° اسنانا° وأش من
ايصوغ الصايغ كّلودهب مجفانا

قطع° علي° الطريق

قلي° وذلي° وعيش المغ°

قصّ افغونو (قرونه)

قغنو زنجاري

قعد° حداد بلا فحم

قلّولو للميسس ليش تاكل بصل قال أكو
أكغ من هل° ايباس؟

قلّولو للبطال اليوم° عيد° قال أنا كل
يوم علي° عيد

المقاصد

لمن استرسل بسوء العمل ولم يكن له
مانع أو زاجر

الاخبار لا تنقل على حقيقتها غالبا ولو
كانت من قريب ومن وقت قصير
(ليغاسي : الى رأسي ° خبغ : خبر)
تقال لمن ينكر على غيره عمله وهو قد عمل
أسوأ منه (قلّولا للحمي : قالوا
للحماة)

يعيرون المحتاج بما لا يتمكن من الحصول
عليه (صطغ بيديو : حصل بيده)

كلاهما في فعل السوء سواء

شيمان متشابهان

أرادوا منه شيئا فآذاه أكثر مما ينبغي
(اتخدغي : تحجبي بالبيع : بالبشر)
يقال للطائفة المغترة بنفسها وتريد
الاثرة على غيرها (مجفانا : لاجلها)

حال دوني ودون أن أثبت مدعاي

يشكو حاله من الفقر والعوز ° (قلي :
قلة ° ذلي : ذلة ° المغ : المر)

أخضع الشرير وأذله

ديوث

أنفق ما لديه فصار في حاجة ماسة

يقال للعديم الاكترات والمبالاة ° (المبيس
المصاب بالجذام أكغ : أكثر)
والمعنى أنفعل ما ينالك منه الضرر
فقال أينالني أكثر مما أنا فيه ؟
أيام العاطل كلها سواء

الامثال

قطع° الحشوم ولا قطع الرسوم

قلولو للشايب° ريتك شاب° قال° هادي
دعوي ما تستجاب

قلولو لبو اجنيب ليش تمشي أعوج قال
كلمن يعمل ليصرفو

قال چطيتو ابجلب اغبعين اضغاع قلولو
هاذي اغض مثل هديكا

قلمي مفغوكي (قملة مفروكة)

قعقه° ولا طحنه

قحف° خغا ما ينكسغ° (ينكسر)

قلولو للجحش غوح الله معاك قال اذا
كان صاحبي معايي

قلولو غغوصك° امبارك قال اغيدا
الليلي

قلمو پر چت قصبي كاغدو ژبوني

قامت° قيامتو

قيغ وجهنم

قله° المطالبي اتميت° الحق

قضاها بالعشت

قلولو توب° قال مكتوب°

المقاصد

من اعتاد على احسانك فلا تمنعه مما تعود
عليه

يقولها من ينس من الحصول على شيء
مرغوب فيه

يقال لمن لا ينتهي عن افعاله الذميمة ولا
يرضى بتوجيه احد

لمن يبالح في عمل شيء ولا يستطيع
الاتيان بمثله حقيقة (چطيتو :
قفزت° اغبعين اضغاع : اربعين
ذراعا° هديكا : تذك)

ذليل ضعيف

يتهدد غيره وهو ضعيف لا يستطيع عملا

وقح شرس لا يبالي بما يصيبه من اذى

يقولها من لا يقوى على قضاء حاجته بنفسه
ويحتاج الى معاونة الغير

وعدوه بالامر المرغوب له فأراده حالا
(غغوصك : عروسك° اغيدا :
أريدها° الليل : الليلة)

يقال استهزاء بالابله الذي يريد أن يشمبه
بأصحاب المواهب (برجت : قطعة
صغيرة° قصبي : قصبة° كاغدو
ژبوني : ورقته مهزقة)

انتهى أمره بالخسارة

تعب شديد وعذاب آليم

من أهمل المطالبة أضاع حقه

اعتاد على التطفل على ما في أيدي الناس ،
ولم يكلف نفسه بشيء

يفهم الشيء على حقيقته ويتغافل تكاسلا
وتهاونا

قطّاع ديس أمّو

قزّاز ما ايصحّا

قام الكسلان عمل ازّيان

قطن صدغو (صدره)

قلاّ اخرطي

قلّولو للكلب منو شيهدك قال عصعوصي

قار شي برابر

قتل الحبيب ازّيب (العنب المجفف)

قامت الكويغ ونامت البنيغ

قلّولا للأغض انشقيّ وابلعيني

قشع باب الجيمع مغلوق استقام من

الصّلاه

قشع القبّي عبالو مزاغ

شرير مغامر • (ديس أمّو : ثدى أمه)

الامور مرتبكة يصعب تدبيرها (ايصحّا :

يفهمها ويحسن عملها)

الكسول الجاهل يفسد أكثر مما يفيد •

(ازّيان : كلمة تركيبة بمعنى

الضرر)

يقال لمن لا يصبر عن تدخين السيكارة

فطلبها من غيره بالخاح

يقال لمن أراد أن يجيد عملاً فافسده

يريد أن يثبت مدعاه بمن هو أضعف منه

في الشهادة له

(كلمتان تركيتان) أي متساويين في

المكر والخداع

كل ما يصدر عن المبوب فهو مقبول حتى

الاساءة

(الكويغ : جمع اكواغة وهي خزانة الغلال

المصنوعة من الطين • البنيغ : جمع

ابناغة أي منارة) يقال عندما يرتقى

المناصب غير ذوى الاستحقاق

ويتأخر الاكفاء البارزون

أخجلنى سوء فعله أو كلامه فتمنيت أن لا

أكون حاضرا حينذاك

يتكاسل عن العمل لأدنى سبب (قشع :

رأى • استقام : تنصل)

اغتر بالمظهر ولم يقف على الحقيقة •

(القبّي : القبّة • عبالو مزاغ :

ظنها مزارا أي مرقدا)

القاف الداخلة عليه «أل» المعرفة

المقاصد

المرأة ذات الحسب لا ترضى بزواج فقير ولا
ترضى بمن دونها ولو كان غنيا

الذكي يعلم بالحاسة النفسية

عداوة الاقارب شديد وقعها على النفس

يتغلب القوى على الضعيف غالبا ويستخدمه
في مصالحه

القوى يظفر بحاجته كما يريد والعاجز
محروم مما يتطلبه

يقال في الحاكم المتحيز في حكمه

المحب يرى الكمال فيمن يحبه حتى ولو
كان قبيحا في نظر غيره

يفخر بمحاسن غيره وليس عنده ما يفتخر
به (القفعا : القرعاء اشعغ :
بشعر)

من تحمل له الحب فهو أيضا يحبك

يرتاح المرء الى ما يرغب فيه ويحبه

أستمر في عملي ولا أبالي بمن ينتقدني

العاجز عن العمل لا يؤمل منه اتمامه

في رد من يتداخل بشؤون غيره وليس له
في ذلك حاجة

الفقر ذلة وبؤس

يقال تنازلا وتهكما بالجاهل الذي يخالف

العالم في رأيه وعلمه (سموته :

اسم امرأة - قيل أنها عاندة عالما

في حكمه وفتواه لسذاجتها)

الامثال

القليل ما هو من اعيارها والتدل ما هو
من ارجالها

القلب ايدل

القريب ذيب عضتو ما اتطيب

القوي ياكل الضعيف

القوي ياكل مستوي

القاضي راضي الشهود أشس عليهم

القرد في عين أمه غزال

القنعا تتباهي ابشعغ أختنا

القلوب سواقبي

القلب ما يشتهي والعين ما تهوى

القافلة تسير والكلاب تنبح

القرعاً راحت ترعى جا الذيب عرعراًها

القاضي راضي المفتي أشس علينا

القلبي ذلتي (القلة ذلة)

القول قول سموته

حرف الكاف

المقاصد

يقال لمن فهم الشيء على غير وجهه (كاني
بمعنى أين ؟)

لجوح لجوج يزعج غيره بمطالبيه التنافهة .
(كنو : كانه • انقبعة : انقبرة)

تحصل الامور بالاسباب الموصلة اليها
يقال تهكما بالجاهل الذي فهم الشيء على
غير وجهه

الدنيا لا تدوم على حال تتقلب ما بين عز
وذل وراحة وشمقاء

طماع يعطى فيطلب المزيد ويأخذ ما يريد
بحجة الغير (كعكي : كعك الحبز •
الليي : لى • الجاغتي : جارتي)

يقوله من صار محتاجا الى من كان يحسن
اليه (قريتنو : اقراته ودرسته)
يقولها من لم يرق منزله في نظره (جيج :
دجاج)

تقال لمن يستفيد من الغير ولا يحسن أداء
الشكر (گول : قل • مهم : ما هم)
يتحكم بالغير ويشسلط عليهم طيشا
وغرورا (سيفو مشموط : سيفه
مستحوب من قرابه)

يقال فيمن ارتدت ثيابا غير متناسقة
(كني : كانه • كنجدمت : قد
خدمت)

مفترة بجمالها جاهلة حمقاء تأنف من
الاشتغال في أمور البيت

شرير وقح

ضعيف التفكير لا قابلية له على التقدم
والفهم (كلجالو : لا يزال)

الامثال

كاني° طاس° كاني حمام (مثل كردي)

كنو° كلب° ينبح° بالمقبغه

كل° طب° لو° ادوا°

كل° حشيش على ما يجيك° التبن°

كل طلعه° وراها نزله°

كعكي اللبي° وكعكي الجاغتي

كلمن° قريتنو قرياني

كوخ جيج - بامالة الياء -

كل وگول° أبو حمد مهم° زينين

كل وقت° سيفو مشموط

كني° كنجدمت° ولبستو

كل هذا حسني° وجمالي° وأستقي البيت

سيدي ماي

كلب° شر°

كلجالو الأورا°°

كَلَّمْتُ الماتعِجُو ما يسمعا
كَلَمْنُ ياخذُ اَمَّو ايسمِينو عمو

يتغافل عن مجابهة الحقائق

يدور مع الزمان كيفما دار (ياخذ :
يتزوج • أمو : أمه • ايسمينو :
يسميه • عمو : عمه)

كَنَتُو تالي ووتختي خالي
كَلْبُ دوار أحسن من سبع مغبوط
كَنَمُ عربُ شِيالَه

لحقتني الهموم بعد أن كنت خاليا منها
الضعيف العامل خير من العاقل الفوى
في الحصول على المطالب
جماعة طائشة لا تستقر على حال (كنم :
كأنهم • شِيالَه : رحل)
يقال لمن أزعجه بالخاصة في مطالبيه غير
الوجهية الممكنة (كفعو : كفره)
غالبا ما يكون الذكي الماهر قليل الحظ
والكسب

كَفَعُو - ويقال - كَفَعَنِي

كثير الصنایع قليل الارزاق

أثر عليه ما أصاب من كان يعينه ويتولى
أمره

كسغَ ظهغو (كسر ظهره)

صار في حال فقر وحاجة ماسة (كن
صاغ : قد صار • قاو : مادة
مشتعلة خاصة لايقاد النار)

كن صاغ قاو

الناس تنظر الى المظاهر واللباس
ويفضلونها على المواهب والصفات
(كنو : كأنه) يتطفل عليه بدعوى صداقته
والحقيقة ليست كذلك

كل يا بدن

يقال لمن تكلم بما هو فوق مستوى تفكيره
فأصاب الحقيقة

كَنُو كَنُ أَكَلُ معانو خبز ووجبن

كلام عاقل من غاس مجنون

يقولها من سمات حاله بعد طيب عيش

كنا ابزين جانا خراب العين

يقال فيمن يتجاوز حدود الكلام اللائق

كَلَّمْتُ ثقيلي

يقال لمن ليس باستطاعته القيام بأمر
جسيم (على قدو : على قدره)

كَلَمْنُ شغلو على قدو

كل واحد يتحملهما على قدر ما يعانیه
من أمور

كَلَمْنُ همو على قدو

كل انسان مسؤول عن تقصيره وحده

كَلَمْنُ ذنبو على جنبو

الأمثال

كون° نسيب° ولا تكون ابن عم
 كلمن° ابعلقو راضي الا° ابمالو لا
 كل° حافي علينا لافي
 كل° واشبع° أعيف° خبز لا تكسغ
 كل من ايقول واي نفسي
 كل° فلس ايريد لو عقل
 كل ويحد يلبس° من صندوقو
 كل° الليل عشا
 كلمن° ايدق طبلو هو° ينكز قبلو
 كلمن بيكي على ميتو
 كلمن ايجع° الناغ القوصتو
 كل لحي لها امقص°
 كل اكل° الجميل° وقوم قبل الغجيل
 كل مثل° ما يعجبك° والبس مثل ما يعجب
 الناس
 كلتنا اولاد آدم وحو°
 كلام الليل يمحوه النهار
 كلمن° يعغف° شغلو
 كلمن يعغف نفسو

المقاصد

كثيرا ما تكون روابط المصاهرة أقوى من
 صلة القرابة ذاتها
 كل انسان يظن بنفسه رجاحة العقل غير
 أنه يطمع بالمزيد من المال
 الفقير ذو الحاجة يلازمنا ولا ينفك عنا
 يقولها من يطلب منه عمل لا يمكن الاتيان
 به
 كل واحد تهمة فائدة نفسه دون سواه
 يقال للغنى الذى لا يحسن تدبير الامور
 على المرء أن يعتمد على نفسه ولا ينظر الى
 ما في يد غيره
 يقال لمن يتوانى فى انجاز أعماله معتقدا
 أن الوقت قد سبقه
 يقال فيمن يتطفل على الناس فى أحوالهم
 ومسراتهم أكثر مما يلزم (ينكز :
 يقفز ويترقص)
 يقال لمن لا يهتم بامور الآخرين ولا
 يتحسس بمشاعرهم
 يريد الفائدة لنفسه دون سواه (ايجع :
 يسحب ° الناغ : النار ° لقوصتو :
 الى رغيته)
 كل عمل له مقوماته وأسبابه (لحي : حية)
 لا تتباطأ فى الاكل عند الولايم وكف يدك
 عن الطعام مع الآخرين (الجميل :
 الجمال ° الغجيل : الرجال)
 يقال للحث على موافقة الناس بعاداتهم
 الاجتماعية
 يقولها من يتعالى عليه غيره
 يقال لمن يعد ولا يفي بوعد
 يقال لمن لا يقبل النصيحة والارشاد
 يقال فيمن لا يعترف بتقصير أو خطأ

الأمثال

كلمن ايد و غ عليصر قلو

كلمن و حالو

كلمن يعغف أبونو (أباه)

كليوم يتعلم عقل

كل ويحد سلطان نفسو

كل فتاة بأبيها معجبه

كنو قيمشي على بيض

كنو قيشلغ تمغ

كل عززي تتعلق من اكراعا

كل البواب اتدورا وانكول آني مستوره

كذبت المنجمين وصدق رب العالمين

كانت حمامه و طارت

كلتنا يا خاله ابهل حاله

كنو تخته بلا نجغ

كل الكلوب امصدعه حت السمك

بالميه

كلمن حكم بينا ظلم

كل عشره ابعبا (في عباءة)

كل يوم ايقول غدا

كل شي بالمذاق يرجع الى اصلو

المقاصد

كل واحد يبحث عما يلائمه ويصلح له

دعه وشانه

يقال لمن يتناول على غيره وهو وضيع

(يعغف : يعرف)

الخبرة والتجارب مستمرة مع الزمن

يقولها من لا يرضى بتدخل الآخرين في

شؤونه الخاصة أو تعاليمهم عليه

البنات تحب أباهما عادة وتعتبره الاب المثالي

بين الآباء

بطيء في عمله (كنو قيمشي : كأنه

يمشي)

يقال في قليل النشاط المتباطيء في العمل

(قيشلغ : قد يفكك • تمغ : تمر)

كل انسان يجازى بعمله دون سواه

يفعل القبايح ويدعى بحسن الخصال

يقال لمن علق أمانيه على الاوهام فخابت

ظنونه

ضاعت منه بغيته بعد أن كاد ينائها

يقال للمرأة العاطلة المغفلة تهكما وازدراء

يقال فيمن شكله وتصرفانه غير منسقة

(نجغ : من نجر أي عمل النجار)

يقال في حالة فقدان الامن والاستقرار

ووجود القلق والخوف (الكلوب :

الكلوب • حت : حتى)

لم نجد من نعول عليه ونرتاح الى رعايته

يقال للجبنة والادعياء الذين فروا هاربين

من الفرع

يماطل في المواعيد ولا يعطي حقوق

الآخرين

لا يصدر عن المرء غالبا الا ما يناسب بيئته

وتربيته

الامثال

كيف ما دارت الزجاجة درنا

كل الكرايا انعدت حتى اجليو خان

كلمن وقف لي علباب كلمن زمطلي
طلع كذاب

كوبه وطغاب الجوبه

كنك حلاوي بلا ملح

كل خطرته وانت سالم

كن كالشجر ترمي بالحجر فترمي
بالتمر

كل لعبيي وينقلا بس

كل شي بحسابو

كنت اسقى واغنى صرت اسقى واغني

كل شي كمل الا ركوب الجمل

كلمتين وس

كلمي وغطاها

كل من سار على الدرر وصل

كدو ما مالو

المقاصد

يقال في الانتهازي الذي يسعى وراء
مصلحته الذاتية كيفما تطورت

الاحوال

(الكرايا : القرى • اجليو خان : اسم
قرية صغيرة) يقال اذا ضاعت
المقاييس وفقد التفاضل والتمييز
بين الاشياء

يعدونه ولا يفون بوعودهم (زمط : ادعى
كذبا ومبالغة)

يقال لمن عمل ولم يحسن العمل فخاب
وخسر

يقال لمن يتصرف بافعال تافهة وينطق
بأقوال فارغة • (تنك : كاذب •
حلاوي : حلاوة)

يقولها الصديق لصديقه عند قدومه بعد
غياب طويل أو عودته من مهمة
كن صبورا واحسن الى من أساء اليك

يقال لمن يسترسل في عبثه فيزعج
الآخرين (لعبيي : لعبة • ينقلابس
يقال لها كفي)

يقابل المرء بجنس عمله

يقولها من كان في نعمة وزالت عنه

يقال لمن يتصدى للامور الجسام وهو قاصر
عن نيل الامور الصغيرة الشأن
لا تكن لحوحا وأوجز ثي كلامك

لا تظل في التفاصيل فقصداك واضح
معلوم

من سعى وثابر وصل الى هدفه ومراده
يجد ويسعى في الحصول على المال ثم
يبذره بلا حساب

كل آفه سلطَ عليها آفه

كشفتْ لِمَكْبِي

كسغ الجعفاً (كسر الجرة)

كم من عليل تعافى والمعاف مات

كثر الحكي ما ايدني عين الميزين

كل شي كتبنا علورق انسينا نكتب

الزلق

كلب اللوا أهلين ما ينحوي

كل اللحم ابدمو لا تاكل العنب

ابسمو

كل شي ابوقتو طيب

كل من يرجع على أصلو

كلمت لولا زغعوها ما طلعت

كلمي وحدي اتكفي العاقل

كل شي دين حتي اد موع العين

كل من يبكي على حالو

السفيه سلط عليه من هو أسفه منه
ليوقفه عند حده

اظهر ما كان مستورا (الامكبي : سلة من
العود تكب على وجهها فوق الاطعمة
لحفظها)

لمن صرح بنقص الغير بحضوره او بحضور
خاصته من غير اختيار

الدنيا لا تكون على حال واحدة والمقادير
لا تنقيد بارادة الانسان

لا يفيد الضعيف خضوعه وتذللته (ايدني
عين الميزين : يرجح نفة الميزان)
انما يجب اتيان الامور بالوسائل
الاعتمادية

(حكاية) سليم القلب لا ينجو من مكر
الشريبر المخادع حيث أنه يأتيه من
طرق لا تخطر له على بال

لا تأمن من يتملق لك كما يتملق لغيرك
(اللوا : الذي له)

اقبل النصيحة وان كانت شديدة عليك
ولا تلتفت الى خداع العدو المراوغ
(بدمو : بدمه * ابسمو : بسمه -
والمراد بدون غسل)

افعل الشيء بوقته المناسب وضع الامور
في محلها

أفعال المرء تدل غالباً على خلقه الموروث
وسيرة أهله

التمنيات لا تجدى شيئاً مع واقع الحال
(زغعوها : زرعوها)

الرجل الواعي لا يحتاج الى تكرار القول
وكثرتة (كلمي وحدي : كلمة
واحدة)

كل ما تؤدبه مع غيرك من حقوق وواجبات
تقابل بمثله

كل انسان يهمه صالح نفسه قبل غيره

تجرى المقادير بما تنطوى عليه سريرة
الإنسان خيرا أو شرا (نيتو : نيته)
لا تتصدى لأمور ليست في مقدورك أو
طاقتك

إذا أردت كتمان أمر أو إخفائه فلا تتحدث
به لغيرك لئلا ينتشر
استفاد الكثير ونحن امجرومون

لكل شيء نهاية + الدنيا لا تدوم على حال
(انخالي : نخالة)

يقال فيمن لا يتحاشى عن الأفعال الذميمة
(حكاية) تقال فيمن يثير الضغائن بين
المتخاصمين (لعيور : تصغير الاعور)
كل امرئ تكون همومه على مقدار ما
عنده من طموح ورغبات
كلما زاد حرص المرء على ماله لحقته الذلة
والمهانة

كلما زاد مال المرء ازداد له حبا واشتد
حرصه عليه
يكثر المجيء والذهاب بدون فائدة

غير موفق فيما يتجه اليه

(كعبو امدوغ : كعب قدمه مستدير)

يقال في غير الموفق بأعماله
يسير على غير هدى وبدون هدف فلا
يحصل على شيء

يقال في جاهل أبدي رأيا غير وجيه ولا
مقبول

يقال فيمن نصح فلم يقبل النصح والمعنى
أين العقل والرأى الصواب ؟

تنال من الغير بقدر ما تبذل أمامه من جهد
وتعب (ايشغبلو : يشرب له أى
ينقع بائع الباجة الخبز للهشتمرى
بمرق اللحم)

كلمن ° الله يعطينو على نيتو

كلمن ايمد ° عجلو على قد ابساطو

كلمي بين شفتين اتشيع بين بلدين

كل الاجمال تعارك الا جملنا بارك °

كل شي لو ا تالي والطحين لو ا نخالي

كل مفعول جايز °

كلما تهمد لعيور يثورها

كلمن على كد ° حالو مبتلي بلوات

كلما افتكرو افتكرو

كلما تكثر ° تحلا (تحلو)

كلوقت ° خري ° ومري

كاسوح ° الحبير

كعبو امدوغ °

كالحمار في الطاحون

كلام ° در ° من طيز ° كر °

كانبي عقل ° كانبي راي (مثل كردي)

كلمن ° ايشغبلو على قد افلوسو

كل الباطي ° ولا تكسفا

كل من ايسفقلو يرقص
كنو دلو منقوب ° من اسفلو
كلب ° مكلوب °

كلب ° ما ياكل ° لحم كلب

كون ° جبان ° اتعيش زمان

كل بيت ° بينو طهاره

كان ° جلدو ديغوح للدباغ

كل من لعب ° ابغيع فنبدو تعب °

كفو منقوب °

كدش °

يقوله من يكلف للقيام بأمر لا يمكن تحقيقه
احراجا له (الباطي : الاناء المصنوع
من الفخار يوضع فيه اللبن ° لا
تكسفا : لا تكسرهما والقصد كل
اللبن دون أن تكسره)

سريع الانخداع (ايسفقلو : يصفق له)

أبله أهوج لا يحسن عمله

شربير كثير الاذى

أى ان الاشرار يهالء بعضهم بعضا فى
اتجاههم السبىء

يقال لمن لا يعرض نفسه لمواجهة المخاطر
وصعاب الامور

يقال عند وجود شربير فى بيئة حسنة
(طهاره : مرحاض)

لو لم يتدارك أمره لناله اذى شديد
(ديغوح : سيذهب)

من تصدى الى فعل ليس من اختصاصه
تعب ولم يحصل على نتيجة (ابغيع :
بغير ° فند : فتيلة)

مبذر مسرف لا يحفظ ما لديه من مال

المعنى صار كدشما ° ويقال فيمن لا يفهم
ولا يرعى

الكاف الداخلة عليه « أل » المعرفة

المقاصد

يقال في المتناول على الغير عند وجود من
يستند عليه أى لا يجرؤ الا عندما
يكون فى باب دارهم

يقال للبخیل الذى اغتنى بعد الفقر فلم
يسهل عليه البذل والعطاء

الحقير النفس يتحمل الضيم عن رضا ممن
قد اعتاد على ظلمه واهانته
البخیل وان اغتنى لا يستفاد منه ولا تعلق
عليه الآمال (ينكل : يؤكل)
اللئيم يفرح بمصائب الغير ولو كانوا من
ذوى شرباه

الكلام يكون ذا فائدة فى وقته المناسب

الكذاب لا يفلح ولا ينجح فى أعماله

الكذاب لا يصدق وان صدق (احتشق
بیتو - احترق بيمته)

لا يصدر القبيح من ذى الاخلاق الحسنة
بل سائر أفعاله تكون محمودة
ومقبولة

النجاة فى الصدق والكذب لا يفيد صاحبه
وان أراد ستمه وتغطيته

الامثال

الكلب ايزم ابواب حوشم

الكلب عضعض عصاتوا كيف بالمال
ايجود

الكلب ما يحب الا قتالو

الكلب اشقد ما سمن ما ينكل لحمو

الكلب يفتح بعزات أهلو

الكلام ساعت وقتو

الكذاب بيتو خغبان (بيته خرب)

الكذاب احتشق بيتو وما احد صدقو

الكریم ما يعمل الا الملیح

الكذب حجه والصدق أنجى

حرف اللام

المقاصد

نسب الى ما هو فيه من سوء وتنصل منه
يلبس ثياب الزينة في غير محلها لانه لا
يملك غيرها

نال الحظوة فطاش ولها وتصرف تصرفا
شائنا كغيره

يقال في مفلس أظهر افلاسه وامتنع عن
أداء ما عليه من حقوق

أنهكك الفقر والعوز (أبو سميرى : كنية
عن انفقر)

مهما بذلت الجهود لعودة الوفاق والصفاء
لا تأتي بنتيجة

(ابجاون : حجر محفور يدق فيه اللحم
وغيره • ايطيخ : يطير أى يبتعد)

فقر قليل المؤونة والعيش (الحمى : حمة •
أغيف : رغيغ)

حقائق الاشياء الحسنة لا تخفى على ذوى
النباهة

(حيت : حية • التفاركةها : التى تفارقها)
لا تعبأ بمن لا يقدرك ودعه غير
آسف

يقال فيمن له مكانة عند أصحاب النفوذ
والجاه

تطمع بالحصول منه على مال وهو مفلس
مثلك

طائشة لا صبر لها على العمل تبدأ به
وتتركة لتتصرف الى أمور تافهة

(حيفت : حافة • ملزقتا : خرقة)
بيد الخبازة • (شفتا : شفتها)

احفظ لسانك عما لا يليق قرب كلمة أودت
بصاحبها الى الهلاك (حصانك :
حصن لك ووقاية)

الامثال

لبسني قبعو (قبعه)

لبس المرگرك بالشمتا من الفگرو

ما هو من الغنى

لبس القبع ° ولحق الربع

لبس الباب ° وطلع ايدينو من الغلق

لحو أبو اسميري

لحمي ° ولحمو يندق ابجاون لحمي

يطيغ ° ولحمو يبقا

لحمي على أعيف خبز

لحم الحروف معروف

لحيث التفارگها لا تستحي منها

لحيثو مسفحه (مسرحة)

لحية الطماع بأسفل المفلس

لزقت أعيفا على حيفت ° ملزقتا خلتو

° وغاحت تصبغ ° شفتا

لسانك حصانك ان° سنته صانك وان°

خنته خانك

الامثال

لَطَاعُ الْعَلَقَةِ (الملعقة)

لَعِبُ شَاطِي وَبَاطِي

لَعِبُونُو ثَثُ نَطَاتُ (ثلاث ففزات)

لَعَبُو عَلْتَرُ نِينِي وَتَرِنَانِه

لَعَبْنِي لَعِبُ الْجَنِّ بِالْجُوزِ

لَقْمَةُ الزَّقُومِ مَا تَنْزَلُ بِالْحَلْقِ

لَقْمِي أَبْطَنُ جَايِعٌ مِثْلُ مَنْ يَبْنِي جَامِعَ

لَقْمَةُ جَارِي مَا اتَّشَبَعْنِي عَارُهَا امْتَعَبْنِي

لَكَلَّكَ وَطَايِرٌ بِالْهَوَا

لَمَّا أَيَّبِضُ الدَّيْكَ عُلُودٌ

لَمَّا يَطْلُعُ الْحَشِيشُ أَيَّبِينَ لِحِصَانٍ مِنْ

لِغَدِيشٍ

لَمَّا يَتْرَبِّي وَلَدٌ يَبْلَا جَسَدَ

لَمَّا تَتَنَكَّبُ الْعُورَا أَيْفَضُ سُوَكُ الْعَزْلِ

لَمَّا تَتَمَكَّمُ الْكِنِّي يَنْغَلِقُ بَابُ الْجَنِّي

لَمَّا أَيْبَضَّتْ عَيْونِي

لَمَّا شَيَّتْ قَلْبِي

المقاصد

متملق يتمسح بأذيال أصحاب الثروة

تصرف بالامور بدون فكر وروية فأساء

العمل

مكروا به وخدعوه وصرفوه فى أمور لا

فائدة له منها

يقولها من مكر به غيره وصرفه حسب

رغائبه كيفما يشاء

منقلب فى تصرفاته معى بحيث صرت لا

يهدأ لى بال ولا أستقر على حال

لا تستطيع أن تعصب هذا الشئ من

صاحبه خوفاك من بطشه بك

لا تستصغر فعل خير وان قل فان أجره

كثير

على المرء أن يعتمد على نفسه لأن منة

الغير ذل ملازم

خفيف طائش سريع الحركة بدون جدوى

يقولها مازحا من يعد بتحقيق شئ معلق

على شرط مستحيل وقوعه أى يقال

للمماثلة والوعود الكاذبة • (علود :

على الوتد)

تمكشف حقيقة الانسان عند نيله المراتب

والنعيم

أى المطالب لا تحصل الا بالتعب : نقوله

الام لبيان ما تعانیه من جهد وكفاح

فى تربية الاولاد

الكسول المتباطىء فى أعماله تفوته الفرص

(تتنكب : تلبس النقاب)

يقال للمتباطىء فى أعماله وفاتته المغام

والمكاسب (تتممك : تتحرك)

لم يقض حاجتى الا بعد جهد جهيد

آلتها بتباطؤها وتوانيتها عن العمل

الامثال

لمعدّله تغزل بالعود والجايّفه اتريد
لگعود

لنا بالسّر به خيال

لنا بالزيبايي عودي

لو انا م بين لقبوغ يطلع لي ناطوغ

لو بالقرچ خيغ ما باعو از بيب ابخوق

لو بيدو طب كان حط على غاسو حب

لو اسن افصولي

لو امجبة العرس دامت كان القيامه
قامت

لو ايصيغ بيتو مكه ما ازوغو

لو ايطيغ بالسما شي ليغيدو ما ايصيغ

لو ما الصوف بالخوخ طابت غيحتو
واكلو

ليلي وتقتضي

المقاصد

الشاطر المقتدر لا يعيقه عن العمل شيء
أما الكسول فيفضل الراحة ويختلف
لنفسه المعاذير

(السربه : جمع من الخيل) يوجد من
يحتمل أن يفيدنا ويعاوننا من ذوي
قربانا أو من أصدقائنا

(الازيبايي : الواحدة من الزيب -
العنب المجفف - عودي : عود صغير)
يقوله من يرجو فائدة ويعلق أملا
على قريب أو صديق فلم يتحظ منه
بمرغوبه

لا يخلو من حاسد مهما عمل من حذر
وتحفظ (القبوغ : القبور - ناطوغ :
ناطور أي حارس)

لو كان لديه جدارة للعمل الشريف لكان
اشتغل بهذه الامور الحسيمة .
(القرچ : الفجر . خيغ : خير .
خوق : خرق بالية)

لو استطاع العمل لافاد نفسه ولم يبق في
حاجة (لو بيدو طب : لو كان
يعرف الطبابة . حب : خزان للماء
مصنوع من الفخار)

يقال فيمن اعتاد على التدخل بشؤون الغير
لو دام الحب والوئام لساد الامن والسلام
والقصد أن هذا غير ممكن

يقولها من لاقى جفاء من صديقه فأراد
التباعد عنه ومقاطعته

لا ينزل عند رغبة غيره مهما بذل من جهد
لاقناعه

لولا الموانع التي تعيق مصالحنا لاستفدنا
كثيرا (غيحتو : رائحته)

تصبر قليلا ليأتيك ما تريد (ليل : ليلة)

اللام الداخلة عليه «أل» المعرفة

المقاصد

اكرام من لا يستحق التقدير وليس أهلا
له موجب لتنكره وقلة وفائه
ذو الصفة الذميمة يخال أن جميع الناس
مثله

يقال لمن هو شديد التيقظ والانتباه لانجاز
الامور دون أن يكلف بها
اكتثار الطلب على نيل الشيء قد يوجب
فقدانه

لا تعاشر الدنيا فيضرك أكثر مما ينفعك
(الفخيص : الرخيص • الدست :
القدر)

من كان له مساعد من ذوى الوجاهة
والنفوذ نال مطلوبه دون عناء
ومشقة (جمجة - مغرفة • تحنق :
تحترق)

الامثال

الليثيم اذا خدمتو اتمرّد عليك

الليثيم يحسب كل الناس مثلو

اللييب بالأشارة يفهم

اللحاح ايضك اللحام

اللحم الغخيص يخسف الدست

اللواجمجة ما تختق ايديو

حرف الميم

المقاصد

البخيل يسلب عليه من يسلبه مائه أو ما
يوجب خسارته

القوى المتقدر يعفو ويتغاضى عن ذلات من
هو أضعف منه لا الكبير .

الزغيف : الصغير)

كف أذاه عما غير أنه سلط علينا من هو
أكثر منه شرا من ولد أو غيره

ذهب من بيده الامر فحصلت الفوضى
(انطش : انسكب أو انتثر)

يقال في المال الذى يتجاوزون عليه
ويخسونه بدون مبالاة

ليس من المقبول أن يشيد المرء بما فيه
من صفات

المال الذى يأتى بالسحت يذهب هباء

ليس مالك ما تبخل به على نفسك (ما
نفعك : الذى ينتفع به)

الرجل الحكيم لا يعتمد ويثق بالاخبار غير
المعقولة الوقوع (قالوا : قالها .

ايصدقا : يصدقها)

لا تتجاوز حدك الى ما هو فوق طاقتك
وامكانياتك

يقال لمن يرجو شيئا يستحيل ادراكه
والحصول عليه

تعهد لى بانجاز وعدك تعهدا أكيدا

لمن يطلب شيئا ولا يمكن أن يناله

طائش مستهتر جاءه المال دون تعب

يقال فيمن لا يحسن التصرف فى أموره
فيقع فى المأزق

أصابه الضر من كل وجهة

الامثال

مال الخسيس ايروح فطيس

ماعون الكبيغ يسمع ماعون الزغيف

مات كلب في المحلة قلنا قد زال أذاه
خلف الملعون جروا فاق في القبح أباه

مات بابا وانطش الدقيق

مال مكسوغ (مكسور)

مادح نفسه كذاب

مال الماي للماي

مالك ما نفعك

مجنون قالوا عاقل ايصدقا ؟

مد غجلك على قد ابساطك

مد ايدك على نجوم السما

مد ايدك على شاربك

مد ايدك على قمع (على القمر)

مدهوش وشاف اقروش

مديون ويدين يطمس ما يبين

مذبح من مكانين مثل الجمل

الامثال

مزار الماء ايشوزر يسمو أبو اخر ك

مزنه وفايتا اتكبعلها

مسترخص اللحم عند المرقه يندم

ميسكو وصاح ياقدوس

مسكو مسكت أعمي

مسبحة أبو حصنان (الثعلب)

مسبختو حب الضغيط

مسك ياختو وما سيبو

مشعول الأباط

مصمصولو أشقد ولد

مصفوفين صف الحفز (الخرز)

مصلوب ابخيط العنكبوت

مطحون على غاسو ملح

مع الشكر ما ينجرع

مغبوط من لقبه

مغمض ويحكى

مغت الأب لا تحب ولا تنحب

المقاصد

الرجل الحازم من يضر وينفع حسب
المتطلبات

اصبر قليلا على هذه الشدة فكل حال

يزول (مزنه : المطر • فايتنه :

عابره • اتكبعلها : ضع الغطاء على

رأسك دفعا للبلبل)

يقال لمن يقنع بالقليل الردى فلا يحصل

على الفائدة المطلوبة

يقال لمن تعلق بأمر غير مجد ولم يتركه أو

يحد عنه

لزمه ملازمة شديدة فلم يكدر يستطيع

التخلص منه

ينظاهر بالصلاح تحايلا ومكرا

لا يفيدته التظاهر بالصلاح فأمره معلوم لا

يخفى (حب الضغيط : نبات يشبهه

البزاليا)

لازمه ملازمة شديدة يطلب منه قضاء

حاجته (ياختو : حافة ثوبه حول

الرقبة)

شهير وقح متمرد لا يؤتمن (مشعول :

محترق • الاباط : الابط)

من يلين بالدلال والتملق فى غير محله

عاطلون ولا يفيدون شيئا

فقير محتاج لا يملك شيئا

مجرب للامور ذو خبرة بالحوادث

مكروه ثقيل الظل

جاهل غبى لا يعى ولا يفهم كالعادة

المربوطة من أطرافها الاربعة

يتكلم بدون فكر وروية كأنه لا يبصر من

هو أمامه

الحسود لا يصفو والحسود لا يرتاح الى

حاسده (مغت الأب : زوجة الاب)

الأمثال

مغدٌ مصيغيني

مغصتو بطنو (بطنه)

مغوَحه ويههب

مفطوغٌ يا كعبي مشقوقٌ يا ذيلبي

مقطوعٌ الأذان

مقبغه ما ترجعٌ ميّت

مقصوصٌ الجناح

مكضوبه من الباب للمحراب

مكان التقتلٌ بيها لا اتيهوش

ملحٌ وذاب

منطبي الحركٌ لامٌ المرك عجيّه

وتكنع بشن من جان

منقوفي من سلّة بيض

منباشٌ ولا بلاش

موتٌ يا كديش لما يجيك الحشيش

موت يا اجحيش لما يجيك الربيع

موت أحمر (أحمر)

موت أغش

ميّت عاش

المقاصد

صيرني انتظر كثيرا بدون الحصول على

فائدة (مغد : مرد بمعنى رج

مصيغيني : مصارينى أى معائى)

خاف عاقبة سوء فعله

فيه ضعة وطيش (مغوحة : مروحة)

يقوله من يكد ويسعى لاسعاد أولاده

وتربيتهم ولا يلتفت الى نفسه من

أجلهم (مفطوغ : مفطور .

مشقوق : مهزق)

يقال فى الشربير المستهتر

يقبل العطاء من أين أتى ولا يتعفف عن

شئ قل أو أكثر

ليس له من يساعده على نيل مطلوبه

سدت طرق النجاح فلا أمل لنا بالحصول

على المطلوب

لا تلق بنفسك فى مواقع التهلكة (التقتل :

التي تقتل . اتيهوش : تنازل)

ما أسرع ما اخفى عنا فلم نجده

الفقير ينال وفقا لتطلباته ويقنع بما قسم

له

تقال فيمن تدعى المزايا وليس فيها شئ

منها (منقوفي : منتقاة)

اعمل ولو كان الناتج ضئيلا فذلك خير

من الحرمان (منباش : الشيش الذى

تنبش به النار)

تقال لمن يهنى بالوعود البعيدة المنال

(مثله)

خطب شديد ومشقة كبيرة

الخطب شديد والازمة عنيفة

تحفز للادى بعد أن كان ضعيفا ذليلا

الامثال التي أولها (ما)

المقاصد

تقال في حق الغنى التبخيل ، والمعنى ان
من يموت يترك ما ملكه وراءه
يقولها من رجح العزلة على الاختلاط
بالناس

كل عمل يقام به لا بد وأن يؤمل منه نفع
وفائدة الا انوائب والمصائب فتأتى
عفوا

مقارنة بين اثنين بالسخف والبلاهة
لا راحة في الدنيا لاحد فكل يشكو ويتذمر

يقوله من لا يبيع بأسرار الغير مهما كلفه
الامر
ايدانا بالفقر والحاجة

لا يمكنه الشكوى من ايذاء غيره له لسبب
ما

الاشرار لا يصدر عنهم غير الاذى والقبح
(حية : حية - ثعبان)

كل امرئ راض عن نفسه ومجد في
ترويح سلعته وتحسينها في أعين
الناس

ان مكرك وكيدك شيء عظيم

يقال للنساء الماكرات انلاتى يظهرن المودة
ويبطن الاساءة

ليس هناك من يستحق الاهتمام والتقدير
(لحيت : حية • لتسحى : يستحى)
منها

كل امرئ يؤاخذ وحده بما يصدر عنه

الامثال

ما أحد أخذ مالو معانو

ما أطيبك يا بيت وحدي لا حمي ولا
كنسي

ما أكو شي بلاش غير العمى والأطراش

ما اطلع من مسرور الا امبارك
ما أحد مستريح غير ابن الجريح
وابن الجريح علتو أكبر العلل

ما أقول الماي على ايش جرى

ما أكو بالقنديل زيت

ما أطيق أقول أشس يوجعني

ما أكو حيي صالحه

ما أحد يقول لبني حامض

ما أگدر على ما تگدرين يا أم الفتن
يا أم الدواوين

ما أگدر عليكم يا أمهات المنكر يا
انطاحن الملح

ما أكو لحيت لتسحى

ما أحد إينام ابقر غيرو

الأمثال

ما أَحَدٌ يُطِيقُ أَيُّزَتَ بَكْشِكُولُو
حَجَجُ

ما أَحَدٌ يُطِيقُ يَنْطَخُ ابْحَايِطُو

ما شافٌ وَوَشافٌ يُطِيرُ مِثْلَ الحِشَافِ

ما يُحِطُّ الحِطَّةَ

ما ظلُّ بِالدارِ غيرَ العارِ

ما ابْأَصْلَهُمُ عَيْبُ العَيْبِ مِنْ ذاتِهِمُ

ما يَنْفُضُ الأَعْدُولُ إلاَّ الأَعْجُولُ

ما دامَ اصْبَاعَتُو ابْثَمَّو هُوَا صَدِيقُو

ما أَحَدٌ يُغِيدُ العَمَى لِنَفْسُو

ما يَنْفَعُ اللُّومُ لو كانَ المُقَدَّرُ جَرِي

ما غَزَلَتْ يَوْمَ القِيامَةِ سَغَبَسَتْ

ما مِنْ شَكَلُو مِنْ حَصَلُو

ما يُطِيقُ ابْثَلُّو عَلى عَينِكَ حاجِبُ

ما دامَ الأَساسُ سَالمُ البَدنُ سَالمُ

ما كَلَّ أَصِيبُكَ سَوا

ما يَكْفِيها الكَحْلُ اتقَومُ اتزَنبُو

ما كَلَمَنْ طَقَطَقُ قالَ أنا حَدادُ

ما ضَاقَتْ إلاَّ فَرَجَتْ

المقاصد

شرس تعاذر الناس من اتحرش به خشية
بأسه (ايضيق : يقدر • ايزت •
يرمى)

يقال فيمن يحاذر الاخرون اتدخل في
شؤونه الخاصة

طائش مغتر بما ناله بعد فقر وحاجة
(الحشاف : طائر الخفاف)

لا يتجاوز ما رسم له وعهد به اليه

يقولها من حظى غيره وظل هو محروما

كريم الاصل خميس الطباع

كثير الاولاد يحتاج الى نفقات كثيرة
(الاعدول : الاكياس • الاعجول :

صغار البقر • ينفض : يفرغ)

صديقه ما دام مستفيدا منه

لم يكن يريد أن يضر نفسه ولكن التقادير
أوقعته في هذا الحال

لا يفيد اللوم بعد نفاذ الامر

تقال لمن تقاعس عن العمل في وقته ويريد
تلافيه في غير وقته

تقال في المقارنة بين من نال شيئا عن غير
جدارة ومن حرم وهو جدير

الضعيف يتحاشى بأس القوى

إذا حصل على الكفاية من العيش فلا يهتم
بعد ذلك بشيء

يقوله من تساويه بغيره في عمل السوء
تبرؤا منه

يعمل أكثر مما ينبغي بدون فائدة
(اتزنبو : تذببه)

يقال فيمن يفاخر بعمل ليس من اختصاصه

بعد العسر يسر وكل أزمة لا بد أن تزول

الأمثال

ما يُضَيِّعُ عَلَيْنَا قَرَشَ قَلْبٍ

ما يَبْنُو غَيْغَ الْهُوسِ

ما تَصَبَّ عَلَى إِيدَا مَائِي

ما قال آخ يا غاسي

ما يَنْفَعُ الْعَطْشَانَ كَثْرَ السَّبُوحِ وَلَا

يَنْفَعُ الْجُوعَانَ سَجْرَ التَّنَائِيرِ

ما يُطِيقُ عَالِجَمَلٍ يَجِي عَالِجَمَالٍ

ما لوَّأ لا صاحبٌ ولا صديق

ما أَيطيقُ أَيَحْرَكُ ساكن

ما يَعْغَفُ أَشْرَ أَكُو بِالْأَنْجِيلِ

ما يَعْغَفُ كُوعُو مِنْ بُوَعُو

ما يَسْوَى مَلَاتٍ أَذْنُو أَنْخَالِي

ما يَأْخُذُ الْغُوحَ الْإِلَّ الْخَلْقَا

ما تَشْبَعُ بَطْنِي لَمَّا يَغْلِي جَدْرِي

ما اتزقغ تزقغ على معلاق

ما يطلع شي بيبدو (بيده)

ما يخلص شي من أيديو

ما تحرق النار إلا كف واطيها

ما لتقولا

المقاصد

لا يَنْخُدِعُ بِخُدَاعِ الْغَيْرِ وَمَكْرِهِمْ بَلْ هُوَ
بَصِيرٌ بِأَمُورِهِ

تَهْرِيجُ وَادْعَاءُ بِلَا فِعْلٍ وَانْتِاجُ

لَيْسَتْ شَبِيهَةً بِهَا وَلَيْسَتْ مِنْ أَكْفَائِهَا وَلَا
تَسْتَحِقُّ أَنْ تَكُونَ خَادِمَتِهَا

يُقَالُ فِي اللَّحْمِ الَّذِي لَمْ يَنْضَجْ مَعَ أَنْهَمِ
قَدْ أَوْقَدُوا تَحْتَهُ كَثِيرًا

يُقَالُ فِي مَنْ حَرَّمَ مِنْ أَشْيَاءٍ كَانَتْ قَرِيبَةً
التَّنَاوُلَ لَدَيْهِ وَلَمْ يَدْرِكْ كَيْفَ يَنْأَلُهَا

وَيَتَعَلَّلُ بِالْأَمَانِي

لَا يَسْتَطِيعُ مَقَاوِمَةَ الْإِفْوِيَاءِ وَيَتَحَفَّزُ
لِلْإِنْتِقَامِ مِنَ الضَّعْفَاءِ

عَدِيمُ الْوَفَاءِ لَا يَرْعَى مَوَدَّةَ وَلَا حَرَمَةَ لِأَحَدٍ
عَدِيمُ الْمَقْدَرَةِ لَا طَاقَةَ لَهُ بِدَفْعِ ضَرِّ وَجَلْبِ

مَنْفَعَةٍ

جَاهِلٌ بِخَفَايَا الْأُمُورِ الْمَهْمَةِ

يُقَالُ لِلْسَادِجِ الَّذِي لَا يَعْرِفُ حَقِيقَةَ الْأُمُورِ
وَلَا يَمَيِّزُ بَيْنَهَا (بُوَعُو : أَمْرًا بِهَا

كِرْسُوعُهُ)

يُقَالُ فِي ذِمٍّ مِنْ لَا يَرْجِي مِنْهُ نَفْعَ وَلَا مَزِيَّةَ
لَهُ (أَنْخَالِي : نَخَاةَ الطَّجِينِ)

يُقَالُ فِي الْحَثِّ عَلَى الْأَقْدَامِ وَاقْتِحَامِ صِعَابِ
الْأُمُورِ (الْغُوحُ : الرُّوحُ • الْخَلْقَا :

الَّذِي خَلَقَهَا)

يُقَالُ فِي الْحَثِّ عَلَى السَّعْيِ وَالْعَمَلِ وَعَدَمِ
التَّمَاهُلِ وَالْكَسَلِ

صَبْرٌ كَثِيرًا ثُمَّ قَنَعَ بِالْيَسِيرِ

عَاجِزٌ قَلِيلُ الْحِيلَةِ

شَاطِرٌ يَجِيدُ كُلَّ عَمَلٍ يَتَصَدَّى لَهُ

مَا يَشْعُرُ بِالْأَلَمِ إِلَّا صَاحِبُهُ

يَنْكُرُ عَلَيْهِ مَا يَدْعِيهِ ضَدَّهُ (وَمَعْنَاهَا مَا
الَّتِي تَقُولُهَا صَحِيحَةً)

الأمثال

ما يندّ النديدٌ منْ إيدو

ما كلُّ مرّةٍ تسلّمُ الجرّ

ما يصلبو أبخيطُ

ما يشتغينو أبفلس

ما لوّا ظهغُ

ما أ يظّلّ حملٌ مطغوح (مطروح)

ما أيدوس تختّه جركي

ما تعرفُ خيري لما أنجرب غيري

ما يردّ الكريم إلاّ المتيم

ما يصيبك إلاّ نصيبك

ما لي حيبٌ بالمحلّه ولا طخمٌ تحت
السلة

ما يملي المصران إلاّ الرغفان

ما لوّا صرّمايه أبفسسو

ما عاداني كلبٌ إلاّ كلبٌ وما عاداني

بيتٌ إلاّ خغبٌ

ما كانت لا بالسّاقبي ولا بالسلق

ما اتفوتها فايّتا ولا عصيده بأيتا

ما ضاقو إلاّ الكبسو

المقاصد

بخيل جدا لا أثر للجود والندا على كفه

لا يغتر من فعل الشر ونجا من العقاب مرة

فالجزاء له بالمرصاد

ما يفيده بأى شيء كان قل أو كثر

لا يهتم به ولا يقيم له وزنا

ليس له معين يستند عليه فى اموره

(ظهغ : ظهر واتراد الظهير)

لا بد أن تنفرج الكروب ونحصل على رغائبنا

يقال فيمن يعمل بروية وتبصر للتوصل

الى مبتغاه (تخته جركي : خشبة

ردية ضعيفة)

لا تقدر احسانى اليك الا بعد ما ترى

المعاملة السيئة من غيري

الاراذل لا يعرفون تكرام الناس منزلة أو

مكانة ولا يسعفون لهم طلبا

لا تنال الا ما قدر لك وقسم

لا أملك شيئا وليس لى من أستفيد منه

لا يفيد المرء الا ما كان من كسب يده

حقير لا كرامة لديه ولا ثقة له بنفسه

(صرمايه : كلمة فارسية أصلها

سرمايه بمعنى راس المال)

ما ظلمنى أحد الا انتقم اتله منه (خغب :

خرب)

ظهر بعد ما كان خاملا لا يؤبه له ولم يكن

يتوقع ما وصل اليه

متيقظة للاستفادة بأى شكل كان (عصيده:

حساء)

لا يعرفه الا من جربه وتحمل منه شديدا

الاذى

الأمثال

ما ينفع معانو

ما يبكي على حسين يبكي على هريسه

ما يفوت تحت عقدي

ما حن عليك مثل أمك

ما كن غشع. وغشع

ما يجي الا بالايمني

ما خلتي للداء دوا

ما خلتي بالبراني شراب

ما حبني غير الجلب وصدير المالمو

كلب ما حبني غير الزغار

والكبار تشبرني بالشبار

ما كل أصفغ ذهب

ما كل بيضا شحمه

ما كل أمدعبل جوز

ما كل صفراء تمره

ما ضاكتها حره وعادوت

ما ضيكت الحان غير اجحيشتي واني

ما كلك سهل لك

ما على الرسول الا البلاغ

ما ينسلح من العجل (القدم)

المقاصد

عنيذ متصلب برأيه لا يفيد معه النصيح
والتوجيه

يشارك غيره في آلامه رياء بقصد
الاستفادة منه

متيقظ يتباعد ويحاذر من الوقوع في
المكاره (عقدى : بمعنى سقف)

الاقارب أولى بالترء من الاباعد

فقير احتشم فطاش واندهش

لا يطيع الاوامر ولا يفعل ما يطلب منه الا
بالشدة والزجر

بالغ في الاذى والاساءة فلم يترك منها
وسيلة الا سلكها

لم يقصر بالسفاهة وعمل المنكرات وتمادي
فيها الى بعد حد

يقوله من فقد ثقته بنفسه وأحس ان
الاكابر قد انصرفت عنه وتم يهتم به
غير الضعفاء وعديهي النفع

(أصفغ : أصفر) المظاهر لا تكفي للتعريف
بالحقائق

(مثله)

(مثله)

(مثله)

بعد أن رأيت ما رأيت من اذى في هذا
الامر فلا يمكنني الرجوع ابيه

استفاد كثير من الناس ولم يبق لي مجال
للاستفادة بينهم

يقال لمن اتاه الضر دون أن يتوقعه (كلك :
كان لك)

هذا ما عهد الي أن أخبرك عنه

سمى الفعال ذميهاسافل كالحذاء في القدم

الأمثال

ما يتخلّي بالعب

ما ينحطّ بالجيب

ما كلّمّن يضحك أبو جحّ صاغ

صديقك

ما من سكغو من كيفو

ما تصطغ بيد أبو گر ده

ما منگوبه الا اتخر

ما يعغف طعم ثمّو

ما كلّمّن قراد را

ما ينّام بمكان ايبغدلو

ما كو سجغا ما هب عليها هوا

ما عنّدو شي امغطى

ما يغشع ود البعينو يغشع التبنايي

ابعين غيغو

ما من حصل من أكل

ما جازت الصدقه وأهلا جو عانين

ما يعيب الا المعيوب

المقاصد

لا يعتمد عليه

لا يؤتمن على سر

لا تتق بالمخادع المتملق (ابوجح : بوجهك)

يقال فيمن يتطلع الى المذلل بعد ما استوفى

من العطاء (سكغو : سقاء الخمرة)

كيفو : آنسه)

لا يتمكن أحد من الحصول عليها ولو كان

من الاقوياء (تصطغ : تحصل)

أبو گر ده : الشجاع ذو السيف)

(منكوبه : الاناء المثقوب • اتخر : تنضح)

سواء الطوية لا يلبث الا أن تظهر

حقيقته

يتجاوز حده بالتكلم على غيره بما لا يليق

(يعغف : يعرف • ثمّو : فمه)

يقال في البليد الذي يطالع في الكتاب ولا

يفهم ما حواه

يقال فيمن لا يعاشر الا من يستفيد منه

(اليبغدلو : الذي يبرد فيه)

يقال للمغتر الطائش بما حصل عليه

توعدا له بزواله (سجغا : شجرة)

لا يكتف سرا ولا يخفي شيئا من اموره

يتغافل عن عيوب نفسه الظاهرة ويفتش

عن عيوب الناس الخفية (يغشع :

يرى • ود : وتد • البعينو : الذي

بعينه • التبنايي : اتبنة • غيغو •

غيره)

من لا يحسن تدبير ماله لا يستفيد منه

لا تتفق ما في يدك وانت محتاج اليه

من كان فيه عيب يحاول أن يطلع على

عيوب الناس فيعيبهم

الامثال

ما كل لحم ينكل (يؤكل)

ما خلتي مكان للصلح

ما ينظر للبعيد

ما بقي علينا الا وسخ عجلينا

ما ينفعك بالشدايد غير لحماتك

ما يبرد الا الحيار

ما يتركب الدست الا على ثائي

ما كل من شال الرمح قال انا خيال

ما يعطي الطاسي

ما يفرق بين الجوخ والكجا

ما يطمع الفار الا بنيوت لكبار

ما لولا اول ولا تالي

ما ينغاد لا لام جيم

ما جان بالمكعد وزوجو بنيتو

ما ست افلوس

ما دام كهود وتتن كل الامور اتهون

ما ينحكي معانو

ما بقبق الكوز الا من تالله

يشكو الى الماء ما قاسى من النار

المقاصد

لا تدم الاخيار والصالحين

اساء كثيرا وتم يدع مجالا لتسوية الخلاف

لا يفكر فى عاقبة الامور

يريد التجاوز علينا وهو ضعيف حقير

(غجلينا : أرجلنا)

اقاربك اولى الناس بك عند المصائب

والمللمات

لا يفيدك التعلل بالامانى اذا لم تحصل

على ما تريد

يقال فى اثنين شاركهما ثاثة شبيه لهما

فى التفكير والحصل

ليست الرجولة والشجاعة بالتظاهر

والادعاء

مهذار لا يتيح لغيره مجال الحديث

غبي جاهل لا يعرف الحسن من الردى

الاغنياء مطمح انظار المحتاجين

عديم الوفاء

لا تحتاج القضية الى جدل ومناقشة فانها

حقيقة ثابتة (ينغادلا: يراد لها)

مغفل يتصرفون باموره وهو غافل عنها .

والمعنى زوجوا ابنته دون علمه

شئ له شأن لا يستهان به

اذا حصلت على ما ارغب فيه فلا ابالي بما

لحقنى من عناء وتعب ومشقة

معاند صلب لا يقبل النصيح من احد

ويغضب من ذلك

لولا ما اصابنى من ضر واذى ما شكوت

حالى لاحد

الامثال التي أولها (من)

المقاصد

الامر فوضى ليس له موجه ولا من يصغى له

تقال في البخيل الذي لا يرجى منه خير

غالبا ما تكتسب الطباع بالاختلاط
والمعاشرة

ذهب خيار الناس وبقى من لا يرجى خيره
(بكي : بقى)

عاجز عن مجابهة القوى بما فيه من عيوب
أو بما هو عليه من ظلم وتعسف

أى من الذى يقوى على مجابهة الظالم
الغشوم فيقينا شره (الجفص : الجرس
ابحلق : برقبه)

يقال عند عدم الاصغاء والاذعان للنصح
والارشاد

اعتمد على نفسك فما لدى غيرك لا يغنيك

يريد من يزوجه بامرأة على أن يؤدي
صداقتها بعد مرور سنة واحدة ،
والقصد من المثل استجداء الاحسان
والمروءة لقضاء حاجته الملحة

يتيهون ويفرحون بالقليل ويشكون الضر
عند الحرمان وتبان عليهم المذلة •
(قاموا : قاموا • بان الفكري :
ظهر الفقر)

المزح البريء دليل المحبة والعدو يبغض
ولا يصفو

هل يمكن أن أدع ما أنا مستفيد منه الى
غيرى وأبقى فى حاجة اليه (ايطلب :
يعبر • مزغيبو : ميزابه • المتطخ :
المطر)

لا بد وأن يجازى المسىء بسوء فعله مثلا
بمثل

الامثال

من ايقول ° ومن ° يسمع °

من ايطيق يأخذ ° من غاس الأقع شعغ °
من عشر القوم أربعين يوما صار منهم

من راح ° لي من ° بكي ° تختات ° منجوره

من ايطيق ° ايقللو للسبع ° ثمك °
حيف °

من ايعلق ° الجفص ابحلق الهارون

من يقرا ° ومن ° يسمع °

من اعتمد على زاد غيره جاع

من عندا مرّيا اجواد ° بالدين ° حول
السنة ° يوفيك ° اطلابه °

من شبعوا كاموا ° لعبو ° من جاعو °
بان ° الفكري °

من حبك ° لاشاك ° من ° بغضك ° فات °
وخلاك °

من ايطلب ° مزغيبو ابيوم المطخ °

من دق ° دق ° ولو زدنا لزد السقا

الامثال

من مدحك أمامك فقد ذمك

من مدحك بما ليس فيك فقد ذمك

من مدح و ذم فقد كذب مرتين

من تنزل المخدّي اتقلّ المحبّي

من جرب المجرب حلتّ به الندامة

من كان همّه بطنه فقيمتّه ما يخرج منها

من دبر ما جاع ومن غقع ما تشلح

من ايشيل حملو غير اهلو

من فاته اللحم فعليه بالمرق

مني افطيم ابسوك الغزل ؟

المقاصد

لا يحسن أن يطرى المرء بانمدح بحضوره

(معناه ظاهر)

(معناه ظاهر)

هو صديقك ومحبك ما زال مستفيدا منك

(المخدّي : الوسادة • انقل المحبّي :

نقل المحبة)

على المرء أن يتعظ بما مر عليه من أحداث

ولا يكون مسرحا لتجارب

يقال في الشرة الذي لا هم له سوى

اشباع نهمة

الاقتصاد والتدبير في المأكل والملبس دوام

للعيش الرغيد (غقع : رقع ثيابه •

تشلح : تعرى)

أولى الناس بمعونة المرء والاهتمام باموره

هم أهله وأقاربه

من فاته الخير الكثير فليتناول ما حصل

بيده ولو قليلا

ليس به من المزايا ما يظهره على الآخرين

الامثال التي أولها (من)

المقاصد

حسن من بيئة سيئة وقبيح من بيئة شريفة
 يتولها والد الطفل حين يوصى المرءى
 بالاهتمام بتربية ولده
 المعنى حالما تضع الدجاجة البيضة تؤخذ
 للطبخ • ويقال تن لا يزيد هورده
 وكسبه عن قوت يومه
 يقوله من كثرت مشاغله فتعاس عن
 بعض التزاماته
 تراكمت الاشغال على الكسول فأهمل
 الجميع وأنس البطالة
 يكابد أعباء ومشقات في الحصول على
 شيء ضئيل (الاكنيسي : من
 الكنيسة - وهي دير للنصارى
 سميت باسمها قرية قريبة منها
 شمالي الموصل • هغيسي :
 الهريسة - الطعام المعروف)

يقال فيمن طلب شيئاً من غيره فأعطاه
 مما له
 لمن يهمل الغير بالحصول على المطلوب
 (ليباب : الى باب)
 يفيد من ماله ولا يخسر عليه شيئاً
 يقال في جمع حوى أجناساً مختلفة من
 الناس (زيق : فتحة الثوب من
 الصدر • غقعه : رقعه)
 يقوله من يؤثر أولاده على نفسه ويحرم
 من متع الحياة لتأمين سعادتهم
 أتمنى أن أحصل على مثل هذا شيئاً كثيراً
 يقال فيمن ينفق كل ما يحصل عليه في
 يومه (البغيسي : وعاء من الفخار
 للسوائل وغيرها • البغيسي : البرية)

الامثال

من الشوك ورد° ومن الورد° شوك
 منك° العصا ومنّي اللحم°
 من طيزها للمكلا (المقلاة)

من كثرة° اصحابي انسيت° أجبائي
 من كثرة° اشغالي قعدت° بطائي
 من هوني° للاكنيسي على اكلت° هغيسي

من لحم° ثورو

من تمك° ليباب° السّما

من صوفو° يكتفو°

من كل° زيق° غقعه°

من يوم العشتم° يا ولادي ما شبع° منقاعي
 لقط°

من هل° مال° حمل° اجمال°

من البغيسي° للبغيسي°

الامثال

من حلاتك زگزك العصفور وطار
 من ساعه لساعه فرج
 من كلة الخيل شدوا علقلاب
 اسروج
 من قلة تدبيرو حنطتو تاكل شعيرو
 من قلة الزلم سمو الديك أبو جاسم
 من قلة الزفغه نسسمي المعلاق
 حسب الله
 من فوق يغشي يغشي من جوا
 خوق محشي
 من باب الجيمع ولا من حالك
 من اولو خغبان
 من الله على الله
 من هل دكي ماكو فكي
 من السواهي دواهي
 من كل بيت شمسي شمسي
 من گدي ليگدي ليمحلة الصدقه
 من سبب بفلس ملح ايخغب دست
 طيخ

المقاصد

استهزاء بمن يرى نفسه فوق ما هو فيه
 الشدة لا بد وأن تزول ويتبدل الحال
 لم نحظ بالاخيار فالجاتنا الحاجة اى غير
 ذوى الكفاءة واللياقة
 من لم يعمل بتعقل وتدبر يذهب ما لديه
 وتكون عاقبته الخسارة
 لما لم نجد كفوا لهذا العمل استعنا بغير
 الاكفاء
 لما لم نجد من هو أهل تلخير اضطررنا الى
 امتداح من لا يستحق الذكر
 الزفغه : المادة الدهنية فى اللحم
 ظاهره حسن مزين وباطنه قبيح (يغشى :
 زخرفة • خوق : خرق)
 ايطمع فيما لديك وانت فى شدة الحاجة
 اليه (الجيمع : الجامع)
 يقال فيمن له بالسفه مدة طويلة (خغبان :
 خربان أى فاسد)
 ينفق ما يحصل عليه ولا يدخر شيئا
 لوقت الحاجة
 لا أدعك الا بعد أن تقضى حاجتى (دكى :
 دكة • أى بناية مسطحة للجلوس
 عليها • فكى : فكاك)
 كم لين الملمس شديد العطب
 يتردد على مجالس الناس ومجتمعاتهم
 للتحسس والتنطع الى احوالهم
 يستجدى الناس ثم يمنح ما حصل منهم
 لغيره وهو محتاج اليه
 يبخل فى شىء يسير فيخسر الشىء
 الكثير

التشبيه بكلمة « مثل »

المقاصد

جمع بين عمل الخير والشر فلا يستغنى عنه (الداغسيمي: عود الدارصيني • حادى حلوى : حادة حلوة)
 غدار فأتك • (عقبه الصفا : العقر ب (الصفراء)
 نقى صافى
 ماكر محتال • (حبابات : عجائز • طى : اسم عشيرة عربية)
 شبى خامل
 ضعيف ذليل كالفيلة المنفروكة - أى بالاصبع -

(الحى : الحية أى الثعبان) غدار محتال لا يؤتمن شره ولا يرعى حرمة أو وفاء لصديق
 يقال لمن يطبع أمره طاعة عمياء بدون استثناء • (النعجي : النعجة - الانثى من الضبان • ايزتلا : يرمى لها • حجج : حجر)
 يقال لمن يعطي الآخرين شيئاً ثم يشاركهم فى الاستفادة مما أعطاهم • (مغازجي : كلمة تركية بمعنى صاحب مخزن • غلطة : مدينة قرب استانبول • ايبعم عقق : يبيعهم الخمرة • اويسكف معاهم : ويسكر معاهم)
 يقال فيمن ينقذ أحداً من مازق وقع فيه دون أن يهسه أذى كما يقال فيمن هو سهل الانقياد والطاعة • (اتجج : تسحب)

الأمثال

مثل الداغسيمي حادى حلوى

مثل عقبه الصفا

مثل عين الوز

مثل حبابات طى

مثل البوم

مثل قملة المغوكي

مثل الحى ما لها لا صاحب ولا صديق

مثل النعجي كل من ايزتلا حجج تقف

مثل مغازجي غلطة ايبعم عقق اويسكف معاهم

مثل ما اتجج الشعغاي من العجين

الامثال

مثل ما تراني أراك

مثل المنشاغ ياخذ ويعطي

مثل العبد ايحن عالرقص

مثل عبو التصلغ ايوق من القرش

قرش ونص

مثل ديك اليصح ابغيع وقتو

مثل الشمعه تحق نفسا وتضوي

للناس

مثل الملح ابكل طبيخ ينحط

مثل جحش القصاع ويصب ما يقف

ايبول

مثل خبز الضغه مأكول مذموم

مثل كوز وعياغ ياخذ من فوق

ويعطي من تحت

مثل نوم الجيج (الدجاج)

المقاصد

يقال في تبادل الاحترام والتقدير

يقال في السماح المتساهل في اخذه

وعطائه (المنشاغ : المنشار)

سريع التقليد في الامور التافهة غير المجدية

(عبو : اسم رجل • التصلغ : صفة تعنى

عدم التناسق في الشكل • ايوق :

يسرق) • يقال في الماكر الماهر في

الخيطة

يقال فيمن يتطلب الاشياء في غير اوقاتها

المناسبة (ابغيع : بغير • وقتو :

وقته)

يقال فيمن يكد ويجهد نفسه لمصلحة

الآخرين

يقال فيمن يحتاج اليه في شتى المجالات •

(ينحط : يوضع)

التصاع : القصار • ويصب ما : أينما)

يقال فيمن يعمل الاشياء بدون

مقاييس وكيفما اتفق

(الضغة : الذرة) يقال فيمن يستخدمونه

لفائدتهم ويتظاهرون باستهجان

عمله

يقال فيمن ينفق ما يحصل عليه بكده

وتعبه ولا يحتفظ به أو يمسكه •

(كوز وعياغ : وعاء من الفخار

مخروطي الشكل مجوف له فوهة

في أعلاه وثقوب كثيرة في أسفله

يصنع تلعب الاطفال)

يقال فيمن تعود على النوم قبل اوانه تاركاً

وراء مهامه وواجباته

الامثال

مثل فحلّ الجِمْس (الجاموس)

مثل قسّ باقوفه

مثل هارون اشباط

مثل عصفور زُر زوري ينزل° ويطلع

مثل البر° وانه تحشل° نفسا علناغ

مثل الطاطويسى

مثل حليب° لز° ماله

مثل طبل° القرچ

مثل خنفساني بالصّوف

مثل جفندي البقال

مثل اللاسّتيك° أشلون اتجغو° يتمطى

مثل الجبل

مثل أطرش البلزقه

مثل قاضي معزول

مثل ولد النافكر° أوّل يمشي والتالي

يزحف

مثل خشافة° الليل

المقاصد

يقال فى الاحمق الذى تغلبه الحدة والهيّاج

لادنى سبب

بعد ولا يفى بما قال (باقوفه : اسم قرية

من قرى النصارى شرقى مدينة

الموصل)

ينال الحظوة ويتظلم

كثير التردد والاحاح

يلقى بنفسه فى المهالك والمخاطر

(اتپروانه : كلمة فارسية بمعنى

الفراشمة° تحشل : تلقى° علناغ :

عل النار)

يهذر بكثرة واستمرار (الطاطويسى :

طائر صغير يصيح فى الليل

بانستمرار)

ليس مرغوبا فيه لعدم نفعه (لزماله :

انثى الحمار)

يهذر ويكثر الكلام بمناسبة وغير مناسبة°

(القرچ : الفجر)

يعبث بدون فائدة أو جدوى

يعبث ويؤذى وتخفيا كالجردى فى حانوت

البقال ليلا

شاطر لبق ذو قابلية وتصرف (أشلون

اتجغو : كيفما تجره)

صابر صامد لا يتزعزع بالحوادث

لا يفهم شيئا مما يدور حوله من الامور

متذمر مهذار يشكو ويتظلم

سابقه خير من حاضره فلا يزال فى تأخر

(النافكر : منطقة جميلة فى لواء

الموصل)

لا يهتدى الى الحق (خسافة الليل: الخفاش)

الامثال

المقاصد

لا يأنس بالفضائل بل يميل الى الرذائل
(أبو جعل : حشرة من الخنافس .
غيجت الطيبى : الرائحة الطيبة)
غير قابل للفهم فما زال فى تفهقر وتأخر

مفعل عبي لا يدري بحاله . كالشمخص
الذى أحصى الخمر التى يقودها
فوجدها ناقصة ونسي الخمر الذى
يركبه

عدوان لدودان لا يمكن اجتماعهما

عداوة متأصلة بين اثنين
يقال فى اثنين يتربص القوى منهما
للايقاع بالآخر

ظالم غشوم ضخم اجثة غليظ الرقبة
طويل الاناة مترو فى الامور

كثير التردد ذهابا وايابا

اثنان قوى ومستهضعف (النعجى :
النعجة - اثنى الضمان)

ان شكيا ظلامته اسمى اليه وان صبر عليها
آله الصبر (جفحنى : جرحنى .
طلعتونو : آخر جته)

لا يليق له ما هو عليه (مثل السرج على
البقرة)

حائر لا يقر له قرار ولا يهدأ له بال
(الفجلا محفوقه : التى رجلها
محترقة)

لا تستفيد منه لانه لا يصمد عند الشدائد

ظالم غشوم لا يرعوى عن غيه (ثوغ : ثور)

لا يكف عن الشرثرة والتذمر والتشكى
يشكو ويتذمر بالحق وبالباطل (صغصغ :
صرصر)

مثل أبو جعل° ايموت من غيحت
الطيبى

مثل بول الجمل كلجالو النورا
مثل الرىكب جحشوا ايعد اجحاشوا
تطلع ناقصه

مثل الحىي° والتنعاع

مثل البرزوني والكلب

مثل البرزوي والفاغه (الفارة)

مثل غقبه° الخنزيع (رقبة الخنزير)

مثل غقبه° الجمل

مثل مكوك° الحىك (الحائك)

مثل الذيب والتعجى

مثل بلاع° الموس اذا بلعتونو جفحنى
واذا طلعتونو فضحنى

مثل السفج على° بقغا

مثل كلبه° الفجلا محفوقه

مثل الناع° بالوحل°

مثل ثوغ° الحصى°

مثل كلب النبّاح

مثل صغصغ° الحمّام

الأمثال

مثل خيط الوبر[°]
مثل الكشكا كل[°] لقمي غبع[°]

مثل اغراب[°] مضغوب ابجالوبايي

مثل ذيل العنزى (الماعز)

مثل صلاة[°] الينجريه

مثل خغوف[°] التضع[°]

مثل سمكة[°] الامديويي

مثل بقعت[°] الشيشي

مثل ملا[°] سهو[°] (النسيان)

مثل ما تصنع[°] تلقا

مثل ضرط[°] البلا محلا[°]

مثل قنبر[°] الطماس

مثل غغوص[°] القاضبي

مثل الضغايغ (الضرائر)

مثل طينخ[°] البلا ملح[°]

المقاصد

ماكر محتال لا يدع مجالاً للتغلب عليه

لا تحصل منه على غير الضرر (الكشكا :

الجبية • لقمى : لقمسة • غبع :

ضرطه)

قد أهمته أمور لا يكاد يجد لها مخرجا •

(مضغوب ابجالوبايي : مضروب

بجبة كبيرة من البرد)

أمره مكشوف لا يخفى على أحد

يقال فيمن يؤدي عملاً لا يستوفي غير

المظاهر الشكلية (الينجريه : الدرك

في الدولة العثمانية)

يقال لمن يغتر بمظهره ويتباهى (خغوف

التضع : حروف النذر - وينقش

صوفه بالاصباغ عادة)

قلق لا يقر له قرار (المديويي : التسي

تصاد بدواء السم)

يقال في حاء[°] المزاج الذي أواجه أمر •

(بقعت[°] الشيشي : البقرة الهائجة)

لا يزال في غفلة عن أموره

من عمل سوءاً لا بد وأن يعاقب بسوء فعله

يعمل الشيمى في غير وقته أو يتكلم بدون

مناسبة

يعمل في الخفاء ما ليس فيه فائدة

يفرح ويتزين بما ليس له (غغوص :

عروس • القاضبي : قرية القاضمية

جوار الموصل)

لا يزالون في خصام لادنى سبب وبدون

جدوى

السخيف في تصرفاته

الأمثال

المقاصد

متحایل في مكر ولين كجلد الثعبان الاملس

أمره مكشوف لا يخفى على أحد

يشكو ويتذمر في حين أنه هو المتمرد على

حق الغير • (تمتع : ضريبة)

يخلط ويخبط في كلامه وتصرفاته

لا يقر له قرار في مكان معين (ينشاف :

يسرى)

يجهد نفسه بشيء لا فائدة ترجى من ورائه

(لق الكلب : ولوغ الكلب)

يريد الفائدة من عمل الغير بدون أن يتعب

ويعمل

مؤذ لا يسلم من شره أحد

فاشل في أعماله ولا يفيد نفسه ولا غيره

شريد في سائر أحواله يؤدي بكل تصرفاته

(امنين ما تمسكا : من أين ما

تمسكها)

بأس مظلوم يكظم ما يعانيه من أذى

ويصبر على مضض (لعبة : دمية)

ماكر في الخفاء كالحية المختبئة في التبن

شريد مخيف

مناقق ذو وجهين

لطيف ظريف طيب المعشر • (شطب :

غصن)

شريد مكروه غير مرغوب فيه (العلقم :

المر)

أحدهما يكذ ويتعب والآخر يستغل كده

وتعبه لفائدته (الغز : الرز -

التمن - • دقيقين : دقائين •

ويحد : واحد • واللاخ : والآخر)

مثل جلد الحيي° (الحية)

مثل جحغ الشادي (القرد)

مثل ايهودي محبوس على تمتع

مثل طيبخ المكادي

مثل الحشاف ينذكر° ما ينشاف

مثل لق الكلب بالعشب°

مثل حسنه المستريحه°

مثل بغلة الشموص

مثل الحرا الطايف على وچ° الماي

مثل عودة° الحفا امنين ما تمسكا

تنجس ايديك

مثل لعبة الصبر°

مثل الحيي تحت التبن°

مثل الغول

مثل خبز الصاج°

مثل شطب° العيجان (الريحان)

مثل العلقم ما ينجرع°

مثل دقيقين الغز° ويحد ايديك واللاخ°

ايقول : حح°

الأمثال

مثل أبو اجنّيب يمشي على صفحہ
مثل دحوّ يَضْعَبُونُو من خلف يَضْعَبُ
القَدَامُو

مثل بزونة التحوّل أو لادا اسبيع
مكانات

مثل جحا : قلاّ لأمو ما أرضيتو أحدّ
قلتلو مفجوع إنت من رضيك
مثل خصو الحلاج

مثل دين الكردي لا ينكر ولا يعطي
مثل اسنان المشطّ

مثل العدّسايي لها وچين

مثل افريش الأكرع

مثل ججع السقا تطلع من الماي
تنشف

مثل امكدي كركوك ايگدي وخنجعو
بحزيمو

مثل الذي ضيع جمل خالتو اذا لقانو
غني واذا ما لقانو غني

مثل طيع الحر من غيحة الباغود ايگب

المقاصد

يسير على عكس ما يطلب منه
يتحمل أذى الغير ويؤذي غير من يؤذيه
(دحو : لقب رجل آبله)

ينتقل من مكان الى مكان ولا يستقر على
حال (بزونة : الهرة)

لا يعرف للناس قدرا ولا يرضى عن أحد
لسخفه وقلّة عقله

يكثر الذهاب والاياب بدون جدوى

لا يفى ما عليه من حقوق وهو معترف بها

يقال في رهط أو جماعة متداخلين في
شؤونهم مع بعضهم ومتحدين في سلوكهم
يقال في الشخص المتناقض الوجهين
(العدسايي : حبة من العدس)

متحایل خداع لئيم (افريش الاكرع :
حيوان خيالي شبيه بالانسان
ويسمونه النسناس)

عيشه على ما يحصل عليه من عمل يومه
فان ترك العمل يوما واحدا جاع
واحتاج

محتاج ويريد الحصول على ما يحتاج اليه
بالوقاحة والشراسة

لا يزال فرحا مرحا ولا يهتم بامور الغير

منتبه حذر ذو شعور حساس (طيع
الحر : طير البازي • غيحة : رائحة •
الباغود : البارود - اتبعث من
بندقية الصيد - ايگب : يطير)

الميم الداخلة عليه « ال » المعرفة

المقاصد

مدارة الناس من مكارم الاخلاق (آل هنا
بمعنى الذى)

لا يضع الناس فى منازلهم الا من تعرف
على مزاياهم

الخطب المشترك يهون الصعاب والمصائب

بمعنى ان كل ما يصيب الانسان من امور
غير صالحة ناتجة عن فعله وكسب

يده (ايعبىلا : يعبى لها أى يهلا)
ينال المرء ويغلب على أمره من مواطن

ضعفه • (المحفوعة : الزولية أى
السجاء • الغقيق : الرقيق أى

الخفيف)

من لم ينفع الناس فوجوده كعدمه

المحتاج يتشبه للحصول على حاجته بما
لا يجدى (ايدوغ : يفتش • دفتغ :

دفاتر • عتق : قديمة)

الاعطاء والمنة تستلزم الاحترام والتقدير
من المستفيد

الكسل والبطالة لا تجدى ولا تفيد

الجاهل فى عمل الشئ يختلق المعاذير
لنفسه

من لم تكن له قابلية للفهم والاستيعاب
من الاساس يصعب عليه التعلم

مؤخرا

من لم يعترف بالفضل لغيره لا يجد من
يعترف له بفضل

من لم يفد نفسه من كسب يده يبقى فى
ذل وحاجة (اجديرتو : قدره)

أى ان الفقير المعدم لا نقيم له الناس وزنا
من تصدى الى عمل ما ليس من اختصاصه

أجهد نفسه بدون فائدة

الامثال

الماليجي معاك تعال معانو

الماليعفك ما يقدرك

المقتول بين ربعو ما مقتول

الماتفتح زنبىلا ما أحد ايعبىلا

المحفوغة تنقب من المكان الغقيق

المالبي خير موتو أخير

المفلس ايدوغ دفتغ عتق

اليمد ايدو ما ايطيق ايمد عجلو

الما يتعب ما يلعب

الما تعف ترقص اتقول الأغض عوجا

الما من كاعو يتعلم ما يتعلم بالتالي

الما يقدر الناس ما أحد ايقدرو

الما تغلي اجديرتو ما تشعب بطينتو

الما عندو فلس ما يسوى فلس

الماكارو يتعب بالو

الامثال

المقاصد

لا تطل المكث عند الناس فيملوك
 الصديق المخلص يكون محافظا على
 الصداقة في جميع الاحوال كالزوج
 الذى يصدق حبه لزوجته بشخصها
 لا بسبب زينتها ومظاهرها
 من فاته شىء يرغب فيه يتسلى بدمه
 وانتفاص قيمته
 الفقير البائس تعاكسه الظروف القاسية
 (يتعثر : يتعثر)
 من لم ينظر فى عواقب الامور خسر وغلب
 أى ان توارث الزمان لا تؤمن فر بما كانت
 سريعة الوقوع
 يقال فيمن يعرف الحقيقة ولا يريد التصريح
 بها
 الهدم والتخريب يأتى جملة وسريعا أما
 البناء والاصلاح فيكون بالتدرج
 والاناة • (القنطار : القنطار)
 يقولها من مسه الضر ولا يلجأ الى أحد من
 الناس
 يقال فى عدم الاتكال على الغير وان
 الاعتماد على النفس هو انفيد •
 (يكتضب : يمسك • الجدح : القدح)
 يقال فى مقابلة الاحسان بالاحسان
 المقدر تائن ومكتوب لا يغير
 من ربح فى شىء انبته ونشط وطمع فى
 المزيد
 احتفظ بأصدقائك القدماء فالصلات
 الطارئة لا تدوم
 ما قدره لك ربك ستراه أو تناله فلا
 تتعجل
 يقال فى تسليمة من أبطأ عليه نيل ما يبتغيه

الماء يحقن ايمكانو
 الماء ايجبا بشخاطا ومخاطا ما يجبا
 ابحمقتا وخطاطا
 الماء يصل العنكود ايكول يا محمضو
 المظلوم يتعثر بذ يالو
 الماء ايونى يغرك
 الموت اقعب من العين عال حاجب
 المضمون ابكلب الشعاع
 المرض بالقنطار والعافيه بالدراهم
 المشتكى الى الله
 الماء يكتضب الجدح بيدو ما يروى
 الماء يعطي ما ياخذ
 المقدر ما ينمحي
 المحصول ابفتح لعيون
 الماء عتيق مالوا جديدي
 المكتوب على اجبينك تغشعو عينك
 الموعد بينو احسن من التاكلو

الامثال

الماضي مضي

المالي اتكدغ

المسألي ايغيدلا شيد احزيم

الميت اتطول اكراعاتو

المالو صديق مالو عدو

المال للمالجي والزبل للمخانجي

المالو صرمايه ابئفسو لا تامنو

المال عالمال والقمل عالطفال

الميعاد بالتالي

الميعاد عند ابو الجبن

الما ياخذ من ملتو ايموت ابغير علتو

المال عز الرجال

المالو اول مالو تالي

المليح مليح والقيح عله وريح

المحرم اعيلو سلطنتي على مالو

الماشاف ووشاف طار طير الخشاف

الما ايغاغ احماغ

المقاصد

ما مضي لا يعود فالندم لا يفيد

تغيرت قلوب الاصدقاء بعد صفائها

(المسألي : المسألة • ايغيدلا : يراد لها •

احزيم : حزام) يجب الاهتمام

الزائد لهذا الامر وأخذ العدة له

يقال فيمن لم تعرف له مزايا في حياته

فاذا مات ذكرت له محاسن فوق ما

كان عليها أو لم تكن فيه

لا تحصل الخصومات الا نتيجة للاحتكاك

والصلة بين الاشخاص

يقال في الفقير الذي يكد ويتعب على

حساب الغنى

لا تآمن وضيع النفس الذي لا تهمه الدنيا

وأفعال السوء

يقال فيمن يجمع المال ويحرص عليه

ويقترب على عائلته ويدعها في حاجة

أى الامر بنهايته ويقال لمن يقوم بعمل

مجهول العاقبة

يقال فيمن يسيء العمل ووراءه من

يراقبه للاقتصاص منه

معاشرة غير الاكفاء تجلب الاذى والحسرة

والندامة

تنعم الناس بالثروة والرفاه

من لم يفدك عند حاجتك فلا تترقب منه

الخير

الحسن الطباع يريح صديقه والقيح

الطباع يؤذى ويتعب

البخيل الذي يفتقر على عياله عاقبته الخسران

طاش في غنى آناه بعد فقر وحاجة

الذي لا يقلد غيره بقصد التعلم والاستفادة

وعمل الخير يبقى خاملا عاطلا

(ايغاغ : يغار • احماغ : حمار)

حرف النون

المقاصد

يقوله من ارتبط مع غيره بوشائج متينة
وتلازما في جميع الاحوال . والمعنى
قول الزوجة لزوجها مظهره تمسكها
برابطة الزوجية والالفة
قوم في فرح وسعادة وآخرون في عوز
وشقاء وذلة
مقارنة بين الموسر والمعسر

يقال في المفاضلة بين الناس في الرزق
والمغنم (العجو - النوى من التمر)
يقال في التفريق بين العامل المتجد وبين
من تأتيه المكاسب دون كد أو تعب

يقولها من يشكو عدم مساواته مع غيره
في المكافأة على عمله والمراد به ان
الناس متفاوتون في الاعمال
والمكاسب

تقال دعاء على الوقح الشرير (ناغ : نار .
الشعلو : الذي شعله)
يقال فيمن يؤذى غيره بطيشه وغروره
ووقاحته

يقال في التحذير من اختلاط الجنسين
خشية الوقوع في المزالق ويقال في
اجتماع الضدين
يقال للوقح الطائش المنهمك في الاذى
والشرور

يقوله من أظهر الكآبة والتعاسة لما أصابه
من سوء الحال فتمنى حاله لعدوه
من شدة اليأس
يقال لمن يطلب شيئا وقد فاته ابان غفلته
عنه

الامثال

نارك ولا جنة هلي

ناس ابعاده ناس بگراده

ناس ابنعيم ناس ابججيم

ناس تاكل البلح ناس تاكل العجو

ناس تاكل دجاج وناس تتلقى

العجاج

ناس تمشي حفايا ناس تلبس حذايا

ناس تركب ركوب ناس مشايا

ناغ الشعلو

ناغ يشتعيل

ناغ وقطن

ناغ ومعمعان

نال العدو وما نال حالي

نام لا يجيك الواوي

الأمثال

نامٌ نومٌ الدجاج واسمٌ مثلٌ النعاج
نامي عليهم طبعك يا كاع نامي على
حلوين لطباع

نبعه على غاش السبعة

نجبا بالعزيزي

نحنا ولاد اليوم

نحنا نعد الليالي والليالي تعدنا

نحن سكوت والهوى يتكلم (مثل فصيح)

نزانم راحتني جانم (مثل كردي)

نزل حيلي

نشميه ما تاكل شي تاكل حملين
دبشي تاكل بابا وفدانا تاكل سبع
رغفانا

نص الألف خمسمي (خمسمائة)

نص النقدي حني

المقاصد

يقال فيمن لا يهتم بالامور ولا يعبا بالاحداث
فيريح باله بعدم الاكتراث

ينال فيمن اخفق بعمل تصدى له واتى به
خلاف المطلوب . والمعنى ذهب
الخIRON من الناس وبقي هؤلاء الذين
لا خير فيهم ولا مزية

يقال في الفناة التي تتدلل على أهلها
وتكلفهم فوق ما يطيقون والمعنى
انها الوحيدة التالية لاختونها
الكثيرين

تهرب من الامور الصعاب ناجيا بنفسه في
التخلص من مشاكلها . (العزيزي:
العزيزة ويراد بها الروح)

يقولها لمن يمن عليه بيد سابقة من فضل
أو احسان

يقوله من ذهبت أيامه الخوالي ولم يخرج
منها بطائل

يجب أحدا الآخر ولا نصرح بما انطوت
عليه جوانحنا من الحب والمودة

لا أتدخل في ما لا يعينني من شؤون
الغير فأطمئن وأستريح (نزانم : لا
أدرى . راحتني جانم : أريح نفسي)
يقولها من خاف خوفا شديدا فأنهكه
وأضناه

يقال فيمن تتظاهر بالعفة والفنعة وهي
أكولة شرهة لاجد لجشعها ورغباتها .
(دبشي : البطيخ الرقي)

يقوله من لا يهتم بالامور ولا يعيرها اهتماما
يقال عند انفاق الشيء الكثير على المظاهر
والكماليات (نص النقدي : نصف
المهر . حني : حناء)

الامثال

نص طيب يقتل° ونص عالم يكفخ
الناس

نفعك لغيري° وهمك بس أنا شايلا

نكرتيني ما نكرتيج

نوخ° جمل° واشبع لحم

نوم° أبو حصنان

نومات° اهل الكهف°

نيازنا على قد جهازنا

نيعس متين

نيم° وعجلينو بالشمس

نيني يامرا نيني كطعتي مصارينني

المقاصد

العلم والخبرة الناقصة تؤدي الى الاخطاء
والاضرار ° (يكفخ : يكفر)

يهتم لامره ويعاونه وهو ينفع غيره ولا
يلتفت اليه

لوم وعتاب وشجار دائم بين اثنين زوجين
أو رفيقين (نكرتيني : نكرتيني)
ان استطعت أن تربح فافعل (نوخ : أنخ)

ينال فيمن يظهر التغافل عن الغير بايها
انه نائم ° (أبو حصنان : الشعب)
يقال فيمن نام كثيرا على خلاف العادة
فتترك أداء واجباته

ينال العامل على قدر عمله (نياز : هدية
أو مكافأة ° جهازنا : من جهاز
العروس ويقصد به ما يقدم من
عمل)

متجاذيل يظهر البساطة واللين ويخفي ما
فيه من شدة وصلابة (نيعس :
ناعس أي لين ° متين : صلب قوى)
لا يهتم للامور لاهماله أو اعتماده على غيره
(نيم : نائم عجلينو : أرجله)

يقال للكسول المتباطيء في العمل والذي
يؤذى غيره بالملل والانتظار (يامرا :
أيتها الزوجة ° كطعتي : قطعت)

النون الداخلة عليه «أل» المعرفة

المقاصد

يقال للشيخ المسن اكبارا له أى ما زالت
فيه قدرة وقوة (بلكرم : أى بالقرم
جمع قرمة والمراد بها رأس جذع
الشجرة الصلب القريب من الأرض)
يختلف الأشخاص حسب ميولهم وطباعهم
وأخلاقهم
الناس فى قلق وشدة والجبان ينلهى كأن
الامر لا يعنيه
يقال لمن يعمل الخير دون أن يظن به ذلك
المرء يسير حسب رغبات نفسه واتجاهاته
يقوله من يريد المنفعة لنفسه والاستئثار
بها دون غيره

الامثال

النار بلكرم

الناس اجناس

الناس بالناس والأكرع يمشط الرأس

الناس معادن

النفس ما تشتهى والقلب ما يهوى

النفس مقدّمي (مقدّمة)

حرف الواو

المقاصد

الامثال

(مثل قديم) يقال في توافق اثنين
بالامزجة والطباع
انقن العمل واحسن الصنع (واتما : لاءمها
واتمها)
ماكر قديم في الحيلة والدهاء

لا تسيء الى من تحتاج اليه وتتردد عليه
دوما لتدبير أمورك (التصيبحو :
الذي تصيحه أي تمر عليه صباحا)
اتحمل المشقة الآن لاستريح فيما بعد
قابلتك بمثل ما فعلته معي

زن كلامك وتكلم باناة ولا تقل أكثر مما
يتطلب المقام

يقال تعففا عن الاهتمام بالشخص المؤذى
لخقارته وحظته

يقال فيمن يريد أن يفعل شيئا لا يناسب
سنه ووضعه (ودوا : أرسلوا •
علملا : الى الكتاب)

(ودونو للطحان : اذهبوا بالحب الى
الرحى لطحنه • لبنيه طلعا سنان :
البنيت نبتت أسنانها) ويقال تهكما
بالبنيت العاطلة المتدلة

يقال عن الفتى الطيب النابه الناشئ في
أسرة كريمة

يقال في ولد صالح نشأ في بيت رديء •
(وغدايي بمزبلي : وردة في زبالة)
وقع ما كنا نخشاه ونحاذر من وقوعه فلا
مفر منه

وافق شن طبقا

والما حجج على حجج

واوي عتيق

وجّ التصيحو لا تقيحو

وجع ساعه ولا وجع كل يوم

وحدى بوحدى (واحدة بواحدة)

وحدى وحدى يا عبّ ثنتين من قلّة

الأدب

وحل شتي ما ينجس

ودوا الجمل علملا

ودونو للطحان لبنيه طلعا سنان

وردّه ببستان

وغدايي بمزبلي

وقع الفاس بالفاس (بالرأس)

الامثال

وَكَعَّ وَزَانَهَا وَضَاعَ حَسَابَهَا
وَكَدَّ وَضَغَبَ

وَلِكِ السَّاعَةُ الَّتِي أَنْتَ فِيهَا

وَيُحَدُّ أَيَجْعُ بِالْعَفْضِ وَيُحَدُّ أَيَجْعُ
بِالطَّوْلِ

وَيُحَدُّ حَلَقَ لِحَيْتَيْهِ وَيُحَدُّ عَدْلًا
جَاكَيْتُو

وَيُحَدُّ يَتَعَبُ وَيُحَدُّ يَأْكُلُ عَلْحَاضِغَ

وَيُحَدُّ يُوَصِّلُ اللَّائِخَ لِصَبِيحٍ

وَيُحَدُّ يَعْمَلُ وَاللَّائِخُ يَبْتَلِي
وَيُصَبُّ رَايِحُهُ أَيْتُ شَرِيحُهُ

وَيُصَبُّ مَا تَصِلُ نَعْقَدُ غَاسَا

وَيُصَبُّ مَا تَقْبَلُو بُوَجَّو سُوْدَا

المقاصد

يَقَالُ فِيهِنَّ صَدْرُ مَنْهُ مَا لَا يَلِيْقُ بِهِ فَأَسَاءَ
إِلَى سَمْعَتِهِ

لَا تَكُنْ مَتَسْرِعًا فَتَتَصَرَّفَ بِدُونِ رُوِيَّةٍ
وَتَبْصُرَ قَبْلَ أَنْ تَقْدِمَ عَلَى الْعَمَلِ
(وَتَكُ : بِمَعْنَى تَأْكُدُ • وَضَغَبُ :
وَاضْرَبُ)

أَغْتَنِمُ الْفُرْصَةَ وَلَا تَضِيْعُهَا فَأَنْتَ ابْنُ
سَاعَتِكَ وَالْقَدُّ مَجْهُولٌ

يَقَالُ فِي اثْنَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ مُخْتَلِفِينَ فِي الرَّأْيِ
حَوْلَ الْمَسْأَلَةِ (أَيَجْعُ بِالْعَفْضِ :
يَجْرُ بِالْعَرَضِ)

يَقَالُ فِيهِنَّ يَرِيدُ مِحَاكَاةَ غَيْرِهِ وَالتَّشْبِيهَ بِهِ
فَلَا يَجِيْدُ التَّنْقِيْدَ

يَقَالُ عِنْدَمَا يَفْعَلُ الْوَاحِدُ عَمَلًا وَيَسْتَعْلِفُهُ
غَيْرُهُ لِمَنْفَعَتِهِ (عَلْحَاضِغُ : عَلَى الْخَاضِرِ
أَيُّ بَدُونِ تَعَبٍ)

الْأَمْرُ بَيْنَهُمْ فِي رَدِّ وَبَدَلِ دُونَ الْوَصُولِ
إِلَى نَتِيْجَةٍ • (اللَّائِخُ : الْآخِرُ •
لِصَبِيحٍ : إِلَى الصَّبَاحِ)

أَسْمَاءُ أَحَدُهُمَا فَاتِهِمُ الْبَرِيءُ وَعَوْقِبُ

تَقَالُ لِلْفَتَاةِ الدَّوَارَةِ الَّتِي لَا يَقْرَأُ لَهَا قَرَارٌ
فِي دَارِهَا وَتَخْتَلِقُ لِنَفْسِهَا الْمَعَاذِيرَ
(وَيُصَبُّ : أَيُّنَ وَأَصْلُهَا أَيُّ صَوْبٍ)

نَسِيرٌ بِالْأُمُورِ إِلَى حَيْثُ تَنْتَهِي بِنَا قَدْرَتِنَا
فِي أَنْجَازِهَا • (نَعْقَدُ غَاسَا : أَيُّ
نَعْقَدُ رَأْسِهَا بِالنَّسْبَةِ لِلْقَضِيَّةِ
وَالْمُرَادُ نَخْتُمُهَا وَنُنْهِئُهَا)

غَيْرُ مَوْفِقٍ فِيمَا يَعْهَدُ بِهِ إِلَيْهِ مِنْ عَمَلٍ
(تَقْبَلُو : تَوَجَّهْ وَتُرْسَلْهُ • بُوَجَّو :
بُوَجَّهْ • سُوْدَا : سُوْدَاءُ)

الامثال

ويُلي هلي ويُلي ضنّاي

وين الزيت للزيتون وين العبدى
للخاتون

وين چنتي دايره يا شن ابرن

وين زرگه ووين مكحول

وين ما شفتو گلو

ويقفين على قدم ووساق

المقاصد

احترت فى هذا الامر بين الطرفين (هلى :
اهلى • ضنّاي : اولادى)

يقال فى المفاضلة بين اثنين أو شيئين
بعيدى الشبهه عن بعضهما •
(العبدى : العبدة أى الأمة)

يقال للمرأة التى تدور على الجيران ولا
تستقر فى دارها

يقال فى شيئين بعدت الشقة بينهما

عديم الاكتراث فى الامور لا يهتم بشيء •
(شفقتو : رأيته • گلو : قل له)

واقفون ومنتظرون انجاز الامر بالصبر
والاهتمام

الواو الداخلة عليه « آل » المعرّفة

كل شيء بفضاء وقدر ، فليس المرض
بهؤد الى الموت دائما

ازدحام وضوضاء واختلاط الناس ببعضهم
(الويلدى : الوالدة)

الجاهل الغر لا ترفعه مناصبه

الطفل يحدث أو يفعل بخلاف ما تحدث
به أمه عن واقعه

الوجع ما يقتل صاحبو

الويلدى ما تعف وندا (ولدها)

الولد ولد ولو حكم بلد

الولد مكذب أممو

حرف الهاء

المقاصد

يقال فيمن يدعى أنه سيعمل خيرا وليس
قادرا على فعله (والمعنى ائتوا
بأولادهم لنرى فعلهم وقدرتهم)
تقوله الحمأة التي تبغض كنتها وتنسب
لها فعلا قبيحا فاذا تبين حسنه
ادعته لنفسها

أى هذا جهد امكاننا فى معاونتك والتوفيق
من الله
يقوله من يسىء فى أعماله وينتحل لكل
إساءة عذرا

المراد به ان هذا الشيء ليس على حقيقته
انما وراءه أمور خفية
صعب الوصول الى الحاجة المطلوبة لموانع
تسمى (ايفضا : ينهيها • مدى :
خيطة لشخص صيد السمك)
يقال فى الجبان الذى يصول ويجول
معتمدا على من يسنده ويقويه

فر من الوقوع فى المكاره فوقع فيها

يقال فيمن تعقب الاحسان بالاساءة دون
قصد منها (هامسا : اسم امرأة •
المكرودة : البائسة)
مبهدل الحال قليل الاناقة • (الكرك :
المعطف الفرو)

يقال فى نعمة زالت بسرعة

يهاجم ويصول على غيره وهو ضعيف جبان
لا يقوى على شيء • (هدتو :
صولته • ابكره : بقرة)

خاب وفشل وذل

الامثال

هاتو خلفهم دانشوف

هاذا خرا امك ما خرا مرتك (حكاية)

هاذا دواك ° وعلى الله شفاك

هنا غرض فار° هذا حرك نار هذا
شك° بسمار°

هاذا ما بيت° الفقص° (الفرس)

هاذي أشس ايفضا مدي° وخيطا طويل°

هاذي ضربه من حمد° من الشيخ يحيى
مدد°

هارب° وهلك°

هامسا المكروده° تحلب° وتطشس°

هَبَّهَب° وذبال° الكرك° تسحب°

هب° هواها وراحت°

هدتو هدت° مرا خنجرو ذيل° ابكره°

هدل° اذانو°

الامثال

هرس على هرس أكثر هذا العرس

هل خد معلم على هل لطم

هل طين من هل طين وهل كعك من هل عجين

هل نبت من هل حشيش

هلهلوا لعبود دخل على سماغه

هم خنزيع وهم مخنوق

هم سقا وهم چوخدار

هم سياره وهم تجاره

هم مغبوط وهم يشدلي

هم نان هم درمان

هنيال من كان عقلو ابطنو

هنيال من كان كدو نصيبو

المقاصد

فقر على فقر نتيجة عوز وسوء حال •
(هرس : ثياب خلقة والمعنى كلا

الزوجين فقير الحال)

يقوله من اعتاد على مجابهة الامور الصعاب
ومقاومة الازمات

يقال في الاولاد والاخوة الذين تتشابه
طبائعهم وخصائصهم • (هل

طين : بمعنى هذا الطين)

يقال لمن شابه أهله في خصائصهم
ومزايهم

يقال تهكما لمن عمل فظن أنه أجاد العمل
في حين أنه قد أساء فيه (سماگه :

اسم امرأة أى سماقة)

يقال فيمن تعددت صفات القبح والسوء
فيه • (خنزيع : خنزير)

يقال فيمن يعمل أكثر من عمل واحد
(چوخدار : الذى يحمل معطف

الوالى وراءه)

يقال فى عمل أو مشروع يفيد من جهتين
(سياره : نزهة)

جاهل بالامر ويريد أن يعلمنى ما ليس
هو يعلمه (مغبوط : مربوط والمراد

به غبى لا يفهم • يشدلى : يريد أن
يربط لى وهو مربوط)

ان هذا الشئ مفيد من ناحيتين • (نان
ودرمان : كلمتان كرديتان بمعنى

خبز ودواء)

يقال سخريه فى الاحمق سميء التصرف
فلا يكثرث بالامور ولا يعيرها

اهتماما (هنيال : هنيئا له)

يقال لمن يبدر أمواله التى جمعها بكده ولا
يحتفظ بها ويستفيد منها

الامثال

هوَّ الراسَّ والسَّرَّ كار°

هوَّ يشقَّقَ وَاللهُ يَغفَعُ°

هوَّ انُو يذَرِّي قنبر°

هوَّ اوصداع° غاس

هوَّ يحلم° وهوَّ يفسَّر

هوَّ ن° عليك يا مبارك

هوني خبط° هوني لبط هوني وجعني
اقادي

هوني كان°

هوني وقع° هوني مات° هوني عد°
الجرَّ حيات

هيا الروح° والنيه كل الناس عاريه°

هيا° وكرتا بسطعش (ستة عشر)

الهزيمي نص المَراجل°

المقاصد

يقال لمن وثق به واعتمد عليه في كل

الامور (الراس : المراد به الاول °

السركار : رب العمل)

يقال فيمن واتاه الحظ مع ان افعاله كانت

خلاف ما يوصله الى النفع (يشقق :

يمزق ° يغقع : يرقع ويصلح)

يقال لمن اقبلت عليه الدنيا وكانت له كلمة

نافذة (هوانو : هواؤه ° قنبر :

جمع قنبرة وتسمى قنابل)

يقوله من اهمته اموره واشغلت باله فكذ

وتعب

يفهم الشيء على غير حقيقته ° (يفسر :

يؤول الاحلام)

يقال لمن غضب واخذ يتهور ويزمجر لامور

لا تستحق ذلك

يقال في متشائم متظلم يكثر التفكير

والتشكي مما يعتبره من اللم وان

قل او ضعف (هوني : هنا ° خبط

ولبط المراد بهما تحرك الالم °

افادي : فؤادي اى قلبي)

فر واخفي ولم يترك له اثرا (هوني :

هنا)

يقال للخامل العاطل الذي يشرع في عمل

ولا يستطيع ان يتمه فيدعه

وينصرف (الجرحيات : مسكوكات

نقدية قديمة)

يقال فيمن افراط بمحبة شخص ولم يهتم

بهن عداه ° (هيا : هي)

يقال في الكف عن المجادلة والاهتمام

بالشيء لسهولة الحصول عليه (هيا

وكرتا : المراد بها الاتان - انشى

الحمار - وابنتها)

يقال في الجبان الذي يؤثر الراحة

والتهرب من الاحداث وعدم

مواجهتها ° (الهزيمي : الهزيمة)

حرف اللام ألف

الامثال

يقال في حالة الهرج والمرج والضوضاء
فلا يكاد السامع يسمع ولا الناظر يرى
شيئاً

(دلال الولد المفرط كثيراً ما يضره ولا
يفيده ومحبة الزوج لا تحصل
بالتعاون والسحر والاكتثار من
الدواء والقلق ينغص العيش ولا
يريج البال) والقصد وجوب
التزام الوسائل الاعتيادية في امور
الحياة

يقال فيمن واتاه الحظ والغنى وما زال
يتشكى ويتظلم (قلى : قلة ذلى :
ذلة)

يقال تهكما بمن يعمل القبائح وينكر فعلها
(خشت : دخلت • حويكه : غابة •
حاشت : قطعت وجمعت)
ترك شيئاً للحصول على شيء آخر فخرس
الاثنين

ليس لى يد فى هذه الامور ولا مصلحة
اكنتم سرك عن لا يكتمه ولا تصرح بما
لديك امام الحساد المحرومين
(لغتک : لامراتك • تغوى : ترى
وتكشف • گورمه مش : كلمة
تركية بمعنى لم يشاهد والمراد
الشهر الحسود)

لا افراط ولا تفريط ويقال فى وجوب
الاعتدال فى الامور
يقوله من اختار العزلة والابتعاد عن
مشاهدة وسماع مالا يسره ولا
يرضاه

المقاصد

لا السماع° يسمع° ولا القشاع° يقشع°

لا عاش° ولد° بالنذور° ولا رجال°
بالسحور° ولا عمر° بالمدارا°

لا بالمال° قلى° ولا بالعبد° ذلى°

لا خشت° حويكه° ولا حاشت° حطب°

لا حطت° بر° جيلها° ولا خذت° سيده° علي°

لا ناقتي° فيها° ولا جملي°

لا تبع° سرك° لمغتك° ولا تغوي°

فلسك° لگورمه° مش°

لا شيش° ولا كباب°

لا عين° التقشع° ولا اذن° التسمع°

الأمثال

لا طَوِيلِي ولا قَصِيغَه (قصيرة)

لا غاسٌ ولا أسفل

لا غاسٌ ولا أساس

لا أنامُ بين لَقْبُوغٍ ولا أَفْشَعُ رويات

لا تَشْغَبُ من البَيْغِ وتَزْتُ بينو حجج

لا تعملُ ايدٌ وُعْجَل

لا تَعْدُ اِبْمَكانِ اَنْيَقَوموكِ مِئو (منه)

لا اتَقَلَّولو للمُعْتَبِي غَيِّ ولا للرقاص
ارْقَص

لا لوّا أوّلٌ ولا تالي

لا لوّا أصيلٌ ولا فصيل

لا تَدْحَقْ على أصلو دَحَقْ على فِعلو

لا كَسَغُ سَبْتُو ولا نَصَحُ مِسلِم

لا وَقَعُ اَحَدٌ بِيَدِ حاكم ولا بِيَدِ حَكِيم

المقاصد

اختصر الكلام فلا حاجة الى التثيرة
واللجاج

الامر خفي مرتبك لا تعرف بدايته من
نهايته

مثله

أى لا أنداخِل فيما لا يعنيني فيمسنى من
ذلك الاذى • (القبوغ : القبور •
رويات : الاحلام المزعجة)

لا تسيء الى من أحسن اليك (تشغب :
تشرب • البيغ : البئر • تزت :
ترمي وتقذف • بينو : به • حجج :
حجر)

يقال لمن يتكلم بالمتناقضات • (ايد
وعجل : يد ورجل)

اعرف قدر نفسك ونزلها منزلتها ولا
تتجاوز حدك

كثير من المحترفين من اذا طلب منه عمل
أبى وتمرد ولو ترك وشأنه لفعله
من تلقاء نفسه بدون طلب
لا يعتمد عليه ولا يوثق فيه لنسيانه وقلة
وفائه

يقال فيمن لا يرجى منه خير ولا مكرمة
لانه ليس من ذوى المكانة والحسب
تعرف الرجال بأعمالها النبيلة وحسن
خصالها لا بأَسابها

يقال فيمن لا يرغب في عمل الخير ولا يفعله
لاحد (كسغ سبتو : كناية عن
اليهودى المحافظ على شعائر يوم
السبت فلا يكسرها ويخرقها)

دعاء يراد به السلامة فى المال والصحة
فى البدن دونما حاجة الى طبيب أو
حاكم

لا لِقْمَةَ الحَلْقِ تَشْبَعُ ولا غِغْمَةَ الحَلْقِ

تَكْسِي

لا خِبْطَهُ ولا لَبْطَهُ

لا تَوْبُ قَطْنِي ولا خَبْزُ المِلا بَطْنِي

لا تَوَسُّوسَ أَمْرِكُ مَشْكَلُ (ويقال :

أَمْرِكُ مَشْكَلُ لا تَوَسُّوسُ)

لا تَدُوسُ عَلى بَطْنِي وتَخْلِينِي أَطْلَعُ

لا تَدُوسُ بِالمَعْجَنُ

لا تَطُولَ وَهِيًا قَصِيغُهُ (قَصِيرَةٌ)

لا تَطُولَ

لا الرِّاحُ جَانِي ولا رَدَّ الخَبْرِ لِيَا

لا بَقِينَا ولا زَنِينَا ولا عَلى حَرِّهِ اعْتَدِينَا

لا تَقْعُدُ وَيَقْوَمُوكَ ولا تَحْكِي

وَيَسْكُنُوكَ

لا جَاعَتُ بِشَسْ مِنْ چَانِ گَرُ فُطْهَا

لا هِيَا بِنَزَايِدِ ولا بِنَاگِصْ سَاعِدُوهَا

تِرْگِصْ رِگِصْ

لا تَطْلُبُ الحَيْلُ الا مِنْ أَهْلِهَا ولا تَطْلُبُ

الحَاجَاتُ الا مِنْ لِيْگِضِيْهَا

لا مِنْ جَاغِهِ سَخِيْبِي ولا مِنْ صِيْدُ

البَغِيْبِي

عَلى المَرءِ أَنْ يَعتَمِدَ عَلى نَفسِهِ فِي أَمْرِ مَعاشِهِ
لأنَّ التَطَلُّعَ إِلى ما فِي أَيْدِي النَاسِ

لا يَجْدِي ولا يَغْنِي

أَصابَهُ الضَّرُّ مِنَ الغَيرِ فَصَبِرَ عَليه دونَ أَنْ
يَبْدِيَ تَدمِرا أو شَكوِي

لا أَمَلِكُ شَيئًا مِنَ لِباسِ أَرْتَدِيهِ أو طَعامِ
يَمَلأُ جَوْفِي

يَقالُ لِلمَحتَاجِ وَيَريدُ أَنْ يَعمَلَ فلا يَستَطيعُ

لا تَلجِئُنِي إِلى التَكَلِمِ بِها فَيَكُ مِنْ سَوءِ

لا تَلحُ كَثيرًا لِتَلجِئُنِي إِلى اظْهَارِ المَكنونِ مِنْ
أَمْرِكِ أو أَتَصدِي لَما يَزَعجُكَ وَيَسِيئُكَ

لا تَكثرُ مِنَ الكَلامِ وَاللِجاجةِ فِي المَوضوعِ
فَالمَرامِ بَينَ وَلا دَاعي لَذلكِ

اقصِرْ مِنَ الثَرثَرةِ وَالكَلامِ بِها لا يَجْدِي

أَرسَلُهُ فِي حَاجةِ فَذَهبَ وَلَمْ يَعدِ إِليه وَلَمْ
يَقضِها

ظَلَمونَا لَكونَنا أَناسًا صَاحِينَ لا نَعمَلُ
سَوءًا ولا نَنتَجاوِزُ عَلى حَقوقِ الغَيرِ

اعرفِ قَدرَ نَفسِكَ ولا تَنتَجاوِزُ حَدَّكَ فَتَهانِ
ولا تَدعِ ما لَيسَ فَيَكُ وَتَهَرِفُ بِها

لا تَعرِفُ فَتَمَقَّتْ

اغنِئِمِ ما وَصَلَ إِليكِ وَأَنتِ فِي حَاجةِ إِليه
وَلو كانَ قَليلاً (لا) هَنا بَعني إِذا

أَحسَنَ إِليه وَلو بِالقَليلِ إِذا أَرَدتَ مِنْهُ عَمَلًا

اطلُبِ الخَيرَ مِنَ هُو أَهلِ لَعمَلِ الخَيرِ وَلا
تَطْلُبُهُ مِنَ اللَؤمَاءِ (لِيَگِضِيْها :

الذِي يَقدِرُ عَلى قَضائِها)

لَم أَستَقدِ شَيئًا مِنَ صَديقِ وَلا مِنَ مَحسنِ
(جَاغُهُ سَخِيْبِي : جَارةُ سَخِيْبِي

وَكَرِيمَةٌ + البَغِيْبِي : البَريَّةُ)

الأمثال

لا طالقون ولا عالقون
 لا عيد ولا معمه والعجيه مصنعه
 لا يأخذ حكى ولا يعطي حكى
 لا ينسليح ولا ينلس
 لا مال ياخذوا الحاكم ولا عقل
 الياخذو الشيطان
 لا بالساقى ولا بالسلق
 لا ركبا كره ولا تهمنا كره
 لا كبغ كاغه ولا ففح جاغه
 لا صوره ولا صباح ولا طبع بين
 لملاح
 لا ينشوي ولا ينقلي
 لا حني تحنينا ولا كروش مصيتنا
 لا تحكي ولو لاد قعود لكباغ تنسى
 ولزغاغ تعود
 لا يشيل ولا يحط
 لا يودى ولا يجيب

المقاصد

مذبذب ليست له فكرة ثابتة ولا قرار
 طائشة تنظر نفسها فوق ما هي عليه
 وتعمل الشيء في غير أوانه
 غبي لا يحسن الكلام ولا يفهم ما يلقي اليه
 يقال في الاحمق الذي تصعب المعاملة
 معه والتفاهم على الامور
 فقير معدم لا خير فيه ولا تفكير له
 لا يهتم به ولا يؤبه له لانعدام صلته
 بالموضوع
 نحن اناس راضون بحقنا لا نتداخل
 بشؤون الغير ولا نتجاوز عليهم
 لم يفعل خيرا لنفسه ولا لغيره (كبغ :
 كبر ووسع • كاغه : حزمة الثياب
 التي تحمل للغسيل • ففح : فرح •
 جاغه : جارة)
 قبيح الخلقة وسى الخلق لا يرجى منه نفع
 ولا خير
 شرير عنيد لا يرعوى عن غيه ولا يدع
 لنصح
 استفاد غيرنا ونحن لم نستفد شيئا
 (حنى : صبغة الحناء)
 لا تكشف اسرارك وخفاياك لمن لا تضمن
 كتمانها (لولاد : الاولاد • لكباغ :
 الكبار • لزغاغ : الصغار • تعود :
 تنقل الكلام وتعيده)
 لا يقوى على نفع ولا على اذى
 لا قدرة له على عمل أو نفع

الامثال

لا حِتِّي ولا فِتِّي (حكاية)

لا تِطَلِبْ الدَبْسَ الاّ من طيزِ النَّمسِ

لا يِسمعُ ولا يِقشعُ

لا يِسبَحُ ولا يِعطِي الجَنابُ

(الجراب)

لا يِسبَحُ ولا يِعطِي الطَّاسِي

لا حِيسُ ولا نَفَسُ

لا مِنْهُمُ ولا عَلَيْهِمُ

لا يَأخِذُ ولا يِعطِي

لا يِنَامُ ولا يِخَلِّي الناسَ يِنَامونَ

لا يِكلُّ ولا يِفِلُّ

لا عابُ شَيِّ المِائِشِبِهْ أَهْلُو

لا تَطُقَّ البابُ ولا تِسمعُ الجِوابُ

لا تَفوتُ بِالعَتَمِي ولا تِسمِي بِالرَّحْمَنِ

المقاصد

(معناه لاحدث - للمخاطبة - ولافت اى

دخلت) ويقال جوابا لمن اراد أن

يقاسم آخر فى مال ليس له تعب أو

يد فى الحصول عليه

يقال تهكما بصيغة النهى والاستثناء لمن

يريد الحصول على الخير والمنفعة من

اللئيم الوضيع البخيل

طائش مغرور لا يفكر بالصالح ولا يقبل

نصحا

لا يعمل ولا يدع غيره أن يعمل

يقال فى البخيل المسك الذى لا يفيد ولا

يفسح المجال ليستفيد غيره

يقال عند ترك الشئ دون الاكتراث به أو

عند ملازمة الشخص الصمت عن

أمر ما

يقال فيمن اراد التجنب عن الانحياز الى

أحد المتخاصمين

جهول غبى لا يحسن الافادة ولا يفهم ما

يلقى اليه من كلام

قلق لجوج لا يستقر على حال ولا يدع غيره

فى استقرار

لا يعجز من الاخاح ولا يكف عن التدخل

فيما لا يعنيه

يقال سخرية وتهكما بمن شابه أهله فى

عمالتهم الرديئة

لا تتحرش بالسفيه فتسمع منه ما يؤذيك

(تطرق : تطرق)

(العتمى : الظلام) لا تتعرض الى ما

يضرك وتزج نفسك فى المهالك ثم

يلازمك الخوف من النتائج فتلوذ

بأسباب الخلاص

الأمثال

المقاصد

لا يضرّون ولا ينفعون
 لا تمدح انسانا الا بعد أن تجربه
 لا فائدة منه ولا طاقة له على شيء
 ان أراد أن يفعل فيمكنه ذلك بكل سهولة
 عاجز لا يستطيع عملا ولا يؤثر في شيء
 من صروف الدهر أن يتنكر اللؤماء لمن
 أحسن اليهم أو يقابلونهم بالاساءة
 لا تتحرش بالسفيه وهو غافل عنك فينتبه
 اليك فيؤذيك
 حافظ على أسرارك ان كنت حريصا عليها
 لا تفعل الشر مع من أحسن اليك وهو
 قادر على منع الخير عنك
 الحاكم العادل مأمون الجانب أما المدان
 فيخشى كيده وحقده
 لا تتسرع في مدح أحد قبل أن تستكمل
 اختباره وتجربته (الكنى : الكنة •
 بيوما : بيومها أي ليلتها الاولى •
 بسنتو : بسنته أي في أول اشتغاله
 لديك)
 لا تذكر عيوب الناس فيظهرون عيوبك
 بالحق أو بالباطل
 لا أهمية ولا مكانة له بين الناس
 متعب دائما ومتأرجح بين الضعف والقوة
 لا تحاول أن تفرض اختصاصك على من هو
 نذك
 لا تكن متطفلا ثقيل الظل
 صاحب المكانة والشرف يدوم ذكره وإن
 ضعف حاله أو قل ماله • (لا بمعنى
 اذا • تصيغ : تصير وتكون)

لا يحطّن° ولا يفتن°
 لا تحمد نهارك الا بعد أن تغيب شمسك
 لا يقدم ولا يأخر°
 لا قامت° ولا قعدت°
 لا يحل° ولا يشد°
 لا تعمل احسان° شر° ما تلتقي
 لا تسب الكافر وهو غافل
 لا تبيح سرّك لغيرك (لغيرك)
 لا ترفس نعمتك°
 لا تخاف من الحاكم خاف° من المحكوم
 لا تمدح الكني بيوما ولا الراعي
 بسنتو
 لا تعيب فتعب°
 لا في العير° ولا في النفير
 لا للموت° ولا للحياة
 لا تسرح على من كان راعي
 لا تنزل على من كان نزيبا
 لا ضعف° الفيل عظامو تصيغ° تماثيل°

حرف الياء

المقاصد

يقال في صفيق الوجه الذي يفعل الاساءة
ويظهر نفسه بهظهر الصديق المخلص
يقال فيمن يعمل عملا واحدا ويرمي به
الى غائتين (يضغب : يضرب •
عصفوغين : عصفورين • ابغغد
حجغ : بحجر واحدة)

ينظاهر بالانحياز الى كل من الطرفين
ليستفيد من كليهما (الدانقين
تشية دانق وهو اسم لمسكوكة نقدية
قديمة)

موفق محظوظ يأتيه المال والكسب في
كل أعماله بسهولة (الطغاب :
التراب • يبدو : ييده)

ظروف المرء لا تستقر على حال واحدة
تتقلب الامور من حال الى أحسن منه
يعمل القبيح وينسبه الى غيره

غير مستقيم في تصرفاته (أبو جنيب :
حيوان صغير يعيش في الشواطئ
ويسمى : السرطان)

يقال فيمن يعمل أو يتكلم بلا روية ولا
تفكير • (يلزق علفد : يلصق
الرغيف في التنور بعد أن خمد
ناره)

ملحاح في الطلب لا ينفك حتى ينال ما
يريد (الطبوعة : حشرة القراد)
يعمل بدون فائدة

يخدم الغير بقصد الاستفادة منهم

الامثال

يقتل القليل ويمشي خلف جنازته

يضغب عصفوغين ابغغد حجغ

يلعب عالدانقين

يمسك لطغاب يرجع يبدو ذهب

يوم لك ويوم عليك

يتبدل الهوا

يعمل ويبلي غيغو (غيره)

يمشي مثل أبو جنيب

يلزق عل غد

يلزق مثل الطبوعه

ينفخ في رماد

يركض ورا الأغوات

الامثال

يفتلّ حَيْيل (جبال)

يلعبُ بالكبّي

يوم الصّفا لا تبدّلو بيوم الجفا
يعطي الجوزُ للمالوا سنّان

يلتفتُ يمينَ شمال

يدُ بي مثلُ النّمالي

يشغُ لبيسو علبناغه

يمشي على أربعة وعشرين حبايي

يمشي ويفنّ بعصووصو

يگرفُ ويغرفُ

يمركُ مثلُ السمكي (السمكة)

ينكر الشمسُ وهيا طيلعه (طالعة)

يمدحُ السوقُ من يربحُ فيه

يتيمُ وييدُ ويضه

يعملونُ ألفُ چليّ بليّ

يبنّي المعلقُ قبلُ الحصان

المقاصد

ماكر يختال على الآخرين للتوصل الى
ما رَببه

يخلط في كلامه ويشتمل دون نتيجه
(الكبي : الكبة)

اغتنم ما تظفر به في حاضرك السعيد

يقال عمن نال ما لا يستحقه ولا يحسن
الاستفادة منه

حائر في أمره متردد في تصرفاته

يعمل في الخفاء دون أن يشعر به أحد
(يدبي : يمشي ويدب • النمالى :

النملة)

يفضحه وينشر مساويه وأسراره بين

الناس (يشغ : يشغ ويبت •

لبيسو : سرواله • علبناغه : على المنارة)

متألق متأن في مشيته (أربعة وعشرين :

أربع وعشرون • حبايي : حبة)

متملق يسير وراء من يؤمل لديهم الفائدة

(يفن بعصووصو : يحرك ذنبه)

يأخذ من مال الغير بلا تعب

يراوغ ويتهرب مما يراذ منه عمله

(يمرك : يهرق)

مكابر لا ينصاع الى الحق رغم وضوحه

وجلالته

من استفاد من جهة أشاد بذكرها

من تربى بذل وحاجة ثم حصل على شيء

بخل به وحرص عليه

يعملون القبيح ويظهرون أنفسهم أنهم

بريئون منه

يقال فيمن يهتم ويعمل في توابع الاشياء

وفروعها قبل حصوله عليها

الامثال

يُبنى على أساس عمل (رمل)

يَتَنَاقَعُونَ مِثْلَ الدِّيَاكِ

يَتَعَلَّمُ الْحَجَامِيُّ بَغُوسَ الْيَتَامِيِّ

يَتَعَلَّمُ حَلِيقَهُ بَغُوسَ الْقَفْعِيِّينَ

يَتَحَمَّى عِلْفِيسًا

يَبْلَعُ الْجَمْلُ وَحَدَاجَتُو

يَبْلَعُ هَوًّا وَيَخْلُقُ حَكِي

يَتَعَلَّقُ بِحَبِيلِ الْقَمْعِ

يَتَنَابُؤُ عِلْقَمَعًا

يَحْكِي مُفْرَدَاتٍ

يَحْسَبُ أَكُوَ خَلْفَ التَّلِّ زَيْبٌ

يَحْشَلُو لِقَطًا

يَحْسَبُ الْفَرُّوهُ حَيَاجَةً

يَحْكِي فَوْقَ لِيَاقَتُو (طاقته)

المقاصد

يُقَالُ فِيهِمْ يَرِيدُ عَمَلَ الْأَشْيَاءِ دُونَ أَنْ
يَهِيَ لَهَا الْأَسْبَابُ الْقَوِيمةُ

يَتَخَاصِمُونَ وَيَتَشَاجِرُونَ عَلَى الدَّوَامِ لِأَنَّهُ
الْأُمُورُ (الدِّيَاكُ : جَمْعُ دِيكٍ)

يُقَالُ فِيهِمْ يَجْرِبُ قُدْرَتَهُ بِالضَّعْفَاءِ
(الْحَجَامِيُّ : الْفَصْدُ • غُوسُ

الْيَتَامِيِّ : رُوُوسُ الْإِيْتَامِ)

(حَلِيقُهُ : الْخَلِيقَةُ • الْقَفْعِيُّونَ : جَمْعُ أَقْرَعٍ)

يَرِيدُ تَعَلَّمَ الشَّيْءَ فِي غَيْرِ مَجَالَاتِهِ

يَدْعَى الْقُوَّةَ وَالتَّمَكُّنَ وَهُوَ ضَعِيفٌ

(يَتَحَمَّى : يَتَدَفَّأُ • عِلْفِيسًا : عَمَلٌ

الْفِسَاءِ)

لَا يَتَوَرَّعُ مِنْ أَكْلِ مَالِ الْغَيْرِ بِغَيْرِ حَقِّ

(حَدَاجَتُو : حَدَاجَتُهُ وَهِيَ مَا يُوضَعُ

فَوْقَ ظَهْرِ الْإِبِلِ لِلرُّكُوبِ وَحَمَلٌ

الْمَتَاعِ)

لِبَقِّ قَادِرٍ عَلَى الْإِسْتِرْسَالِ فِي الْحَدِيثِ

وَالخَوْضِ فِي كُلِّ مَوْضُوعٍ

يَتَشَبَّهُ لِقَضَاءِ أُمُورِهِ بِأَشْيَاءٍ لَا تَجْدَى نَفْعًا

(بِحَبِيلِ الْقَمْعِ : بِحَبَالِ الْقَمَرِ)

فَقِيرٌ مَدْقَعٌ لَا يَقْوَى لِلْحَصُولِ عَلَى شَيْءٍ

(يَتَنَابُؤُ : يَتَنَابَأُ)

يَتَكَلَّمُ بِدُونِ رُويَةٍ وَلَا اتِّزَانٍ

يُؤْمَلُ الْخَيْرُ وَالْإِحْسَانُ مِمَّنْ هُوَ لَيْسَ أَهْلًا

لَهُ (أَكُو : يُوجَدُ)

يَغْرِبُهُ لِيَصْطَادَهُ وَيَمْسِكُهُ وَيُقَالُ فِيهِمْ

يَتَزَلَّفُ لِلْآخِرِ لِلتَّقَرُّبِ إِلَيْهِ

(يَحْشَلُو : يَرْمِي لَهُ)

يُظَنُّ الْأَمْرَ هَيْبًا وَهُوَ لَيْسَ كَمَا يُظَنُّ

(حَيَاجَةٌ : حَيَاكَةٌ أَوْ نَسِيحٌ)

يَتَجَاوِزُ عَلَى غَيْرِهِ بِالْكَلامِ وَيَدْعَى مَا لَيْسَ

فِيهِ

الامثال

يَتَّقَعُ قَبْلَ الْمَطْعِ (المطر)

يَحْلُقُ غَاسُو وَيَمَشِّطُ شَعْنَ جَارُو

يَجِيكُ يَوْمَ تَعُوفِ الدَّبْسُ وَجَلَا يَجِيكُ

يَوْمَ تَنْكُشُ خَرَكَ بَعُودُ

يَجْفَحُ وَيُدْيُوِي (يجرح ويداوي)

يَخْطَعُ ° وَيَنْطَعُ

يَخْبُطُ بِالْمَائِ ° الْكَدِغِ (الكدر)

يَرِكُضُ وَيُدْحَقُ ° خَلْفُو

يَغْشَعُ ° الْقَمْعُ يَحْسِبُو أَغِيْفُ ° خَبِزُ

يَحْكِي بُوَجِيْنِ (يتكلم بوجهين)

يَحْكِي مِنْ تَحْتِ

يَحْكِي مِنْ أَسْفَلُو (أسفله)

يَحْكِي أَشْقَعُ ° مَفْتُولُ (مبروم)

المقاصد

يَتَأَثَّرُ بِالْحَوَادِثِ قَبْلَ وَقُوعِهَا

يَفِيْدُ الْغَيْرِ وَلَا يَسْتَفِيْدُ (غاسو : راسه °

شعغ جارو : شعر جاره)

تَهْرُ عَلَى الْإِنْسَانِ أَرْزَانُ سَعَادَةٍ وَرَغْدِ

عَيْشِ فَيَتَوَفَّرُ لَدَيْهِ كُلُّ عَزِيْزٍ وَلَذِيْدٍ

وَقَدْ تَصَادَفَهُ أَيَّامُ شِدَّةٍ وَشِقَاءِ

يَتَحَسَّرُ فِيهَا عَلَى أَقْلِ الْأَشْيَاءِ °

(تعوف : تترك وجلا : واكله °

تنكش : تنقش وتبحث)

يُقَالُ فَيَمِنُ يَفْعَلُ مَا يَسِيءُ إِلَى صَاحِبِهِ ثُمَّ

يَتَدَارَكُ مَا بَدَرَ مِنْهُ بِالْإِعْتِدَارِ وَحَسَنِ

التصرف

يُقَالُ فَيَمِنُ يَغْسِلُ ثِيَابَهُ الَّتِي لَا يَمْلِكُ

سِوَاهَا وَيَنْتَظِرُ جَفَافَهَا لِيَلْبِسَهَا

بِسَبَبِ فَقْرِهِ وَضَعْفِ حَالِهِ (يخطف:

يخطر أو يهطر - يضرب الثوب

بالخاطور عند الغسل والخاطور خشبة

تستعمل للغسيل ° ينطع : ينتظر)

يَتَخَبِطُ فِي عَمَلِ شَيْءٍ فَلَا يَجِدِيْهِ نَفْعًا

جَبَانٌ يَهْرَبُ فَرْعًا وَيَلْتَفِتُ وَرَاءَهُ خَشْمِيَّةٌ

اللحاق به

فَقِيْرٌ ضَعِيْفُ الْحَالِ يَتَمَنَّى مَا هُوَ بَعِيْدُ الْمَنَالِ

(يقشع القمغ : يرى القمر °

يحسبو أغيف خبز : يظنه رغيف

خبز)

مِنَافِقٌ مَتَمَلِّقٌ مِرَائِيٌّ

يَتَكَلَّمُ وَيَهْدُو بِحَدِيثِ لَا فَائِدَةَ فِيهِ

مثله

يَتَكَلَّمُ وَيَخْبِطُ فِي كَلَامِهِ دُونَ تَنْسِيْقِ أَوْ

ربط

الامثال

يخلطُ الشَّامِي علَّامِي
يَتَّصَلَى عَلَى ذِيالُو

يَدُوي مَقَدَّ يَهُودِي مَجْبُوسٌ عَلَى تَمَتَّع

يَقْشَعُ القَمْعُ قَمَغِين (قَمَرِين)

يِرْكَضُ وَمَا يَلْحَقُ

يَقْتُلُ الشَّافِعِي وَبُوحَنِيْفَهُ

يَسْأَلُ عَنِ الشَّطِّطِ مِنْ حَفْغُو وَالْجَنِّي

مِنْ بَزْغُو

يَسْرَحُ مَعَ الذَّيْبِ وَيَنَامُ مَعَ الْغَنَمِ

يَشْكِي وَيَبْكِي

يَشْرَبُ الدَّبْسَ بِالْحَاشُوْغَةِ

يَسْرَحُ وَيَمْرَحُ

يَصْرُخُ بِوَادِي

يَشْتَعَلُ مِثْلَ السَّاعَةِ

يَضَعِبُ بِسَيْفٍ غَيْغُو

يَسْمَعُ بِالْمَقْلُوبِ

يَسْمَعُ مِنْ خَلْفِ

يَسْمَعُ مِنْ تَحْتِ

المقاصد

يَعْمَلُ بِدُونِ رُويَةٍ فَيَسِيءُ الْعَمَلُ

يَقَالُ تَهَكُّمًا فَيَمِينُ يَنْظَاهِرُ بِالتَّقْوَى وَهُوَ

لَيْسَ كَذَلِكَ (يَتَّصِلُ : يَصَلِي •

ذِيالُو : أَطْرَافِ ثُوبِهِ)

ثَرثارٌ مَهذارٌ يَتَكَلَّمُ بِمَا لَا يَجِدِي وَلَا يَفِيدُ

(يَدُوي : يَشْرُثُرُ • مَقَدَّ : يَقْدِرُ •

مَجْبُوسٌ عَلَى تَمَتَّعٍ : مَسْجُونٌ بِسَبَبِ

اِمْتِناعِهِ عَنِ دَفْعِ الضَّرِيْبَةِ)

يَرى الشَّيْءَ عَلَى غَيْرِ حَقِيْقَتِهِ • وَيَقَالُ أَصْلا

فِي أَحْوَْلِ الْعَيْنِ

يَعْمَلُ وَيَكْدُ وَيَتَعَبُ وَلَا يَحْصِلُ عَلَى مَا يَكْفِيهِ

يَتَشَبَّثُ وَيَسْعَى كَثِيْرًا لِلتَّوَصُّلِ إِلَى مَبْتَغَاهِ

مَلْجَاحٌ كَثِيْرُ التَّسْأُْلِ فِي أُمُورٍ لَا فَائِدَةَ

مِنْهَا (الشَّطِّطِ : النُّهْرُ • حَفْغُو :

حَفْرُهُ • بَزْغُو : أَوْلادُهُ وَأَصْلُهَا

بَزْرُهُ)

يَنافِقُ لِلْمَتَخاصِمِينَ وَيَتَزَلَّفُ لِكُلِيْهِمَا

يَتَشَكَّى وَيَتَنظَّمُ وَيَظْهَرُ الْفَقْرَ وَالْحَاجَةَ

مَحْظُوظٌ مَرْفَهُ (الْحَاشُوْغَةُ : الْمَلْعَقَةُ)

مَسْتَرْسِلٌ فِي اللَّهْوِ وَعَدَمِ الْاِكْتِراثِ دُونَ

رَقِيْبٍ أَوْ زَاجِرٍ

يَطْلُبُ الْعَوْنَ وَلَا مِنْ مَغِيْثِ

شَاطِرٌ يَعْمَلُ بِانْتِظامٍ وَبِدُونَ كَلَلٍ أَوْ مَلَلِ

يَسِيْطِرُ وَيَعْمَلُ بِنُفُوذِ غَيْرِهِ وَقُوْنِهِ

يَفْهَمُ الْكَلَامَ عَلَى غَيْرِ حَقِيْقَتِهِ

مِثْلَهُ

مِثْلَهُ

يمشي على بيض
يَطْلَعُ نَاغٌ مِنْ خَشْمُو (أنفه)

يصحن ماي بالهاون

يقف تالي الضعن

يقتل مثل الميز غاع

يعمل الدقا ويطلع من حقا

يشتل ويفوت

ينطح غاسو بألف حايط

يقطع إيدو بيدو

يعطي غاس وياخذ مداس

يقرا بأذانو

يقعد بالسفيني وبيع عين الملاح

يعفف ويحرف

يقسع بنفسو

ينصب على غاسي

يمضي بالدرع

يضغب زواج (يرفس برجليه)

بطيء في أموره وأعماله

متأثر جدا ينتحسر ويتأفف لامور أضرت به

يعمل ويشتغل عبثا بدون جدوى

(يصحن : يطحن)

متأخر بالنسبة لغيره

حائر في أمره يدور على نفسه ولا يصل

الى نتيجة + (المزغاع : الصراع

اتنى يلعب به الصبيان)

يعمل السوء ويتخلص من تبعته بحداقة

ولباقة

يعمل الشيء بعجلة وبدون اتقان

يكدر ويتعب في طرق شتى للحصول على

العيش

يضر نفسه أو يضر أقرب الناس اليه

بسوء تصرفه

حقير تافه يتوصل الى ما ربه بالذل

والمهانة

يقال فيمن يوحى الى غيره بعمل شسيء

وبغيره به

يقال فيمن يستغل مال غيره كرها منه

ودون رغبته (السفيني : السفينة +

يبعج : يثقب)

يعرف حقيقة الشيء ويتجاهله ويعرض

عنه

مغتر مختال معجب بنفسه

يتعالى علي حماقة وطيشا

شجاع مقدام لا يتهيب لشيء

غضوب أحق متهور

يَنْجَرِعُ مَعَ الْعَلْقَمِ
يَوْمَ أَحْسَنَ مِنْ يَوْمِ
يَحْنَمُ بُوْزُو

يَكْرَمُ مِنْ كَيْسٍ غِيغُو (غيره)

يَفْتَلُو بِيْدُو مِثْلَ الْحَاتِمِ
يَخْتُ عَدَسَ لَا حِسَّ وَلَا نَفْسَ

يَنْدُقُ لُوْ مَهْتَرُ خَانَه

يَوْمَ اللَّهُ يَهْوَنُ اللَّهُ

يَوْمُو بَسْنِي وَسَنْتُو بِيَوْمِ

يَعْمَلُوهَا الزُّغَاغُ وَتَقَعُ بَيْنَهَا لَكْبَاغُ

يَسْوَدُ حَوَاسُو وَيَبْيَضُ حَوَاسُ غِيغُو

يُعْطِي بِالْجَمْجَهْ وَيَأْخُذُ بِالْكَفْكَيْغِ

يَرْزُقُ الدَّوْدُ مِنْ حَجَرِ الْجَلْمُودِ

يَقْرُونُ بِكَاعْدَ لَبِيضِ (الابيض)

يَعْمَلُ مِنَ الْحَبَّةِ قَبَّه

يَعْمَلُ مِنَ الْبَرْغُوثِ جَمَلِ

يَعْمَلُ مِنَ الْبَقَايِي جَمَلِ

ظريف لا تهل معاشرته

يقال عند دوام النعمة واقبالها باستمرار

يقال فيمن يفعل شيئا يؤدي به الى
الخسارة والحُرمان (يحنم : يحرم

ويمنع • بوزو : فمه)

يقال فيمن يهب ويعطى من مال غيره

طوع يده ومسخر له بكل ما يريد

انقع بها أصابك ولا تطمع بأكثر من ذلك

(يخنت عدس : حساء العدس)

يقال في طعام لذيق طيب أحسن صنعه

(والمعنى تقام له حفلة فرح)

يقوله من لا يبالي بسوء فعله ويستهزئ

بالعواقب

يقال فيمن اضطربت مواعيده ولم تستقم

على وضع

الفتنة والخلاف بين الكبار غالبا ما تسببها

الاطفال وصغار العقول (الزغاغ :

الصغار • الكباغ : الكبار)

يتعب ويكد ويفيد غيره ولا يفيد نفسه

(حواسو : ثيابه)

يقال فيمن يقرض بسخاء وطيب نفس

ويستوفى بشح وتقدير

لمن يستفيد من كد الغير وتعبه وهو عاجز

عاطل

يتنبأون بالشيء قبل وقوعه (يقرون :

يقراون • بكاغد : بورق الكتابة)

يعظم الامر ويهوله أكثر مما ينبغي

مثله

مثله (البقايي : واحدة البق أي بعوضة)

الامثال

يَمْسُكُو من خَشْمُو تَطْلَعُ غَوْحُو

يعطي يَدُو وَيَاخِذُ بَغِجْلُو

يعرف من أين تَوَكَّلُ الكُتْفُ

يَشْتَمُ غَيْحَتُو وما يَضُوقُو (يذوقه)

يَضْعُبُ بِالْكَفِّ (يتناول بكل كفه)

يَمْنَعُ رِزْقُو بِيَدُو

يَسْمَعُ من هل إِذْنٌ وَيَطْلَعُ من هل

إِذْنٌ

يَنْطَحُ غَاسُو بِالْحَايِطِ

يُعْطِي من الضَّعْفِ قُوَي (قوة)

يَغْدِي يَقْضِيهَا بِالْعِشْتِ

يَخْلُقُ وَيَطْلَعُ من بَطْنُو حَكِي

يَلْحَقُ التَّفْلِي يَحْسِبَا عَانَهُ

يَنْفُلُ التَّفْلِي وَيَلْطَعَا

يَا كُلْ خَبْزُو وَيَخْدُمُ غَيْغُو (غيره)

يَاكَلُو خَبْزُ بَلَا مَلْحُ

المقاصد

نَحِيفٌ مَرِيضٌ ضَعِيفُ الْقَدْرَةِ (خَشْمُو :

أَنْفُهُ • غَوْحُو : رُوحُهُ)

يُقَالُ فِيمَنْ يَفْرُضُ بِيَدِهِ مَسَاعِدَةً لِلْآخِرِينَ

ثُمَّ لَا يَسْتَوْفِي حَقَّهُ حَتَّى يَسْمِيرَ

بِنَفْسِهِ الْيَهُمَّ وَيَلْجُ بِالْمَطَالِبَةِ

يُقَالُ لِلرَّجُلِ الْخَبِيرِ بِالْأُمُورِ وَمَعْرِفَةِ طَرِيقِ

الْوَصُولِ وَالِاسْتِفَادَةِ

يُرَى الشَّمَى وَيَتَمَنَاهُ وَلَا يَسْتَطِيعُ نَوَالَهُ

يَسْتَفِيدُ مِنْ غَيْرِهِ فَائِدَةً كَبِيرَةً

يَسْمَى الْعَمَلُ فَيُحْرَمُ نَفْسَهُ الْفَائِدَةَ

مُغْرُورٌ مَعَانِدٌ لَا يَقْبَلُ النَّصِيحَ وَالتَّوَجِيهَ

يُقَالُ فِيمَنْ يَرِيدُ شَيْئًا فَلَا يَلْتَفِتُ إِلَى

مَطَالِبِيهِ (غَاسُو : رَأْسُهُ)

يَتَظَاهَرُ بِالْقُوَّةِ وَالْمَقْدَرَةِ رَغْمَ ضَعْفِهِ إِبَاءً

وَدَفْعًا لِشِمَاتِهِ خُصُومِهِ

يَرِيدُ التَّكْسِبَ وَالِاسْتِفَادَةَ مِمَّا فِي أَيْدِي

النَّاسِ بَدُونِ عَنَاءٍ (يَغْدِي : يَرِيدُ •

بِالْعِشْتِ : بِالْمَجَانِ)

يَتَكَلَّمُ جَزَافًا كَيْفَمَا يُوْحَى إِلَيْهِ هَوَاهُ

يُقَالُ فِيمَنْ يَرِكُضُ وِرَاءَ الْإِهْوَامِ مَتَخِيلًا

فِيهَا الْفَائِدَةُ لَهُ (التَّفْلِي : الْبِصْفَةُ •

عَانَهُ : قِطْعَةُ نَقُودٍ - آتَةٌ -)

(يَلْطَعَا : يَلْطَعُهَا أَيْ يَلْجُسُهَا) يُقَالُ فِيمَنْ

يَهَبُ الشَّمَى ثُمَّ يَنْدَمُ عَلَيْهِ وَيُحَاوِلُ

اسْتِعَادَتَهُ

يُقَالُ فِي عَدِيمِ الْوَفَاءِ مَعَ مَنْ يَحْسُنُ إِلَيْهِ

يَتَسَلَطُ عَلَيْهِ وَيُظْلِمُهُ بَدُونِ حَقٍّ وَمِنْ غَيْرِ

اِكْتِرَاطِ

الامثال

ياكل مال الله و مال عبد الله

ياكل وينكر

ياكل طيبخ ما يشتم دخانو

ياكل طيبخ بلا دخان

ياكل الحشيش وهو اخضغ

(اخضر)

ياكل رزقو ويخاف من الناس

ياخذ ما يعطي

ياكل ويخا بالمعون

المقاصد

لمن هو شديد الشره والذي ياخذ ما يقع
بيده من أى جهة كانت

يحسنون اليه فلا يعترف باحسانهم عليه

يستغل جهود غيره ويستفيد بدون عناء

مثله

سباق الى ما فيه فائدته ونفعه

يتمتع بماله ويخشى الغير لعجزه وضعفه

يقال عند ازدحام الطريق أو المكان

لمن يقابل الاحسان باساءة

الياء الداخلة عليها « أل » المعروفة

التعاون فى الاعمال لازم ضرورى (الايد :

اليد)

لا يضر حبيب حبيبه ولا يريد المرء ايقاع

الضرر بنفسه

استفد من الساعة التى أنت فيها ودع

المستقبل للمقادير (بالحاضغ :

بالحاضر أى نقدا)

يقوله من لا يتمكن من الحصول على ما ربه

لفقره وقلة ذات يده

الايد الوحدي ما تسفق (تصفق)

الايد ما تقطع نفسا

اليوم بالحاضغ و غدا بالدين

الايد قصيفه (اليد قصيرة)

« أَل » الداخلة على المضارع - موصولة بمعنى الذي

الامثال

المقاصد

من طاب له المقام في محل مكث فيه
(يبات : يبيت)

الذي يبقى معتمدا عليك لا يحصل على
شيء * * * والقصد انه عاجز عن قضاء
الحاجات (وميد : كلمة تركية)

(اليعبغ : الذي يعبر أى يتساهل . كلهى :
كلمة) والقصد ان من تسامح فى
بعض الامور الهينة جاز له التساهل
فيما هو أهم

من مر عليه الزمان ازداد خبرة واطلاعا
من استعان بالله كفاه عن سواه ووفقه
فى مسعاه

من جهل شيئا ذكره على غير حقيقته
(غضبة : قبضة أى حفنة)

أى من أحسن الى غيره جوزى بأحسن مما
فعل

كثيرا ما يعود قول الحق على صاحبه بالاذى
من السفهاء

الذى يتحرش بالسفيه يسمع منه ما
يغيظه

من يبذل كثيرا لا يهمه الصرف فى أمر
يسير

المطلوب لا يزال مهموما ، فمن أوفى دينه
استراح

تقال لمن يفتري الكذب على الناس وهم
يدركون ذلك

من ظفر بخير من جهة فليصبر اذا مسه
ضر بعدها

اليشوف أحسن من أهلو يبات

اليسقي على وميدك يبات بلا عشا

اليعبغ كلمي ايعبج جمل

اليعيش ايشوف

اليمسك الله ما يخيب

اليدري يدري ولما يدري غضبة
عدس

اليعطي بالايده القصيفه ياخذ بالايده

الطويلي

اليقول بلي يبتلي

اليسوق الجحش يشتم ضغاطو

اليسكغ ما يعد قداح

اليوفي دينو قعة عينو (قرّة عينه)

اليكذب يكذب علميت الا علطيب ؟

الياكل حلوتا يصبر على حامضتا

الأمثال

الْيَجِي بِلَا عَزِيمِي يَقْعُدُ بِلَا بَسَاطِ
الْيَقْشَعُ غَاسِكُ يَشْبَعُ

الْيَحْوِي الْجَمَلَ اِيْكَبِّغُ بَابُو

الْيَاكُلُ عَيْشُو يَضْغُبُ بَسِيفُو

الْيَعْمَلُ بِيَدُو اللّهِ يَزِيدُو

الْيَقْشَعُ وَجْحُكَ مَا يَقْشَعُ خَيْغُ

الْيَخْدُمُ لِمَلُوكٍ يَتَمَلِّكُ

الْيَاكُلُ مَعَ الْأَعْمَى يَأْكُلُ بِأَنْصَافِ

الْيَعِيدُ لُو غَنَا اِيغْنُولُو

الْيَدُقُ الْبَابُ يَسْمَعُ الْجَوَابُ

الْيَسْتَحِي مِنْ بِنْتِ عَمِّو مَا يَجِينُو ضَنَا

الْيَفْعَشُ اِيغْطُونُو

الْيَطْبِخُ الْحَسُو يَتَحَسَّانُو

الْيَدْخُلُ بَيْنَ الْأَهْلِ يَطْلَعُ اِبْسَوَادِ الْوَجْهِ

الْيَاكُلُ مَا يَعْفُ أَشْ أَكَلُ الْيَفْعِدِ

يَعْفُ أَشْ فَعْدُ

الْيَعْمَلُ شَعْلُ يَطْلَعُ مِنْ حَقْوِ

الْيَيْفُضُكَ الْيَوْمُ مَا يَجْبِكَ غَدَا

المقاصد

لَا تَكُنْ طَفِيلِيَا تَحْضُرُ بِغَيْرِ دَعْوَةٍ فَتَهْمَلُ
تَقَالُ لِلْبَلِيدِ ضَخْمُ الْجُنَّةِ وَلَا تَرْجَى مِنْهُ
فَائِدَةٌ

الذِي يَتَصَدَّى لِعَمَلٍ فَلْيَأْخُذْ لَهُ أَهْمِيَّتَهُ
(اِيْكَبِّغُ : يَكْبُرُ أَيْ يُوَسِّعُ)
مِنْ اسْتِفَادٍ مِنَ الْغَيْرِ فَعَلِيَّهِ وَاجِبُ الشُّكْرِ
وَالْمَعَاوَنَةِ

يَقَالُ لِمَنْ أَسَاءَ التَّصَرُّفِ فِي أَمْرِ فَعَادَ عَلَيْهِ
فَعَلَهُ بِالضَّرَرِ

يَقُولُهُ الْمُتَشَائِمُ مِنْ مَلَاقَاةِ شَخْصٍ لَا يَرْغَبُ
فِيهِ

أَيُّ مَنْ تَقَرَّبَ لِلذُّوَى السُّلْطَانِ وَالْجَاهِ نَالَ
الْحِظْوَةَ وَالْفَائِدَةَ

لَا تَلْحَفُ بِالتَّجَاوُزِ عَلَى حَقُوقِ الضَّعِيفِ

(اَلْيَعِيدُلُو : الذِي يِرَادُ لَهُ) كَلَّ اِمْرِيءُ
يُقَابَلُ مِنَ الْآخَرِينَ وَفَقَا مَا يَتَصَرَّفُ
تَجَاهَهُمْ

مَنْ يَتَحَرَّشُ بِالسَّفِيهِ يَسْمَعُ مِنْهُ مَا يُؤْذِيهِ

الْحِيَاءُ يُؤَخِّرُ الْحَصُولَ عَلَى الْمَأْرَبِ غَالِبَا

(اَلْيَفْعَشُ : الذِي يَفْرَشُ مَنَامَهُ) مِنْ عَمَلٍ
مَا يُوَجِبُ الذَّمَّ ذَمَّهُ النَّاسُ

(اَلْحَسُو : اَلْحَسَاءُ) مِنْ أَسَاءِ الْعَمَلِ
فَلْيَتَحَمَّلِ الْعَاقِبَةَ

لَا تَدْخُلْ فِي خِلَافَاتِ الْاِقَارِبِ فَرُبَّمَا عَادَ
الصِّفَاءُ بَيْنَهُمْ وَتَرْكُوكُ خُجَلَا

رَبُّ الْبَيْتِ يَصْرِفُ الْمَالَ فِي حَوَائِجِ أَهْلِهِ
وَهُمْ لَا يَعْرِفُونَ قَدْرَ ذَلِكَ (اَلْيَفْعِدُ :
الذِي يَثْرَدُ)

عَلَى الْمَرْءِ أَنْ يَجِيدَ عَمَلَهُ وَلَا يَقْصُرَ فِيهِ

قَلِمَا يَصِيرُ الْعَدُوَّ الْحَسُودَ صَدِيقًا مَجْبَا

الأمثال

اليزعل° ينطح° غاسو بالحايط

اليعمل خيغ° ايتممو

اليغيب° عن العين ائغيب° عن القلب°

اليحب° يبلع° الغلق° وليغض° يقعد

عزلق°

اليقول° الحق° يصلبونو°؟؟

اليرد° الكرم° لئيم°

اليضحك° وليبكك° سوا عندك

اليطلقا° ما ايدحق° على ساقاتا° (سيقانها)

اليغيد° لو قول° ايعيد° لو تعديد° وبكا

اليتموت° تطول كراعاتو

اليحب° عبدي عبدا° وليحب° عقوقه° عبد

الشط°

اليضيع° ذهب° ما يلقى° ذهب

اليمشي° بوادي لا بد° ما يطلع° ظهرآ

المقاصد

(اليزعل : الذى يزعل أى يفضب)

يقوله من صمم على أمر ولم يعبأ

بغضب الآخرين

من بدأ فى عمل الخير فليتمه

أنت لا تهتم بشؤونى ما دمت غائبا عنك

المحب يتغاضى عن مساوىء من يجب

والكاره يترقب الزلات والمزالق

هل ان الذى يقول الحق يدان ويتهم ؟

من لا يقبل احسان الكريم فهو لئيم

تقال لمن لا يعرف عدوه من صديقه

الذى ترك الشىء اباة أو أنفة لا ينبغي له

أن يأسف على فائدته (والمعنى

من طلق زوجته كرها فيها لا ينظر

أسفا الى ما فيها من جمال)

من لم يؤد واجبه الا بالتنبيه والاحاح

فموته أولى من حياته (تعديد وبكا:

نواح وبكاء)

تذكر محاسن المرء عند فقده ولا يعبأ به

وهو حي

يقال فيمن يغالى ويفرط فى حبه وولفه

(اليحب : الذى يجب • عبدي :

مملوكة سوداء • عبدا : عبدها •

عقوقة : صفة)

من تخلى عن صديقه القديم الودود صعب

عليه أن يلقى بديلا عنه

من تصدى لنيل المطالب لابد له من اجتياز

الصعوبات (ظهرا : مرتفع من

الارض)

« يا » كأداة للتعجب

المقاصد

الفقير يكون خفيف المؤونة في حياته فلا
يلقى بالا الى مهام الامور •
الناس تحوم حول الغنى ذى الجاه والنفوذ
وتبتاعد عن الفقير أو من فقد مركزه
يقال للمغفل الذى يريد شيئا فلا يهتدى
اليه رغم معرفته به (الكفدى :
الكردى • بدغب : فى طريق)
يتعفف عن مد يده الى الغير ويقنع بما
قسم له (أخير : أحسن)

الامثال

يا مَحَلًا الْفَكْرُ يَوْمَ الرَّحِيلِ
يا كَثْرَةً أَحْبَابِي يَوْمَ بَطْرِفِي دَبْسِ يَا
قَلَّةَ اصْحَابِي يَوْمَ ظَرْفِي يَبْسِ
يا مَا ضِيْعَ الْكَغْدِي بَدْعَبُ الْجَبَلِ
يا مَحَلِي ظُرَاطُهَا فُوكُ بَسَاطُهَا أَحْيَرُ
من بَيْتِ السُّلْطَانِ

« يا » كأداة للتخيير بمعنى « اما »

يقال فى غير المعتدل فى اموره ويهمل الى
التجاوز والايذاء (طخو : الكمه
بيدك • أفلح مخو : فح رأسه)
تقال للحريص الذى يتفانى من أجل
الحفاظ على ماله
يقال لغير المعتدل فى شؤونه
يقال فى عدم التوسط والاعتدال فى
الامور فاما بذل واسراف واما بخل
وتقتير (زماغه : مزمار • قناعه :
خشبة يعلق عليها الجزار اللحم)
(أى اما بالسراجين واما فى الظلام) والمراد
به من كان غير معتدل فى اموره فهو
بين الافراط والتفريط
(هرا ، ورا كلمتان كرديتان بمعنى اذهب
وتعال) والقصد لا تتردد فى عملك
واجزم على هدف فاما سلبا واما
ايجابا

يا طَخْوِ يَا افْلَحْ مَخْوِ
يا دَمِّي يَا دِينَارِي
يا تَمْرِهِ يَا جَمْرِهِ
يا طَبْلُ وُزْمَاعِهِ يَا جَبَلُ وَقِنَاعِهِ
يَا بَا لِمُسْفَجَتَيْنِ يَا بِلْعَمَتِي
يَا هَرَا يَا وَرَا

« يا » كأداة للنداء

المقاصد

يقال لمن يتجاوز على حقوق الناس ويغشهم
فيدعى انه يخاف الله

يقوله من اعتاد أن يطلب حوائجه من
الناس ولا يكلف نفسه عناء الجهد
والعمل (طامه : طاقة أى روزنه .
ركامه : الحبز الرقيق)

صابر على الضيم وتعدد المصائب والرزايا

يقال فى العاقل الذى يتطلع الى ما فى
أيدي الناس (أم الرجل : ذات
الزوج)

يقولها المفلس الذى تتباعد عنه الاغنياء
فلازمته الفقراء

يقولها من لا يملك فوق حاجته ويريد
معدته عن عدم تقديم المعونة لغيره
(يا دوب : بالكاد . جدرى : قدرى)

يقولها المفلس المحتاج (كلتنا : كلنا أي
جميعنا)

يقال فى المرأة التى تدور على الجيران ولا
تستقر بدارها

(البلحشا : التى فى الاحشاء) يقوله من
استولت عليه الكروب ويئس من
زوالها

طفيلي غير مرغوب فيه يغضب بدون سبب
ثم يرجع نادما (يكليب : يا كليب
تصغير كلب)

الامثال

يا كيال° الزيت بالظلمات ، قال° أكو
ناظر° وبصير

يا طاگه° انطيني° رگاگه° عادة° أبويا
ووجدتي°

يا نبله° فوك° نبله° أنا ثابت° بيح° وبلا
اياج°

يا ارمه° طلعي° على أم° الرجل

يا مثلنا° تعالوا° عيدنا° (عندنا)

يا دوب° جدرى° سد° بطني° يا جاري
لا تعتب° علي°

يا رب° كلتنا° من خيلتك° ناس° تاكل°
طحين° ناس° تاكل° شعير°

يا باب° اشقع° يا باب° اقرع° يا باب° سلم
لي° عليه°

يا علة° البلحشا° يا مالها° تالي°

يكليب° من زعلك° من صالحك°

يا من تعب° يا من شكى° يا من على
الحاضر° لگى

يقوله من سعى وتافح لاجل الحصول على
الفائدة فاستغل غيره جهده واستفاد
منه بدون عناء (شكى : شقى •
لگى : لقي)

يقال لمن يقصد غيره فى حاجة فلم يظفر بها
يقال لمن أراد سوءا بغيره وكاد له فعاد سوء
فعله عليه

يقال لمن يتناول على غيره ويتجاوز حده
يقوله من يتمنى السعة والمزيد من العيش
والخير الوفير (كارة : ربطة الثياب
التي تحملها المرأة للغسيل فى
النهر)

يقال لمن يلوم غيره على عمل سبق له أن
عمل مثله

يقوله من غلب على أمره فى داره فلم يسمع
له قول ولا يطاع له أمر (مانى :
ألست)

ما زلت لا تعترف بالحقوق والجوار فاذهب
الى حال سبيلك ودعنى

يقال فى الولد العاق لوالديه المتمرد عليهما
أو من أساء لمن أحسن اليه
(يا حيف : اسفاه • دكيت الدواى :

صنعت لك الدواء • شككت حذاى :
مزقت نعالي فى السعى من أجلك)
لا تغتر بما أنت فيه فتكيد للغير واحذر
عاقبة سوء فعلك فر بما عاد كيدك
عليك

يقولها المغلوب على أمره لمن كاده وأساء اليه
رغم علمه بالحق والواقع
من يتجاوز على حقوق الضعفاء ويغصب ما
فى أيديهم

يا عمى الدار° منزوله
يا حافر° البير لا تحفر° عماليها انت° تحفر
البير وانت° تفع° بيها
يا غريب° كون° أديب
يا ريت° بختي كاريت° الشط°

يا حمى ما كيتي كتي

يا بيت° ماني من هلك° (أهلك)

يا جاري انت° بدارك° وآني بداري

يا حيف° دكيت° الدواى يا حيف°
رضعتك° ثداى يا حيف° شككت°
حذاى°

يا حافر° البير گلي° شلك° بيها خاف°
الفلك° يندار° وانت° تفع° بيها
يا لحيه° المغلوبه° منتي خفيه°

يا السائل° المتعدى° من المكادي° تكدي°

الأمثال

يا خاله كِلْتنا بهلّ حاله

يا زينه ما بيچ لولا يا حيف عنيج
حوله

يا جابي الأرواح لا تكون بأفراح

يا خماس خذ خمسك

يا كنّي لا تجنّين كلّ الخلق جاها بنين

يمّ حسين چنّتي بواحد صرّتي بشين

يا قاضي اذكر البحانات قال آكو شي
يشقّ الأغصّ شقّ (حكاية)

يا سقيع غزلك غفيغ من لصفاري
للغبيغ

يا من تعب يا من شقيّ خاب الذي أمّل

يا قرّ بانا الشرّ كاطا بابوجا تحت اباطا

ياما مرّت على حگنه ضعون

المقاصد

يقال في المرأة الجاهلة التي لاتحسن ادارة
بيتها

يقال في المرأة الحسناء الجاهلة بامور
البيت

يقال لنظام المتعدي والذي يشمت
بمصائب الاخرين

لمن فر خوف العقاب ولم يلتفت الى الوراء

يقال للمطائش المغتر بما ملك أو بما نال
من رتبة وذن انه انفراد بذلك
وحده

يقال لمن تتعاقب عليه المكاره والمشقات
(يمّ حسين : يا أم حسين)

يقوله من يذكر غيره بهمة منحها اياه أملا
بالفائدة منه فلم يرع حقها

يقال في الجاهل الذي يكذب ويتعجب فيهما لا
يوصله الى نتيجة أو فائدة (غفيغ :
دقيق . لصفاري : الخريف . للغبيغ :
الى الربيع)

يقال فيمن جد وعمل فعاكسته التقادير
ولم ينل مقصوده

استهزاء بالمرأة التي لا تستقر بدارها
فتدور على الجيران وتتنقل من مكان
الى آخر (شرّ كاطه : طائشة .
بابوجا تحت اباطا : حذاؤها تحت
ابطها)

يقال مجابها لمن اغتنى بعد فقر أو نال
منصبا فطاش وظلم ولم يرع
الحقوق الواجبة عليه (حگنه : اسم
قرية شمال غربي الموصل . ضعون :
قوافل)

الامثال

يا سراج انطفي وانا اطلع° بدالك

يا ضراط من قلك° تجي

يا معصفه طلعي زيت

يا طخماغ° دق° يا جبل° اشق°

يا عم° خبزك° طيب

يا نون° ويا نون ليمن° بيضت° لعيون

يا مضرطان لا تحسبان حتى تقبضان

يا رجلي وين° تسيرين

يا مرجبا جاني الشاب° نوخ° لكحيله

عل° باب

يا مرجبا بالجاني جاني° وما عنائي

يا مرجبا بالبنات° عشره° وگول° گليلات

المقاصد

يقوله المغرور الذي يريد التفوق على أقرانه
والتغلب عليهم

يقال فيمن لا يحسن المعاشرة ويسىء الى
أصحابه

يتطلب الشيء ممن لا يستطيع عمله ولا
يقوى عليه

يريد انزال العقاب قبل التثبت من اقتراف
الجريمة (طخماغ : المطرقة الخشبية)

ياخذ منه بالمكر والحديعة

أى انهكت قواى وأتعبت نفسى فى تنشأته

أى لا تعول وتعتمد على شىء قبل نواله

يسعى ويعمل بدون هدف ولا أمل

استهزاء بالشباب الطائش العاطل
(لكحيله : الفرس الاصيله)

يقال ترحيبا بالقادم العزيز (بالجاني :
بالذى جاءنى . ما عنانى : ما أتعبنى)

تقوله المرأة التى تتباهى بالفتيات
الشاطرات (وگول : وأقول .

گليلات : قليلات)

« تم الكتاب »

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be clearly documented and verified. The second part outlines the procedures for handling discrepancies and ensuring that all accounts are balanced. It also mentions the need for regular audits and the role of the accounting department in providing detailed reports to management.

The third section details the various methods used for data collection and analysis, including the use of statistical tools and software. It highlights the importance of data integrity and the need for secure storage and access protocols. The fourth part discusses the challenges faced in the current market environment and the strategies being implemented to address these challenges.

Finally, the document concludes with a summary of the key findings and recommendations. It stresses the need for continuous improvement and the importance of staying up-to-date with the latest industry trends and technologies. The overall goal is to ensure the organization's financial health and operational efficiency.

محتويات الكتاب

	الصحيفة
تقديم الكتاب	أ
الاهداء	١
توطئة	٣
المبدوء بالهمزة	٩
الهمزة الداخلة عليها « أل » المعرفة	٢٤
الهمزة الداخلة على الباء	٢٥
الهمزة الداخلة على التاء	٢٦
الهمزة الداخلة على حروف أخرى	٢٨
الهمزة الداخلة على الميم	٣٠
الهمزة الداخلة على الياء	٣١
حرف الباء	٣٨
الباء الداخلة عليها « أل » المعرفة	٤٢
حرف التاء	٤٤
التاء الداخلة عليها « أل »	٤٥
حرف الثاء	٤٦
حرف الجيم	٤٧
الجيم الداخلة عليه « أل » المعرفة	٥١
حرف الحاء	٥٢
الحاء الداخلة عليها « أل » المعرفة	٥٦
حرف الخاء	٥٨
الحاء الداخلة عليها « أل » المعرفة	٦٢
حرف الدال	٦٣
الدال الداخلة عليها « أل » المعرفة	٦٦



الصحيفة

حرف الذال	٦٧
حرف الراء	٦٨
الراء الداخلة عليها « أل » المعرفة	٦٩
حرف الزاي	٧٠
حرف السين	٧١
السين الداخلة عليها « أل » المعرفة	٧٣
حرف الشين	٧٤
الشين الداخلة عليها « أل » المعرفة	٧٧
حرف الصاد	٧٨
الصاد الداخلة عليه « أل » المعرفة	٨٠
حرف الضاد	٨١
حرف الطاء	٨٢
الطاء الداخلة عليها « أل » المعرفة	٨٥
حرف الظاء	٨٦
حرف العين	٨٧
العين الداخلة عليها « أل » المعرفة	٩٥
حرف الغين	٩٧
الغين الداخلة عليها « أل » المعرفة	١٠٠
حرف الفاء	١٠١
الفاء الداخلة عليها « أل » المعرفة	١٠٣
حرف القاف	١٠٤
القاف الداخلة عليه « أل » المعرفة	١٠٩
حرف الكاف	١١٠
الكاف الداخلة عليه « أل » المعرفة	١١٨



حرف اللام	١١٩
اللام الداخلة عليه « أل » المعرفة	١٢٢
حرف الميم	١٢٣
الأمثال التي أولها « ما »	١٢٦
الأمثال التي أولها « من »	١٣٣
الأمثال التي أولها « من »	١٣٥
التشبيه بكلمة « مثل »	١٣٧
الميم الداخلة عليه « أل » المعرفة	١٤٤
حرف النون	١٤٧
النون الداخلة عليه « أل » المعرفة	١٥٠
حرف الواو	١٥١
الواو الداخلة عليه « أل » المعرفة	١٥٣
حرف الهاء	١٥٤
حرف اللام ألف	١٥٧
حرف الياء	١٦٣
الياء الداخلة عليها « أل » المعرفة	١٧١
« أل » الداخلة على المضارع - موصولة بمعنى الذي	١٧٢
« يا » كأداة للتعجب	١٧٥
« يا » كأداة للتخيير بمعنى « اما »	١٧٥
« يا » كأداة للنداء	١٧٦
محتويات الكتاب	١٨١

« للمؤلف »

١ - كتاب « الجمان المنضد »

شرح وتعليق على ديوان شعر للأريب محمد بن حسن الغلامي
المتوفي سنة ١٢٤٥هـ .

(طبع في الموصل سنة ١٣٥٩هـ - ١٩٤٠م)

٢ - كتاب « العدم السامي »

في مآثر وترجمة العلامة الشيخ محمد بن مصطفى الغلامي صاحب
كتاب « شمامة الغنبر والزهر المغنبر » المتوفي سنة ١١٨٦هـ .

(طبع في الموصل سنة ١٣٦١هـ - ١٩٤٢م)

٣ - طبع و نشر كتاب « تخميس همزية الامام البوصيري »

للشيخ محمد بن مصطفى الغلامي

(طبع في الموصل سنة ١٣٥٩هـ - ١٩٤٠م)

٤ - كتاب « المررد من الأمثال العامية الموصلية »

- هذا الكتاب -

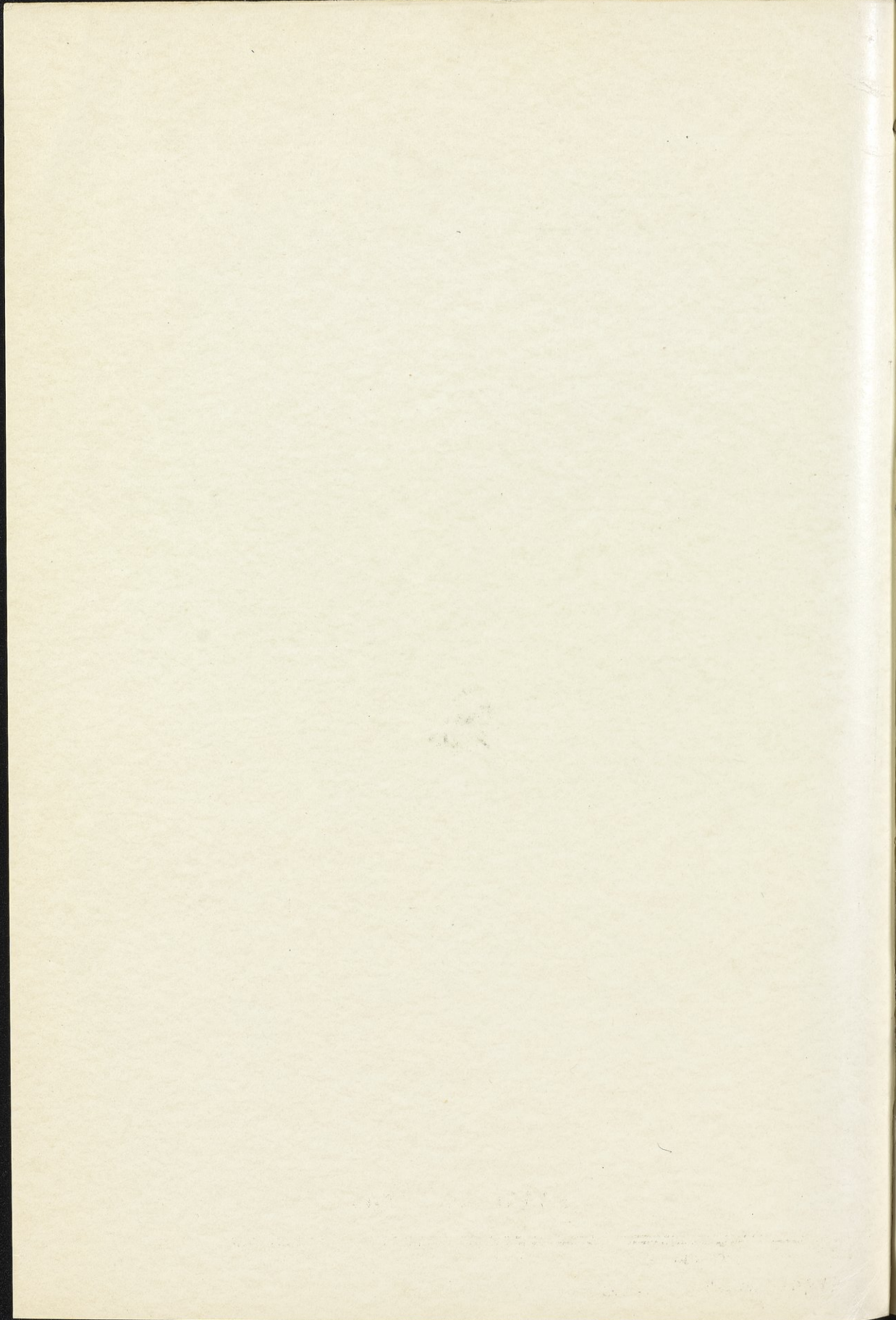
٥ - كتاب « أصحاح بدر »

- جاهز للطبع -

٦ - كتاب في « تراجم علماء الموصل »

منذ القرن الثاني الهجري حتى الآن .

- معد للطبع -



ساعدت وزارة التربية على نشره

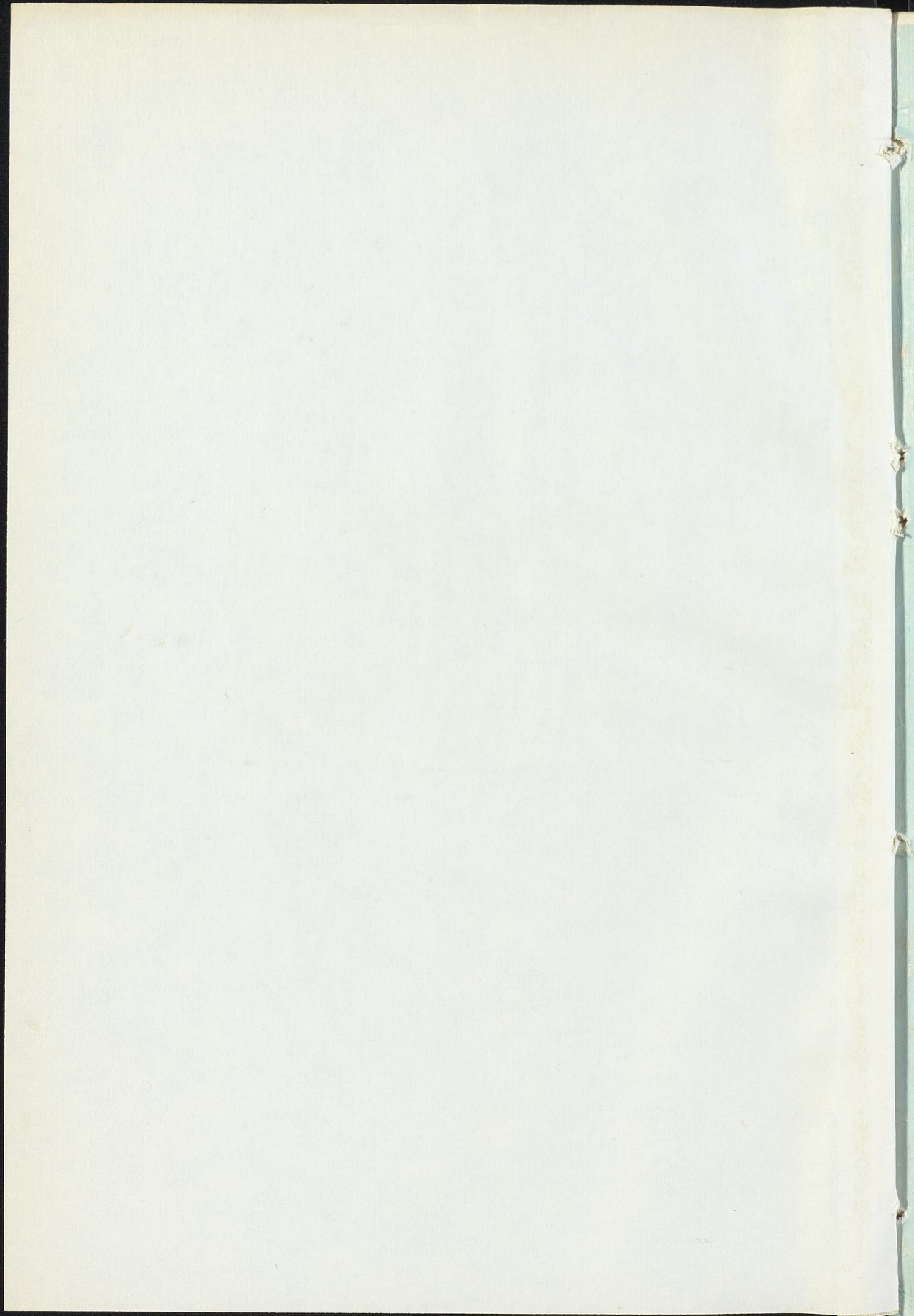


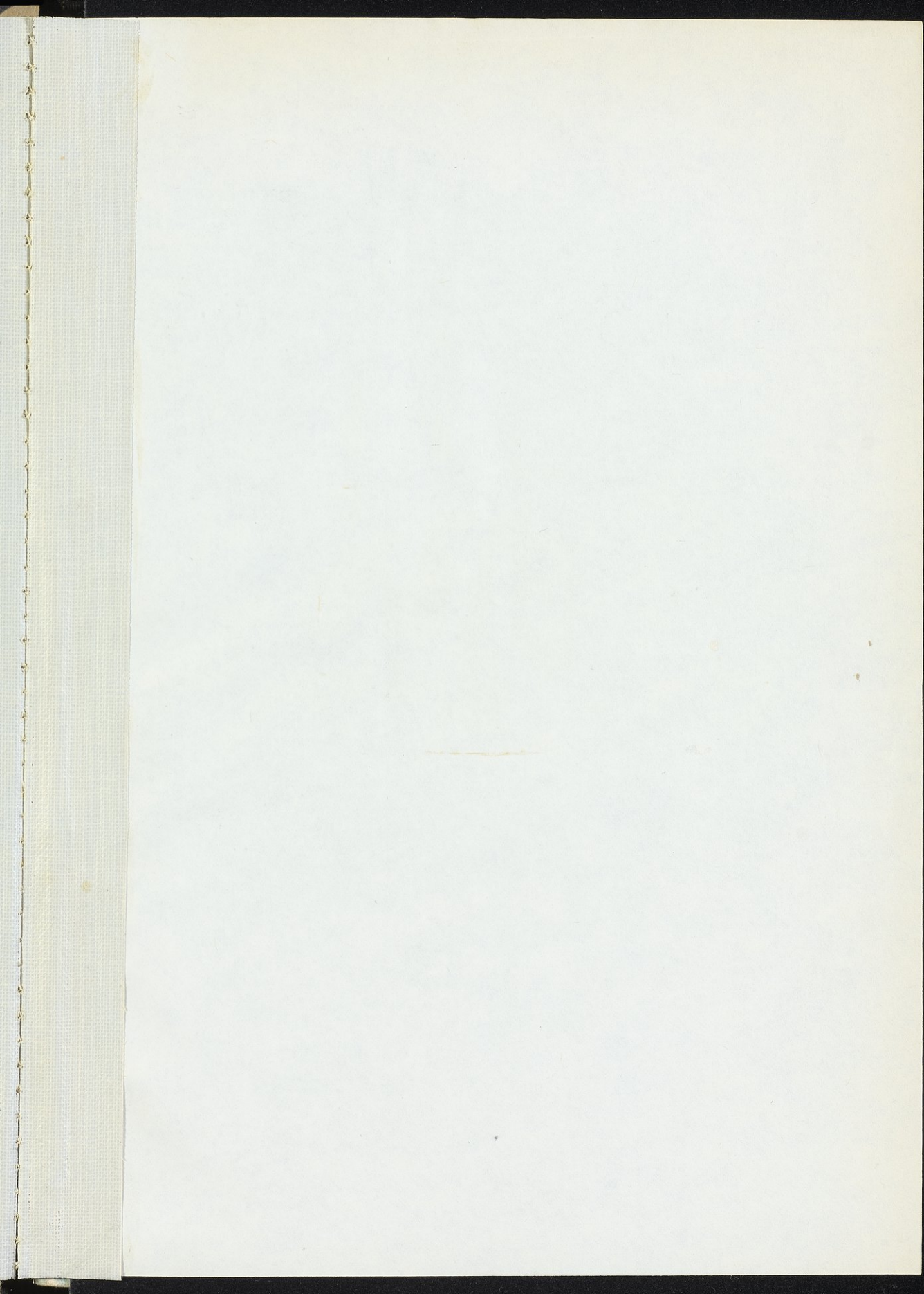
١٣٨٤ هـ — ١٩٦٤ م

(طبع الغلاف)

بأوفسيت ومطبعة دار النصر تلفون ٩٢٩٩٤

٣٠٠ فلس





LIBRARY
OF
PRINCETON UNIVERSITY

Princeton University Library



32101 073827659